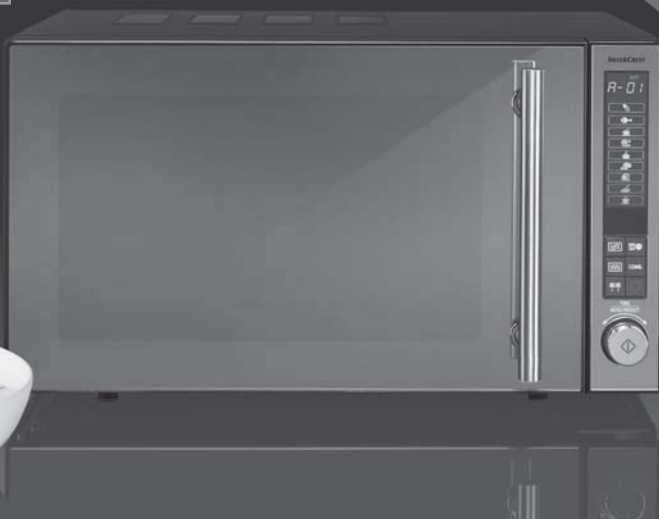


# SILVERCREST®



[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)



## MICROWAVE SMW 800 C3

(GB)

### MICROWAVE

Operating instructions

(SI)

### MIKROVALOVNA PEČICA

Navodila za uporabo

(DE) (AT) (CH)

### MIKROWELLE

Bedienungsanleitung

(HU)

### MIKROHULLÁMÚ SŰTŐ

Használati utasítás

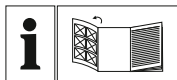
(CZ)

### MIKROVLNNÁ TROUBA

Návod k obsluze

IAN 279041/279042

(HU) (SI) (CZ)



GB

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

HU

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

---

SI

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

---

CZ

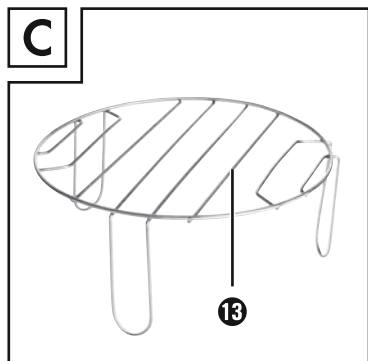
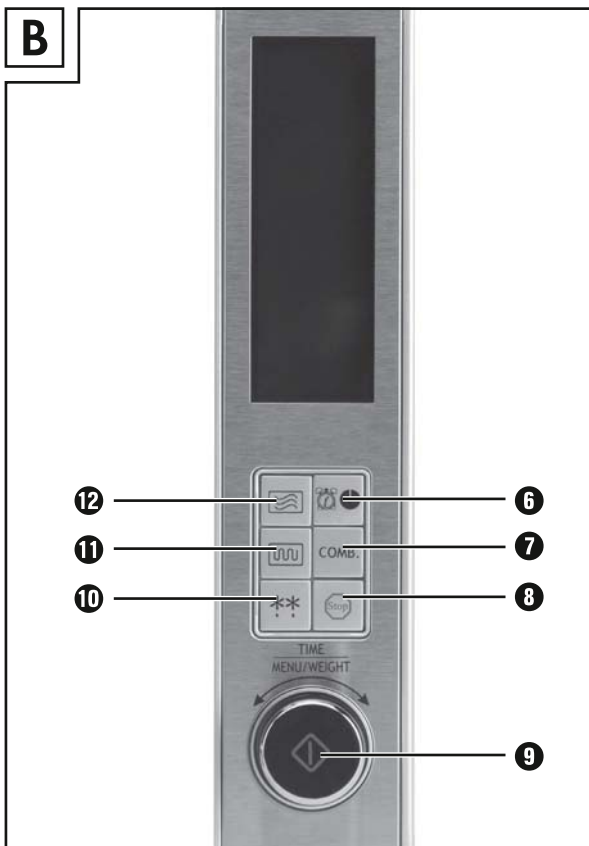
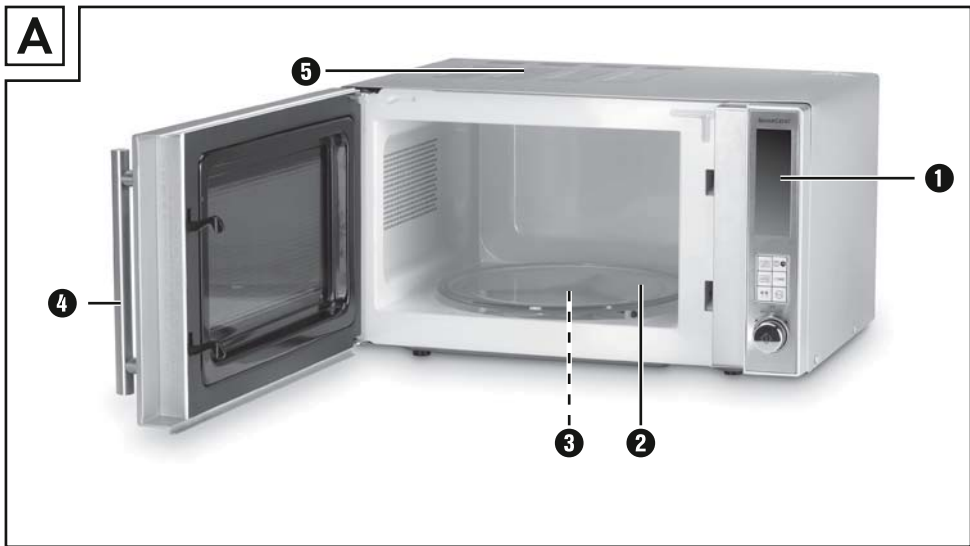
Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.a.

---

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB	Operating instructions	Page	1
HU	Használati utasítás	Oldal	23
SI	Navodila za uporabo	Stran	45
CZ	Návod k obsluze	Strana	67
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	89



# Contents

<b>Introduction</b> . . . . .	<b>2</b>	<b>Programmes in detail.</b> . . . . .	<b>16</b>
<b>Intended use</b> . . . . .	<b>2</b>	Programme 1: Pasta . . . . .	16
<b>Package contents</b> . . . . .	<b>2</b>	Programme 2: Fish . . . . .	16
<b>Appliance description.</b> . . . . .	<b>2</b>	Programme 3: Rice . . . . .	16
<b>Technical data</b> . . . . .	<b>2</b>	Programme 4: Chicken . . . . .	16
<b>Safety guidelines</b> . . . . .	<b>3</b>	Programme 5: Heating up . . . . .	17
<b>Earthing information/installation</b> . . . . .	<b>8</b>	Programme 6: Potatoes . . . . .	17
<b>Radio interference with other appliances</b> . . . . .	<b>8</b>	Programme 7: Roasting . . . . .	17
<b>Before you begin</b> . . . . .	<b>9</b>	Programme 8: Kebabs . . . . .	17
Basic principles of microwave cookery . . . . .	9	Programme 9: Beverages . . . . .	17
Suitable cookware . . . . .	9	<b>Defrosting</b> . . . . .	<b>18</b>
<b>First use</b> . . . . .	<b>10</b>	<b>Preset start time (Preset)</b> . . . . .	<b>18</b>
Setting up the appliance . . . . .	10	<b>Cleaning and care</b> . . . . .	<b>19</b>
Preparing the appliance . . . . .	10	<b>Storage</b> . . . . .	<b>19</b>
<b>Operation</b> . . . . .	<b>11</b>	<b>Troubleshooting</b> . . . . .	<b>19</b>
Setting the clock . . . . .	11	<b>Disposal.</b> . . . . .	<b>20</b>
Setting the kitchen timer . . . . .	11	<b>Kompernass Handels GmbH warranty.</b> . . . . .	<b>20</b>
Child lock . . . . .	12	Service . . . . .	21
<b>Heating and cooking</b> . . . . .	<b>12</b>	Importer . . . . .	21
Microwave operation . . . . .	12		
Microwave operation, quick start . . . . .	12		
<b>Grill operation</b> . . . . .	<b>13</b>		
<b>Combination cooking</b> . . . . .	<b>13</b>		
Combination 1 . . . . .	13		
Combination 2 . . . . .	14		
<b>Automatic menu</b> . . . . .	<b>14</b>		
Starting the Automatic Menu . . . . .	14		

## Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high quality product.

The operating instructions are part of this product.

They contain important information on safety, usage and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all handling and safety instructions.

Use the product only as described and for the range of applications specified. Please also pass these operating instructions on to any future owner(s).

## Intended use

This appliance is intended exclusively for heating up and preparing foodstuffs according to the described procedures.

The appliance is designed for heating up food and drinks.

Any modifications to the appliance shall be deemed to be improper use and implies substantial danger of accidents. The manufacturer shall assume no liability for damage attributable to misuse.

This appliance is intended solely for use in private homes.

Do not use it for commercial applications, or in industrial or laboratory situations!

## Package contents

- Microwave
- Rotator assembly
- Glass plate
- Grill stand
- Operating instructions
- Quick guide

## Appliance description

Figure A:

- 1 Display
- 2 Glass plate
- 3 Rotator assembly
- 4 Door handle
- 5 Ventilation slits

Figure B:






- 6 Timer/clock button 
- 7 Combination button **COMB.**
- 8 Stop button 
- 9 Control dial / Start/Quick start 
- 10 Defrost button **\*\***
- 11 Grill button 
- 12 Microwave button 

Figure C:

- 13 Grill stand

## Technical data

Rated voltage: 230 - 240 V ~, 50 Hz

Power consumption: 1200 W

Maximum power output – Microwave: 800 W

Power consumption – Grill: 1000 W

Microwave frequency: 2450 MHz

Protection class: I/⊕



All of the parts of this appliance that come into contact with food are food-safe.

## Safety guidelines

Read the following important safety information carefully and keep it for further reference.

### **⚠ DANGER – ELECTRIC SHOCK!**

- ▶ The appliance must only be connected to a correctly installed and earthed mains power socket. Ensure that the rating for your local power supply corresponds with the details on the rating plate of the appliance.
- ▶ Ensure that the power cable does not become wet or moist during use. Route the cable in such a way that it cannot be crushed or damaged.
- ▶ Keep the power cable well away from sources of heat. Do not route it in front of the microwave oven door. The heat could damage the cable.
- ▶ Remove the plug from the mains power socket when the appliance is being cleaned or in the event of a fault. Just switching off the appliance is not sufficient, as the appliance is subject to mains voltage for as long as the plug is connected to the mains power socket.
- ▶ Always remove the plug from the mains power socket when the appliance is not in use.
- ▶ To prevent accidents, have defective plugs and/or power cables replaced immediately by a qualified specialist technician or our Customer Service department.
- ▶ The appliance and its connecting cable must be kept away from children.
- ▶ Never submerge the appliance, the power cable or the plug in water or other liquids.
- ▶ Never pour fluids into the ventilation openings or the safety locks. If liquids ever get into the vents, switch off the microwave oven immediately and pull the plug from the mains power socket. Have the appliance checked by qualified specialists.



Never submerge the appliance in water or other liquids.

## **⚠ WARNING! RISK OF INJURY!**

- ▶ If the door or the door seal is damaged, do not continue using the appliance under any circumstances. Have the appliance repaired as soon as possible by qualified specialists.
- ▶ Never attempt to repair the appliance yourself. Removal of the appliance housing could cause the release of microwave energy. Arrange for the repair to be carried out only by qualified specialists.
- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years or more and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are supervised, or have been instructed in the safe use of the appliance and have understood the potential risks.
- ▶ The appliance must not be used as a plaything by children.
- ▶ Cleaning and user maintenance must not be carried out by children, unless they are aged 8 or over and are supervised.
- ▶ Children younger than eight years of age must be kept away from the appliance and the power cable.
- ▶ Use this appliance only for its intended purpose as described in this manual. Do not use any caustic chemicals or vapours in this appliance. This microwave oven is designed especially for heating, cooking, grilling, or drying foodstuffs. It is not intended for use in industrial applications or laboratories.
- ▶ Keep children well away from the microwave oven when it is in use. Risk of burns!
- ▶ Under no circumstances should you remove the microwave oven housing.
- ▶ If the lamp in the interior of the microwave oven needs replacing, have this done by a qualified specialist.
- ▶ People fitted with a heart pacemaker should consult their doctor about the possible risks of using a microwave oven before using it.
- ▶ Liquids or other food products should not be heated in sealed containers as they can easily explode.



Caution! Hot surface!

**⚠ WARNING! RISK OF INJURY!**

- ▶ It is dangerous for anyone apart from trained technicians to carry out maintenance or repair work that requires the removal of the housing, since this provides protection against radiation exposure due to microwave energy.
- ▶ Do not perform any repairs on the appliance. All repairs must be performed by our Customer Service Unit or by a qualified specialist technician.
- ▶ Never touch the microwave oven door, housing, ventilation openings, accessories or the crockery directly after the cooking process. The parts will be very hot. Allow them to cool down before cleaning them.
- ▶ Ensure that the plug is easily accessible at all times, so that it can be removed quickly in the event of an emergency.
- ▶ Do not allow the power cable to hang down from a table or work surface. Children could pull on it.
- ▶ After heating, always open containers, popcorn bags, etc. so that the opening faces away from your body. Escaping steam could cause scalds.
- ▶ Never stand directly in front of the microwave oven when opening the door. Escaping steam could cause scalds.
- ▶ Do not fry foods in the microwave. Hot oil can damage parts of the appliance and utensils and even cause skin burns.
- ▶ Always shake up or stir heated up jars of baby food or baby bottles! The contents can heat up unevenly and burn or scold your baby. Always check the temperature before you feed your baby!
- ▶ Do not modify the microwave oven.
- ▶ Always check the temperature before eating, to avoid a potentially life-threatening burning injury, for instance, to babies. Cooking utensils can become hot from the heat emitted by the food, therefore you may require oven gloves to touch them. Cooking utensils must also be checked to ensure they are microwaveable.



## **⚠ WARNING! RISK OF INJURY!**

- ▶ When heating drinks in the microwave, bubbling may be delayed when the drink boils. Therefore, be careful when handling the container. To avoid sudden boiling or risks of injury:
  - Place a glass rod in the liquid, if possible, for as long as it is being heated.
  - To avoid an unexpected reboiling, leave the liquid to stand in the microwave oven for about 20 seconds after heating.
- ▶ Proceed with caution when heating liquids. Use only open containers, so that any air bubbles produced can escape.
- ▶ Eggs in their shells and hard-boiled eggs should not be heated in the microwave oven as they could explode, even after completion of the heating process.  
Food with thick skins, such as potatoes, whole pumpkins, apples and chestnuts must be pricked before cooking.
- ▶ The drying of foods or clothing or the warming of heating pads, slippers, sponges, damp cloths or similar can lead to injuries, ignition of the material or fires.

## **⚠ WARNING! RISK OF FIRE!**

- ▶ When heating food in plastic or paper containers, the cooking utensils must be monitored frequently due to the danger of ignition.
- ▶ Do not place flammable materials close to the microwave oven or the ventilation openings.
- ▶ Remove all metallic closures from the packaging of the foodstuff that you intend to heat. Risk of fire!
- ▶ When making popcorn, use only microwaveable popcorn bags.

**⚠ WARNING! RISK OF FIRE!**

- ▶ Do not use the microwave oven to warm up cushions filled with kernels, cherry stones or gels. Risk of fire!
- ▶ Do not use the microwave oven for storing foodstuffs or other objects.
- ▶ Do not exceed the cooking times given by the manufacturer.
- ▶ Do not place any objects on the microwave oven when it is in use. This will block the ventilation openings!
- ▶ Do not place the microwave oven next to other appliances discharging heat, for example, an oven.
- ▶ Clean the microwave oven thoroughly after warming up greasy foods, especially if they were not covered. They could possibly overheat and ignite. Allow the appliance to cool down completely before cleaning it.
- ▶ Do not thaw frozen fat or oil in the microwave oven. The fat or oil could ignite.
- ▶ Do not use an external timer switch or a separate remote control system to operate the appliance.
- ▶ If the appliance starts to give off smoke it should be switched off immediately or the plug removed from the mains, and the door should be kept closed to smother any flames that might otherwise escape.
- ▶ Do not place plastic containers in the microwave oven immediately after a grill, combi or automatic menu process. The plastic could melt.
- ▶ Use only microwave-suitable cookware.
- ▶ The microwave is designed for heating up food and drinks.
- ▶ Ensure that you maintain a minimum clearance of 10 cm from neighbouring walls/surfaces. Keep a gap of at least 20 cm free above the microwave.
- ▶ This microwave is designed as a freestanding appliance.

## ATTENTION! PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Never operate the appliance in the operating mode "microwave" or using combination cooking processes if there is no food inside.
- ▶ Never operate the microwave oven when it is empty.
- ▶ Never insert any foreign objects into the ventilation openings or the door safety locks.
- ▶ Do not use metallic utensils which could reflect microwaves and lead to sparking. Do not place cans in the microwave oven.
- ▶ The microwave oven may not be set up in areas with high humidity or where moisture could collect.
- ▶ Do not lean on the microwave oven door.
- ▶ Insufficient cleanliness of the appliance could lead to the destruction of the upper surfaces, which themselves affect its useful lifespan and could possibly lead to dangerous situations.
- ▶ Do not move the microwave oven when it is in use.

## Earthing information/ installation

- This appliance must be earthed. This appliance is to be connected only to a correctly earthed power socket. An individual circuit solely for the connection of the microwave is recommended.

### **DANGER – ELECTRIC SHOCK!**

- ▶ Improper use of the earthing connector could increase the risk of an electric shock.

### **NOTE**

- ▶ If you have any questions about earthing or the instructions on the use of this electrical appliance, please consult an electrician or a maintenance technician.
- Neither the manufacturer nor the dealer can accept liability for damage to the microwave oven or injury to persons resulting from failure to comply with the instructions for electrical connection.

## Radio interference with other appliances

The operation of the microwave may cause interference on your radio, television or similar appliances. If such interference occurs, it can be reduced or corrected by the following remedial measures:

- Clean the door and the sealing surface of the microwave.
- Reorient the receiving antenna of the radio or television.
- Position the microwave in a different location to the receiver.
- Move the microwave away from the receiver.
- Plug the microwave into another wall socket. The microwave and the receiver should be connected to different circuits.

## Before you begin

### Basic principles of microwave cookery

- Arrange the food with consideration.
- Place the thickest parts near the edges.
- Pay attention to the cooking time. Select the shortest possible stated cooking time and increase as required. Food that is cooked too long can begin to smoke or catch fire.
- Cover the food during cooking with a lid suitable for microwave cookery. The lid prevents splashing and helps in the even cooking of the food.
- While cooking, turn the food in the microwave once so that items such as chicken or hamburgers are cooked more quickly.
- Large pieces of food, such as joints of meat, must be turned at least once.
- Completely rearrange foods, such as meatballs, after half the cooking time. Turn them over and move the meatballs from the middle of the cookware to the edge.


### Suitable cookware

- The ideal material for a microwave oven is microwave-permeable, allowing the energy to penetrate the container to heat the food. Microwaves cannot permeate metal. For this reason, metal containers and cookware should not be used.
- When using the microwave for heating, do not use products made of recycled paper. These can contain minute fragments of metal, which can generate sparks and/or fires.
- We recommend the use of round/oval cookware instead of square or oblong containers, as food in corner areas tends to overcook.

- The following list provides general hints to assist you in selecting the correct cookware.

Cookware	Micro-wave oven	Grill	Combi-nation
Heat-resistant glass	Yes	Yes	Yes
Non-heat-resistant glass	No	No	No
Heat-resistant ceramics	Yes	Yes	Yes
Microwaveable plastic dishes	Yes	No	No
Kitchen roll	Yes	No	No
Metal trays/plates	No	Yes	No
Grill stand	No	Yes	No
Aluminium foil	No	Yes	No
Foil containers	No	Yes	No

### WARNING! RISK OF FIRE!

- Never use the grill stand  or other metallic objects when you are using the appliance in the microwave mode or in the combination cooking process. Metals reflect the microwave radiation and this leads to the generation of sparks. This can cause a fire and irreparably damage the appliance!

## First use

### ATTENTION! MATERIAL DAMAGE!

- ▶ Never operate the appliance when it is empty. There is a danger of overheating, especially in the "microwave" and "combination cooking process" modes!

## Setting up the appliance

### ⚠ WARNING! RISK OF FIRE!

- ▶ This microwave oven is not suitable for installation in a kitchen cabinet. Sufficient ventilation for the appliance cannot be assured in enclosed cabinets. The appliance could be damaged and there is an additional risk of a fire!
- Select an level surface offering sufficient space for the adequate ventilation of the appliance:
- Ensure that you maintain a minimum clearance of 10 cm from neighbouring walls/surfaces. Make sure that the door of the microwave oven can be opened easily.
- Keep a gap of at least 20 cm free above the microwave.
- Ensure that the electrical plug is accessible without problem, so that it can be easily reached and removed in case of danger.
- Do not remove the feet underneath the microwave oven.
- Do not block the ventilation openings ⑤. If you do, it could cause damage to the appliance.
- Install the appliance as far away as possible from radios and televisions. The operation of the microwave oven can cause malfunctions of radio and television reception.

### ATTENTION! MATERIAL DAMAGE!

- ▶ Do not install the microwave above a cooker or any other appliance generating heat. Installation in such a location could cause damage to the appliance and thus invalidation of the warranty.
- ▶ Do not use the appliance near a deep fat fryer.

## Preparing the appliance

- 1) Remove all packaging materials and any stickers from the appliance.

### NOTE





Do **not** remove the light grey mica cover plate, which is mounted in the cooking chamber to protect the magnetron.


- 2) Place the rotator assembly ③ on the drive axle in the cooking chamber so that this is fitted securely onto the drive axle.
- 3) Place the glass plate ② centrally on the rotator assembly ③.
- 4) Insert the plug into a mains power socket. Use a 230 - 240 V ~, 50 Hz, mains power socket with a 16 amp fuse. It is recommended that the microwave oven is powered from its own power circuit. If you are unsure about how to connect the microwave oven, consult a specialist.

Before using the microwave oven, the appliance must be heated up without food to remove any remaining production residues.

Place a microwaveable and heat-proof bowl filled with water in the microwave.

Switch the appliance on in grill mode.

- 1) Press the Grill button ①  once. This selects Grill mode. The  icon appears in the display ①.

- 2) Adjust the control dial **9** to a cooking time of 3 minutes.
- 3) Press Start/Quick start **9**  to start the grilling process.




## NOTE

- ▶ During initial use, the generation of light smoke and a slight smell can occur, this is due to the production residues. This not harmful. Provide for sufficient ventilation. For example, open a window.
- 4) After 3 minutes, the appliance will switch itself off automatically. Signal tones sound.
  - 5) Open the door. Wait until it has cooled down completely.
  - 6) Pull the mains plug from the socket and then clean the appliance, the rotator assembly **3** and the glass plate **2** with a damp cloth and then dry it thoroughly.

## Operation







### Setting the clock

When you use the microwave oven for the first time, or there has been a power cut, the display **1** shows "1 : 0 1".

- 1) Press and hold the Timer/clock button **6** until "Hr 12" appears on the display **1**.  
If you want to switch to 24-hour mode, turn the control dial **9** until "Hr 24" appears. Confirm your selection by pressing the Start/Quick Start button **9** .
- 2) Now set the required hour by turning the control dial **9**.
- 3) Press the Start/Quick start button **9** . The minute indicator appears.
- 4) Now set the required minutes by turning the control dial **9**.
- 5) When the clock is correctly set, press the Start/Quick Start button **9** . The colon blinks to indicate that the clock is running.





### Setting the kitchen timer

The microwave oven is provided with a kitchen timer which you can use independently of the microwave operation.

- 1) Press the Timer/clock button **6**   when the appliance is in standby mode. "00:00" and the icon for the kitchen timer  appears on the display **1**.
- 2) Set the desired time using the rotary dial **9**. You can select any time range from 10 seconds to 95 minutes.
- 3) Press the Start/Quick start button **9** . The appliance beeps. The countdown begins.
  - ▶ To stop the countdown timer, press the Stop button **8** . The kitchen timer is cancelled, the  icon disappears and the current time appears in the display **1**.


As soon as the programmed time period has expired, you will hear three beeps.





## NOTE

- ▶ If you want to use the timer at the same time as a cooking or grilling function, start this as described previously while the microwave is already running.
- ▶ After you have started the timer, the time and settings of the selected cooking or grill function will be shown after about 3 seconds. The timer continues in the background, the  icon appears on the display **1** to indicate that the timer is active.  
If you wish to check the progress of the kitchen timer, press the Timer/clock button **6**  . The timer appears for a short time on the display. If the set cooking or grill function is finished before the time has expired, the timer will continue to run in the background. You will hear 3 beeps as soon as the time has expired and the  icon disappears.

## Child lock


Activate this setting to prevent accidental operation by children or other persons not familiar with the operation of the appliance.

The child lock icon  appears in the display **1** and the appliance cannot be put into operation as long as this function is activated.

- Press and hold the Stop button **8**  until you hear a beep and the child lock icon  appears on the display **1**. The buttons and the control dial are now deactivated.
- To deactivate the child lock, press and hold the Stop button **8**  until you hear an extended beep and the child lock icon  disappears.

## Heating and cooking

### NOTE

You can cancel all input processes by pressing the Stop **8**  button.

The appliance reverts to standby mode.





## Microwave operation

### WARNING! RISK OF FIRE!

Never use the grill stand **18** or other metallic objects when you are using the appliance in the microwave mode. Metals reflect the microwave radiation and this leads to the generation of sparks. This can cause a fire and irreparably damage the appliance!



### NOTE

During the cooking process, drops of water can form on the oven door or on the housing. This is normal and is not an indication of a malfunction. When the appliance has cooled down, wipe the moisture off with a dry cloth.


- 1) Press the microwave button **12** . "P800 (800 watts) appears on the display **1** and the  icon.
- 2) Turn the control dial **9** to set the desired output level (P800–P100).
- 3) Confirm your selection by pressing the Start/Quick Start button **9** .
- 4) Now select the desired operating time by turning the control dial **9**.
- 5) Confirm the set operating time by pressing the Start/Quick Start button **9** . The microwave process starts.

### NOTE


#### Pausing the cooking process

Press the Stop button **8**  once to pause a cooking process. The appliance pauses the cooking process and stops countdown of the remaining time. Press the Start/Quick start button **9**  to resume the cooking process.

#### Cancel the cooking process

Press the Stop button **8**  twice to stop the cooking process. The appliance reverts to standby mode.



#### Check the output level


During the cooking process, press the Microwave button **12** . The set output level is shown briefly on the display **1** (P100 - P800)

- 6) When a cooking process is complete, "End" appears on the display **1** and you will hear 4 beeps.  
If the door of the microwave is not opened, the appliance beeps again after about 2 minutes.



## Microwave operation, quick start

With this function you can start cooking immediately for 30 seconds (or longer, up to 12 minutes) at 800 W.

- Press the button Start/Quick start button **9**  once. The  icon appears in the display **1** as well as "30". After a brief moment, the cooking process starts for 30 seconds. The countdown begins.

If you wish to cook for a longer period, press the Start/Quick start button **9**  repeatedly until the desired time (up to 12 minutes) is reached.

## NOTE




- ▶ Another way of starting the microwave is to turn the control dial **9** to the right: Turn the control dial **9** to the right until the desired time appears on the display **1**. The icon  appears on the display **1**. Press the Start/Quick start button **9** . The microwave cooking process starts at 800 W and time starts counting down.

## Grill operation

You can use the grill function for thin slices of meat, steaks, burgers, sausages or chicken pieces. It is also excellent for use in making topped sandwiches and gratins.

## NOTE

- ▶ Always use the grill stand **13** for grilling. This will help you to achieve an optimal grilling result.
- ▶ Always place the grill stand **13** on the glass plate **2**.

- 1) Press the Grill button **11**  to activate the grill function. The  icon appears on the display **1** as well as "10".
- 2) Set the required cooking time with the control dial **9**. The maximum possible cooking time setting is 95 minutes.
- 3) To start the grill function, press the button Start/Quick start **9** .
- 4) Turn the meat after about half of the cooking time.
- 5) When a grill process is complete, "End" appears on the display **1** and you will hear 4 beeps. If the door of the microwave is not opened, the appliance beeps again after about 2 minutes.

## Combination cooking

### WARNING! RISK OF INJURY!

If the appliance is operated in the combination cooking mode, children may only use the appliance under adult supervision due to the high temperatures.

This function combines the grill function and the normal microwave operation. In combination mode, a certain amount of time is automatically set aside for cooking and the remaining time for grilling in a single process. You may notice a quiet clicking noise when the oven is switching between modes.





### WARNING! RISK OF FIRE!

Never use the grill stand **13** or other metallic objects when you are using the appliance in the combination cooking mode. Metals reflect the microwave radiation and this leads to the generation of sparks. This can cause a fire and irreparably damage the appliance!

## Combination 1

In Combination 1 the microwave component is 30% and the grill element amounts to 70% of the cooking time.

This is suitable for fish or gratins, for example.

- 1) Press the Combination button **7** **COMB.** ,  and **COMB1** appear on the display **1** as well as ":10".
- 2) Confirm your selection by pressing the Start/Quick Start button **9** .
- 3) Set the required cooking time with the control dial **9**. The maximum possible cooking time setting is 95 minutes.
- 4) To start, press the Start/Quick start button **9** .

### Example: "Simple potato gratin":





- Cut approx. 500 g of potatoes into thin slices, and place these in an ovenproof gratin dish.
- Pour between 150 and 200 ml of cream over them, and then season everything with salt and pepper.
- Sprinkle grated cheese on top. The cooking time is approx. 30 - 40 minutes.



## Combination 2

In Combination 2 the microwave component is 55 % and the grill element amounts to 45 % of the cooking time.

This is suitable for puddings, omelettes, poultry dishes or lasagne.

- 1) Press the combination button **7** **COMB.**   and **COMB1** appear on the display **1** as well as ":10".
- 2) Turn the control dial until **COMB2** appears on the display **1**. Confirm your selection by pressing the Start/Quick Start button **9** .
- 3) Set the required cooking time with the control dial **9**. The maximum possible cooking time setting is 95 minutes.
- 4) To start, press the Start/Quick start button **9** .

### Example: lasagne (ready meal, defrosted)

A "lasagne" ready meal weighing 400 g requires around 15 minutes to cook.

#### NOTE

The time information for the combination cooking examples can vary considerably due to differing ingredients or food qualities. The specified times are merely guidelines.

Please check the cooking results and adjust the cooking time to suit if necessary.

## Automatic menu

For foods that are prepared in the Automatic menu modus, it is not necessary to programme in the duration of the cooking process and the power level. You only need to enter the type of food you wish to cook and its weight.

#### **WARNING! RISK OF INJURY!**

- The cooking utensils and the food may be very hot after cooking! Use oven gloves or similar to remove the food from the microwave!

#### **WARNING! RISK OF FIRE!**

When using programmes with incorporated grill function (programme nos. 4, 7 and 8), you should not use any form of covering or cookware that is not heat resistant, as these could melt or ignite!

#### NOTE

The microwave calculates the time/output level for fresh foods. Frozen foods will not be adequately cooked with the times programmed into the microwave.


If required, defrost frozen foods using the defrost programme beforehand (see section "Defrosting").










## Starting the Automatic Menu

#### NOTE


Always place the food item in a suitable container or on a plate. Bear in mind that liquids such as grease, etc. can drain from the food during the cooking or heating process. The container/plate should therefore be large enough to avoid the overflowing of liquids.

- 1) Turn the control dial **9** slowly to the left. A number (e.g. "A-02" for Auto Programme 2 (fish)) appears on the display **1**, and the "Fish" icon flashes. Select the appropriate automatic menu for your foodstuff (1 to 9).


After you have selected automatic menu mode, you can also access the desired automatic menu with a clockwise rotation. Confirm your selection by pressing the Start/Quick Start button **9** .

no.	Symbol	Food	Weight (millilitres)
1		Pasta	100 - 300 g
2		Fish	100 - 1000 g
3		Rice	100 - 1000 g
4		Chicken	800 - 1400 g
5		Heating up	100 - 1000 g
6		Potatoes	150 - 600 g
7		Roasting	300 - 1300 g
8		Kebabs	100 - 700 g
9		Beverages	200 - 600 ml

2) You can now set the desired weight/number of servings by rotating the control dial **9**.

- 3) Press Start/Quick start **9**  to start the cooking process.
- 4) When the cooking/grill process is complete, "End" appears on the display **1** and you will hear 4 beeps.  
If the door of the microwave is not opened, the appliance beeps again after about 2 minutes.

## NOTE

- ▶ In order to achieve an even cooking or heating result in programmes 4, 7 and 8, the food should be turned over after about two thirds of the cooking time. The microwave will remind you to turn the food over:
  - "turn" appears in the display **1** and you will hear a beep.
  - Open the door and turn the food over. Be careful, the food may already be very hot.
  - Press the Start/Quick start button **9**  to resume the cooking process.

If you wish to dispense with turning, simply ignore the beeps. The microwave will automatically continue its programme.

## NOTE

- ▶ Please note that the size, shape and the type of foodstuff affects the result of the cooking process.
- ▶ If the meal is not properly cooked upon completion of the automatic menu, continue cooking for a couple of minutes using the Quick start programme. For programmes that involve the use of the grill function (programme numbers 4, 7 and 8), the food can be cooked further with the grill function. Continued cooking with the grill function also increases the browning of the food.

## Programmes in detail

### Programme 1: Pasta

This programme uses only

microwave power. This programme runs for between 25 and 35 minutes depending on the weight set.

- When cooking pasta, use a tall container as there is a risk of it boiling over.
- Use the same amount of water as when cooking pasta conventionally. The pasta should “float” in the water.
- Boil the water first:
  - set the highest possible microwave output level of the microwave (P800) and start heating. You will need about 10 minutes to boil one litre of water.
- Then carefully add the pasta. After this, you can start the automatic menu for pasta.
- Finally, allow the pasta to stand for approx. 3 minutes.

### Programme 2: Fish

This programme uses only microwave power.

This programme runs for between 3:30 and 16 minutes depending on the weight set.

- Lay the pieces of fish on a microwaveable plate, add a little butter or another fat, add flavouring to taste and then start the automatic menu for fish.

### Programme 3: Rice

This programme uses only microwave power.



Depending on the weight set, this programme runs for between 16 and 36 minutes.

- When cooking rice, use a tall container as there is a risk of it boiling over. Use around 400 ml water for 200 g of rice. Regardless of the amount of water you use the weight setting “200 g”. Always use the weight of the rice for your setting.
- Place the rice in the container, fill it with the required volume of liquid and then allow the rice to swell for approx 3 minutes.
- Cover the container. Ensure that it is not sealed airtight. After this, you can start the automatic menu for rice.

### Programme 4: Chicken

This programme runs over several cooking stages, using microwave power and the grill function.

Depending on the weight set, this programme runs for between 39 and 50 minutes.

- Place the chicken on a microwaveable plate.
- Season to taste and then start the automatic menu for chicken.
- A whole chicken must be turned over, otherwise the side facing upwards could dry out. For this reason the microwave oven automatically halts the programme after about 2/3 of the time has elapsed and beeps. Turn the chicken and then press the Start/Quick start button   once again to resume the programme.

## Programme 5: Heating up

This programme uses only microwave power.

This programme runs for between 1:00 and 6:20 minutes depending on the the weight set.

- Place the plate with the food that you wish to heat up on the glass plate ② in the cooking chamber and then start the automatic menu for heating up.

## Programme 6: Potatoes

This programme uses only microwave power.

This programme runs for between 3:50 and 11 minutes depending on the the weight set.

- Use unpeeled potatoes for the cooking process.
- As far as possible, use potatoes of the same size.
- Prick the skins a couple of times.
- Place the unpeeled potatoes onto a microwaveable plate or into a receptacle. If possible, the potatoes should not touch each other.

## Programme 7: Roasting

This programme runs over several cooking stages, using microwave power and the grill function.

Depending on the weight set, this programme runs for between 16 and 60 minutes.

- Place the roast on a microwaveable plate. Season the meat to taste and then start the automatic menu for roasting.
- A whole roast must be turned over, otherwise the side facing upwards could dry out. For this reason the microwave oven automatically halts the programme after about 2/3 of the time has elapsed and beeps. Turn the meat over and then press the button Start/Quick start ① ◊ once again to resume the programme.

## Programme 8: Kebabs

This programme runs over several cooking stages, using microwave power and the grill function.

Depending on the weight set, this programme runs for between 9 and 27 minutes.

- Place the kebabs on a microwaveable plate. Season the meat to taste and then start the automatic menu for kebabs.
- The kebabs must be turned over to ensure even cooking. For this reason the microwave oven automatically halts the programme after about 2/3 of the time has elapsed and beeps. Turn the kebabs over and then press the button Start/Quick start ① ◊ once again to resume the programme.

## Programme 9: Beverages

This programme uses only microwave power. This programme runs for between 1:30 and 3:50 minutes depending on the the quantity set.

- Place the beverage that you wish to heat up on the glass plate ② in the cooking chamber. If you wish to place several glasses or cups in the microwave oven, ensure that the receptacles do not touch each other.

### NOTE

To avoid sudden boiling:

- If possible, place a glass rod in the liquid while it is being heated.
- To avoid unexpected reboiling, leave the liquid to stand in the microwave oven for about 20 seconds after heating.

## Defrosting

You can use this function to defrost meat, poultry and fish. The defrosting time and the power level are calculated and set automatically once you have entered the weight.

- 1) Press the defrost button **10** . The icon appears in the display **1**.
- 2) Use the control dial **9** to enter the weight of the food to be defrosted. You can enter a weight of between 100 g and 1800 g.
- 3) Press the Start/Quick start button **9** . The appliance calculates the defrosting time automatically. It appears in the display **1** and starts to count down.

After about 1/2 the time you will hear some beeps and „turn“ appears on the display **1**. Open the door and turn the food. Close the door again and press the Start/Quick Start button **9** to resume the defrosting process.

### NOTE

If you wish to dispense with turning, simply ignore the beeps. The defrosting programme will continue despite the beeps!



## Preset start time (Preset)

With this programme, you can preset a specific start time to cook or grill your food. If the programming is carried out correctly, the appliance starts automatically at the programmed time.


### TIPS


- ▶ The clock must be correctly set to be able to select the function "Preset start time".
- ▶ The "Preset start time" function does not work in combination with the "Defrost" function, automatic programme 5 or the quick start function.

- 1) Set the desired microwave function (cooking, grilling or automatic menu (except auto programme 5)):
  - For microwave operation: Press the microwave button **12** , select a power output level and adjust the cooking time with the control dial **9**.
  - For grill operation: Press the Grill button **11** to activate the grill function. Set the desired grilling time with the control dial **9**.
  - For the automatic menu: Use the control dial **9** to select the appropriate programme for your food (excluding auto programme 5). Confirm your selection by pressing the Start/Quick Start button **9** . Turn the control dial **9** to set the desired weight/number of servings.
- 2) Press the Timer/clock button **6** . "01:" flashes on the display **1** and the icon will appear in the display **1**.
- 3) Turn the control dial **9** to program the hours.
- 4) Press the Start/Quick Start button **9** , now the minutes appear.
- 5) Turn the control dial **9** to program the minutes.

- 6) Press the Start/Quick start button **9** .
- The  icon flashes. The start time is displayed. The microwave oven automatically starts the cooking process at the programmed time. The appliance gives off a beep when it starts.

## TIPS

To erase the saved start time and thus cancel the saved procedure, press the Stop button **8** .

The  symbol disappears and the time is displayed.

## Cleaning and care

### DANGER – ELECTRIC SHOCK!

- ▶ Before cleaning the appliance, disconnect the power plug from the mains power socket! There is a risk of electric shock!



NEVER immerse the appliance in water or any other liquid!

### ATTENTION! MATERIAL DAMAGE!

- ▶ Do not use abrasive or aggressive cleaning materials. These may damage the surfaces of your appliance.
- Always keep the interior of the microwave oven clean.
- If splashes of food or spilt liquids stick to the walls of the microwave, wipe them off with a damp cloth.
- Use a mild detergent if the microwave is more heavily soiled.
- Avoid using cleaning sprays and other aggressive cleaning agents, as they can cause stains, smears or clouding of the door surface.
- Clean the external surfaces with a damp cloth.
- To avoid damage to the functional components in the interior of the microwave, do not allow liquids to seep in through the ventilation slits **5**.

- Remove splashes or soiling. Clean the door, both sides of the viewing window, door seals and adjacent components with a damp cloth. Do not use abrasive cleaning agents.
- If condensation accumulates on or around the outside of the door, wipe it off with a soft cloth. This can happen if the microwave is operated in extremely humid conditions.
- Clean the glass plate **2** regularly. You can also clean the glass plate **2** in the dishwasher or in hot water with a little washing-up liquid.
- Wipe the rotator assembly **3** off with a damp cloth.
- Clean the grill stand **13** in hot dishwasher and dry it well.
- Remove odours regularly. Put a deep microwave bowl with a cup of water, juice and peel of a lemon into the microwave. Heat for 5 minutes. Wipe off thoroughly and rub dry with a soft cloth.
- If the bulb in the microwave needs replacing, arrange for it to be exchanged by a dealer or consult our Service Department.

## Storage

- Store the cleaned appliance in a clean, dust-free and dry place.

## Troubleshooting

### There is nothing on the display **1**.

- The plug is not inserted into a mains power socket. Check the plug.
- The mains power socket is defective. Try another mains power socket.
- The display **1** is defective. Contact Customer Service.

The appliance does not respond to pressing the buttons.

- The Child lock is activated. Deactivate the Child lock (see chapter "Operation").

The appliance does not start the cooking/heating process.

- The door is not properly closed. Close the door properly.
- The plug is not inserted into a mains power socket. Connect the plug to the power supply.

The glass plate ② makes a loud noise when turning.

- The glass plate ② is not correctly positioned on the rotator assembly ③. Centre the glass plate ② on the rotator assembly ③.
- The rotator assembly ③ and/or the floor of the cooking chamber are dirty. Clean the rotator assembly ③ and the floor of the cooking area.

## Disposal



**Never dispose of the appliance in the normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.**

Dispose of the appliance via an approved waste disposal company or your municipal waste disposal facility. Please observe applicable regulations. Please contact your waste disposal centre if you are in any doubt.



The packaging for this product is made from environmentally friendly material and can be disposed of at your local recycling plant.

## Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

### Warranty conditions

The validity period of the warranty starts from the date of purchase. Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase.

If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you at our discretion. This warranty service is dependent on you presenting the defective appliance and the proof of purchase (receipt) and a short written description of the fault and its time of occurrence.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

### Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

## Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries, baking moulds or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

## Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 12345) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and software on [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

## Service

**GB Service Great Britain**

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: [kompennass@lidl.co.uk](mailto:kompennass@lidl.co.uk)

IAN 279041/279042

## Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPENASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompennass.com](http://www.kompennass.com)





## Tartalomjegyzék

<b>Bevezető</b> . . . . .	<b>24</b>	<b>A programok részletes bemutatása</b> <b>38</b>	
<b>Rendeltetésszerű használat</b> . . . . .	<b>24</b>	Program 1: Tészta . . . . .	38
<b>A csomag tartalma</b> . . . . .	<b>24</b>	Program 2: Hal . . . . .	38
<b>A készülék leírása</b> . . . . .	<b>24</b>	Program 3: Rizs . . . . .	38
<b>Műszaki adatok</b> . . . . .	<b>24</b>	Program 4: Csirke . . . . .	38
<b>Biztonsági utasítások</b> . . . . .	<b>25</b>	Program 5: Felmelegítés . . . . .	39
<b>Földelési tudnivalók/beszerelés</b> . . . . .	<b>30</b>	Program 6: Burgonya . . . . .	39
<b>Más készülékek rádióvételének zavarása</b> . . . . .	<b>30</b>	Program 7: Sült hús . . . . .	39
<b>Használat előtt</b> . . . . .	<b>31</b>	Program 8: Nyárson sült (saslik) . . . . .	39
A mikrohullámú sütőben való főzés alapelvei	31	Program 9: Italok . . . . .	39
Használható főzőedények . . . . .	31	<b>Kiolvasztás</b> . . . . .	<b>40</b>
<b>Első használat</b> . . . . .	<b>32</b>	<b>Indítás előbeállítása (Preset)</b> . . . . .	<b>40</b>
A készülék felállítása . . . . .	32	<b>Tisztítás és ápolás</b> . . . . .	<b>41</b>
A készülék előkészítése . . . . .	32	<b>Tárolás</b> . . . . .	<b>41</b>
<b>Használat</b> . . . . .	<b>33</b>	<b>Hibaelhárítás</b> . . . . .	<b>41</b>
Az óra beállítása . . . . .	33	<b>Ártalmatlanítás</b> . . . . .	<b>42</b>
Konyhai időzítő beállítása . . . . .	33	<b>Gyártja</b> . . . . .	<b>42</b>
Gyerekszár . . . . .	34	<b>Jótállási tájékoztató</b> . . . . .	<b>43</b>
<b>Főzés és párolás</b> . . . . .	<b>34</b>		
Mikrohullámú üzemmód . . . . .	34		
Mikrohullámú üzemmód gyors indítás . . . . .	34		
<b>Grillező üzemmód</b> . . . . .	<b>35</b>		
<b>Kombinált főzés</b> . . . . .	<b>35</b>		
Kombináció 1 . . . . .	35		
Kombináció 2 . . . . .	36		
<b>Automata menü</b> . . . . .	<b>36</b>		
Automata menü indítása . . . . .	36		

## Bevezető

Gratulálunk új készüléke megvásárlásához!

Vásárlásával kiváló minőségű termék mellett döntött. A használati utasítás a termék része. Fontos tudnivalókat tartalmaz a biztonságra, használatra és ártalmatlanításra vonatkozóan. A termék használata előtt ismerkedjen meg valamennyi használati útmutatóval és biztonsági figyelmeztetéssel. Csak a leírtak szerint és a megadott célokra használja a készüléket. A készülék harmadik személynek történő továbbadása esetén adja át a készülékekhez tartozó valamennyi leírást is.

## Rendeltetészerű használat

Ez a készülék kizárólag élelmiszerek leírt módon történő melegítésére és elkészítésére szolgál.

A készülék ételek és italok melegítésére szolgál.

A készülék bármilyen megváltoztatása rendeltetésellenesnek minősül és jelentős balesetveszéllyel jár. A nem rendeltetészerű használatból eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

Ez a készülék kizárólag magánháztartásokban használható.

Ne használja kereskedelmi, ipari vagy laboratóriumi célra!

## A csomag tartalma

- mikrohullámú sütő
- forgó csillag
- üvegtányér
- grillező állvány
- használati útmutató
- rövid leírás

## A készülék leírása

„A” ábra:

- 1 kijelző
- 2 üvegtányér
- 3 forgó csillag
- 4 ajtófogantyú
- 5 szellőzőnyílások

„B” ábra:

- 6 időzítő/óra gomb 
- 7 kombi gomb **COMB.**
- 8 stop gomb 
- 9 szabályozó gomb / start/ gyors indítás gomb 
- 10 kiolvasztás gomb 
- 11 grill gomb 
- 12 mikrohullám gomb 

„C” ábra:

- 13 grillező állvány

## Műszaki adatok

Névleges feszültség: 230 - 240 V ~, 50 Hz

Teljesítményfelvétel: 1200 W

Max. teljesítmény-leadás / mikrohullám: 800 W

Teljesítményfelvétel / grill: 1000 W

Mikrohullámú frekvencia: 2450 MHz

Védelmi osztály: I/



A készülék élelmiszerekkel érintkező részei élelmiszer-biztosak.

## Biztonsági utasítások

Olvassa el figyelmesen az alábbi fontos biztonsági utasításokat és őrizze meg a későbbi használatra!

### **⚠ VESZÉLY - ELEKTROMOS ÁRAMÜTÉS!**

- ▶ A készüléket csak előírászerűen beszerelt és földelt aljzatba csatlakoztassa. A hálózati feszültségnek meg kell egyeznie a készülék típus tábláján megadott feszültséggel.
- ▶ Figyeljen arra, hogy használat közben a hálózati kábel ne legyen vizes vagy nedves. Úgy helyezze el a kábelt, hogy az ne szoruljon be, vagy más módon se sérülhessen meg.
- ▶ Tartsa távol a hálózati vezetéket hőforrásoktól. Ne a mikrohullámú sütő ajtaja előtt vezesse el a hálózati vezetéket. A hő kárt tehet a vezetékben.
- ▶ Mindig húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból, amikor tisztítja a készüléket, vagy ha a készülék meghibásodott. A kikapcsolás magában nem elegendő, mert a készülékben hálózati feszültség van, amíg a hálózati csatlakozó be van dugva az aljzatba.
- ▶ Ha nem használja a készüléket, mindig húzza ki a csatlakozót a csatlakozó aljzatból!
- ▶ A veszélyek elkerülése érdekében a sérült hálózati csatlakozót vagy vezetéket azonnal cseréltesse ki megfelelő jogosultsággal rendelkező szakemberrel vagy az ügyfélszolgálattal.
- ▶ A készüléket és csatlakozóvezetékét gyermekektől távol kell tartani.
- ▶ Soha ne merítse vízbe vagy más folyadékba a hálózati vezetéket vagy a hálózati csatlakozót.
- ▶ Soha ne öntsön folyadékot a szellőzőnyílásokba vagy a biztonsági ajtóretekbe. Amennyiben mégis folyadék kerülne a mikrohullámú sütő belsejébe, úgy azonnal kapcsolja ki és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból. Ellenőriztesse képzett szakemberrel a mikrohullámú sütőt.



A készüléket semmiképpen nem szabad vízbe vagy más folyadékba meríteni!

## ⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- ▶ Semmiképpen ne üzemeltesse tovább a készüléket, ha a mikrohullámú sütő ajtaja vagy annak tömítése megsérült. Azonnal javíttassa meg a készüléket képzett szakemberrel.
- ▶ Ne próbálja meg egyedül megjavítani a készüléket. A burkolat levételével mikrohullámú energia szabadulhat fel. Csak engedéllyel rendelkező szakemberre bízza a javítást!
- ▶ A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű vagy tapasztalattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a készülék biztonságos használatáról és megértették az ebből eredő veszélyeket.
- ▶ Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- ▶ Tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartást 8 évesnél fiatalabb vagy felügyelet nélküli gyermekek nem végezhetnek.
- ▶ Ne engedjen 8 évesnél fiatalabb gyermekeket a készülék és a csatlakozókábel közelébe.
- ▶ A készüléket csak a használati útmutató leírásának megfelelően, rendeltetésszerűen használja. Ne használjon a készülékhez maró vegyi anyagokat vagy gőzöket. Ezt a mikrohullámú sütőt kifejezetten élelmiszerek melegítésére, főzésére, grillezésére vagy szárítására tervezték. Nem alkalmas ipari vagy laborban való használatra.
- ▶ A készülék működése közben ne engedjen gyermeket a mikrohullámú sütő ajtajának közelébe. Égési sérülés veszélye!
- ▶ Semmilyen körülmények között ne távolítsa el a mikrohullámú sütő készülékházát.
- ▶ A mikrohullámú sütő belsejében található lámpát csak képzett szakemberrel cseréltesse.
- ▶ Szívritmus-szabályzót használó személyek a mikrohullámú sütő használata előtt érdeklődjenek háziorvosuknál az esetleges kockázatokról.
- ▶ A fenyegető robbanásveszély miatt a folyadékokat vagy más élelmiszereket nem szabad zárt edényben melegíteni.



Figyelem! Forró felület!

**⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!**

- ▶ A kifejezetten ilyen feladatokra képzett személyeken kivételével mindenki már számára veszélyekkel jár az olyan karbantartási és javítási munkák, amelyek során el kell távolítani a mikrohullámú sugárterhelés ellen védő védőburkolat.
- ▶ Ne végezzen javítást a készüléken. Javításokat csak az ügyfélszolgálat vagy hozzáértő szakember végezhet.
- ▶ Közvetlenül a főzés után soha ne érjen a mikrohullámú sütő ajtajához, burkolatához, szellőzőnyílásához, tartozékaihoz vagy az edényhez. Ezek a részek nagyon felforrósodhatnak. Tisztítás előtt várja meg, amíg lehűlnek a részek.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozódugó mindig jól elérhető helyen legyen, így vészhelyzetben gyorsan le lehet választani a hálózatról.
- ▶ Ne hagyja, hogy a hálózati kábel lelógjon az asztalról vagy a munkafelületről. A gyerekek meghúzhatják.
- ▶ A dobozt, pattogatott kukoricás zacskót, stb. melegítés után mindig úgy nyissa ki, hogy a nyílás ne Ön felé nézzen. A kiáramló gőz megégetheti.
- ▶ Az ajtó kinyitása során soha ne álljon közvetlenül a mikrohullámú sütő elé. A kiáramló gőz megégetheti.
- ▶ Ne süssön olajjal a mikrohullámú sütőben. A forró olaj kárt tehet a készülék elemeiben és a tartozékokban, sőt akár égési sérülést is okozhat.
- ▶ Mindenképpen rázza fel vagy keverje meg a felmelegített bébiételt vagy cumisüveget! Előfordulhat, hogy a benne lévő étel egyenetlenül melegedett fel és a kisbaba megégetheti magát. Mindenképpen ellenőrizze a hőmérsékletet, mielőtt elkezdi etetni a kisbabáját!
- ▶ Ne szerelje át a mikrohullámú sütőt.
- ▶ Fogyasztás előtt ellenőrizze a hőmérsékletet, nehogy a kisbaba esetleg életveszélyes égési sérüléseket szenvedjen. A konyhai eszközök a felmelegített ételtől felforrósodhatnak, így az is előfordulhat, hogy csak edényfogóval lehet megfogni azokat. Ellenőrizze, hogy a konyhai eszközöket lehet-e használni mikrohullámú sütőben.

## **⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!**

- ▶ Italok mikrózásakor az is előfordulhat, hogy az ital csak a forrást követően kezd el bugyogni. Ezért legyen óvatos az edény levétele során. A hirtelen felforrás és sérülésveszély elkerülése érdekében:
  - Amennyiben lehetséges, a melegítés idejére helyezzen üvegpálcát a folyadékba .
  - Melegítés után hagyja a folyadékot 20 másodpercig a mikrohullámú sütőben, hogy elkerülje a folyadék hirtelen felbukkanását
- ▶ Legyen óvatos a folyadékok melegítésekor. Csak nyitott edényeket használjon, hogy a keletkező légbuborékok el tudjanak távozni.
- ▶ Hámozatlan vagy kemény tojást soha nem szabad mikrohullámú sütőben melegíteni, mert még a melegítés befejezése után is felrobbanhat. Főzés előtt meg kell szurkálni az olyan vastaghéjú élelmiszereket, mint pl. burgonyát, virslit, egész tököt, almát és gesztenyét.
- ▶ Élelmiszerek vagy ruhák szárítása és melegítő párnák, papucsok, szivacsok, nedves törölkendők és hasonlók melegítése sérülésekhez vezethet, tárgyak meggyulladását vagy tüzet okozhat.

## **⚠ FIGYELMEZTETÉS! TŰZVESZÉLY!**

- ▶ A műanyag vagy papír edényben történő ételmelegítés esetén a készüléket a tűzveszély miatt gyakran ellenőrizni kell.
- ▶ Ne helyezzen gyúlékony anyagokat a mikrohullámú sütő vagy a szellőzőnyílások közelébe.
- ▶ A melegíteni kívánt élelmiszer csomagolásáról vegye le a fémrészeket. Tűzveszély!
- ▶ Pattogatott kukorica készítéséhez csak mikrohullámú sütőbe való, zacskós pattogatott kukoricát használjon.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS! TÜZVESZÉLY!**

- ▶ Ne használja a mikrohullámú sütőt gabonával, cseresznyemaggal vagy zselével töltött párna melegítésére. Tűzveszély!
- ▶ Ne használja a mikrohullámú sütőt élelmiszerek vagy más dolgok tárolására.
- ▶ Soha ne lépje túl a gyártó által megadott főzési időt.
- ▶ Ne helyezzen semmilyen tárgyat a működésben lévő mikrohullámú sütőre. Ezzel letakarja a szellőzőnyílásokat!
- ▶ Ne helyezze a mikrohullámú sütőt más hőkibocsátó készülék, mint például sütő mellé.
- ▶ Zsíros ételek melegítése után alaposan tisztítsa meg a mikrohullámú sütőt, különösen akkor, ha azok nem voltak letakarva. Az esetleges ételmaradékok túlmelegedhetnek és meggyulladhatnak. A tisztítás megkezdése előtt hagyja teljesen kihűlni a készüléket.
- ▶ Ne olvasszon fel fagyasztott zsírt vagy olajat a mikrohullámú sütőben. A zsír vagy olaj meggyulladhat.
- ▶ A készülék üzemeltetéséhez ne használjon külső időkapcsolót vagy külön távműködtető rendszert.
- ▶ Ha a készülék füstöl, akkor kapcsolja ki a készüléket vagy húzza ki a hálózati csatlakozódugót és tartsa zárva az ajtót az esetlegesen kicsapó lángok elfojtására.
- ▶ Ne tegyen műanyag edényeket közvetlenül grill, kombi vagy automata menü folyamat után a mikrohullámú sütőbe. A műanyag megolvadhat!
- ▶ Csak olyan edények használhatók, amelyek alkalmasak mikrohullámú főzőkészülékekben történő használatra.
- ▶ A mikrohullámú főzőkészülék ételek és italok melegítésére szolgál.
- ▶ Feltétlenül legyen a készülék és a mellette levő falak között legalább 10 cm távolság. Hagyjon szabadon a mikrohullámú sütő fölött legalább 20 cm távolságot.
- ▶ Ez a mikrohullámú főzőkészülék különálló készülékként használható.



## FIGYELEM! ANYAGI KÁR VESZÉLYE!

- ▶ Ne működtesse a mikrohullámú sütőt "mikrohullám" üzemmódban vagy kombinált főzési folyamatok során üresen.
- ▶ Ne működtesse a mikrohullámú sütőt üresen.
- ▶ Ne dugjon semmit a szellőzőnyílásokba vagy a biztonsági ajtóretekbe.
- ▶ Ne használjon fémeszközöket, mert ezek visszaverik a mikrohullámokat és szikra képződik. Ne helyezzen bádogdobozt a mikrohullámú sütőbe.
- ▶ A mikrohullámú sütőt nem szabad magas páratartalmú vagy nedves helyen felállítani.
- ▶ Ne támaszkodjon a mikrohullámú sütő ajtajára.
- ▶ A főzőkészülék nem megfelelő tisztasága esetén felülete megsérülhet, ez pedig hátrányosan befolyásolja a használat időtartamát és veszélyes helyzeteket teremthet.
- ▶ Ne mozgassa működés közben a mikrohullámú sütőt.

## Földelési tudnivalók/beszerelés

- A készüléket földelni kell. Ezt a készüléket csak előírászerűen földelt csatlakozóaljzathoz szabad csatlakoztatni. A mikrohullámú sütő tápellátását ajánlott külön áramkörről biztosítani.

### **⚠ VESZÉLY - ELEKTROMOS ÁRAMÜTÉS!**

- ▶ A földelt csatlakozó szakszerűtlen kezelése áramütés-veszélyes okozhat.

### **TUDNIVALÓ**

- ▶ Ha a földeléssel vagy az elektromosságra vonatkozó tudnivalókkal kapcsolatos kérdése van, forduljon villamossági vagy karbantartó szakemberhez.
- Sem a gyártó, sem a kereskedő nem vállal felelősséget a mikrohullámú sütőben keletkezett olyan károkért vagy olyan személyi sérülésért, ami az elektromos bekötésre vonatkozó utasítások be nem tartására vezethetők vissza.

## Más készülékek

### **rádióvételének zavarása**

A mikrohullámú sütő használata zavarhatja a rádiót, televíziót vagy hasonló készülékeket.

Az alábbi módon csökkentheti vagy szüntetheti meg az ilyen jellegű interferenciákat:

- Tisztítsa meg az ajtót és a mikrohullámú sütő tömítőfelületeit.
- Állítsa be újra a rádió vagy TV vevőantennáját.
- Helyette át a mikrohullámú sütőt a vevő hatókörén kívüli helyre.
- Távolítsa el a mikrohullámú sütőt a vevőtől.
- Csatlakoztassa a mikrohullámú sütőt másik csatlakozóaljzatba. A mikrohullámú sütőhöz és a vevőhöz különböző áramköri leágazást kell használni.

## Használat előtt

### A mikrohullámú sütőben való főzés alapelvei

- Az ételt jól átgondolva rendezze el.
- A legvastagabb részek a szélre kerüljenek.
- Ügyeljen a főzési időre. Válassza a megadott legrövidebb megadott főzési időt és szükség esetén hosszabbítsa meg. Előfordulhat, hogy a túl hosszú ideig főzött ételek füstölni kezdenek vagy meggyulladnak.
- A főzés idejére tegyen mikrohullámú sütőhöz használható fedelet az ételre. A fedő megakadályozza, hogy az étel kispricceljen és segít az étel egyenletes megfőzésében.
- Készítés közben fordítsa meg egyszer az ételt a mikrohullámú sütőben, hogy a csirkéhez vagy hamburgerhez hasonló ételek is gyorsabban "át tudjanak főni".
- Legalább egyszer meg kell fordítani az olyan nagy méretű élelmiszereket, mint például a sült húst.
- A sütési idő felénél teljesen rendezze át az olyan élelmiszereket, mint amilyen például a fasírtgolyó. Fordítsa meg és a tányér közepén lévő fasírtgolyókat helyezze a szélre.


### Használható főzőedények

- A mikrohullámú sütőhöz ideális anyagok mikrohullám-áteresztők, vagyis átengedi a mikrohullámokat az edény falán, így az étel fel tud melegedni. A mikrohullámok a fémeken nem tudnak áthatolni. Éppen ezért nem szabad fémedényeket és fém evőeszközöket használni.
- A mikrohullámú sütőben való melegítésnél ne használjon újrahasznosított papírból készült terméket. Ezek apró fémdarabokat tartalmazhatnak, melyek szikrát és/vagy tüzet okozhatnak.
- Szögletes/hosszúkás edény helyett használjon inkább kerek/ovális edényt, mivel az ételek a sarkokban könnyen elfőhetnek.

- Az alábbi lista általános segítséget nyújt a megfelelő edény kiválasztásához.

főzőedény	mikrohullám	grill	kombi
hőálló üveg	igen	igen	igen
nem hőálló üveg	nem	nem	nem
hőálló kerámia	igen	igen	igen
mikrózható műanyag edények	igen	nem	nem
papírtörő	igen	nem	nem
fémáltalca/-tányér	nem	igen	nem
grillező állvány	nem	igen	nem
alufólia	nem	igen	nem
fóliatartó	nem	igen	nem

### FIGYELMEZTETÉS! TÜZVESZÉLY!

- Soha ne használja a grillező állványt  vagy más fémtárgyat, ha a mikrohullámú sütőt mikrohullámú vagy kombinált főzési üzemmódban használja. A fém visszaveri a mikrohullámú sugárzást és szikra képződik. Ez tüzet okozhat és a készülék helyrehozhatatlanul megsérülhet!

## Első használat

### FIGYELEM! ANYAGI KÁR VESZÉLYE!

- ▶ Soha ne működtesse a készüléket üresen! Különösen a "mikrohullám" és a "kombinált főzés" üzemmódban fenyeget a túlmelegedés veszélye!

## A készülék felállítása

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS! TÜZVESZÉLY!

- ▶ Ez a mikrohullámú sütő nem alkalmas arra, hogy konyhaszekrénybe szereljék. Zárt szekrényben nem biztosított a készülék megfelelő szellőzése. A készülék megsérülhet és tűzveszély áll fenn!
- Válasszon ki egy sima felületet, ahol elég szabad helye van a készülék szellőzőjének:
  - Feltétlenül legyen a készülék és a mellette levő falak között legalább 10 cm távolság. Győződjön meg arról, hogy a mikrohullámú sütő ajtaját könnyen ki lehet-e nyitni.
  - Hagyjon szabadon a mikrohullámú sütő fölött legalább 20 cm távolságot.
  - Gondoskodjon arról, hogy a hálózati csatlakozódugót könnyen el lehessen érni, így veszély esetén könnyen el lehet érni és ki lehet húzni.
  - Ne vegye le a mikrohullámú sütő alján található lábakat.
  - Ne takarja le a szellőzőnyílásokat **5**. Ellenkező esetben megsérülhet a készülék.
  - A készüléket a lehető legtávolabb állítsa fel a rádió- és televízió-készülékektől. A mikrohullámú sütő használata zavarhatja a rádió- vagy televízió-vételt.

### FIGYELEM! ANYAGI KÁR VESZÉLYE!

- ▶ A mikrohullámú sütőt ne állítsa tűzhelyre vagy más hőtermelő készülékre. A készülék ilyen helyen történő felállítása kárt tehet a készülékben és ezáltal a garancia is érvényét veszti.
- ▶ A készüléket ne olajsütő közelében állítsa fel.

## A készülék előkészítése

- 1) Távolítsa el a készülékről a csomagolóanyagot és az esetleges címkéket.

### TUDNIVALÓ





**Ne** távolítsa el a világosszürke csillám-borítólemez, amely a főzőtérben a magnetron-csövek védelmét szolgálja.


- 2) Helyezze a forgó csillagot **3** a főzőtérben lévő hajtótengelyre oly módon, hogy stabilan illeszkedjen a meghajtó tengelyre.
- 3) Helyezze az üvegtányért **2** a forgó csillag **3** közepére.
- 4) Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót egy aljzatba. Használjon 16 A biztosítókkal védett, 230 - 240 V ~, 50 Hz hálózati csatlakozóaljzatot. Javasoljuk, hogy a mikrohullámú sütőt külön áramkörön működtesse. Ha bizonytalan a mikrohullámú sütő csatlakoztatásával kapcsolatban, akkor kérje szakember segítségét.

A mikrohullámú sütő használata előtt a készüléket először élelmiszer nélkül kell felfűteni, így a gyártásból visszamaradt anyagok el tudnak párologni.

Tegyen mikrózható, hőálló és vízzel feltöltött edényt a mikrohullámú sütőbe.

Kapcsolja a készüléket grillező üzemmódba:

- 1) Nyomja meg a grill gombot **1** . Ezzel kiválasztotta a grillező üzemmódot. A kijelzőn **1** megjelenik a  ikon.

- Állítson be a szabályozó gombbal **9** 3 perces főzési időt.
- A grillezés elindításához nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9** .




## TUDNIVALÓ

- A készülék első üzembe helyezése során előfordulhat, hogy a gyártásból visszamaradt anyagok miatt enyhe füst és szag képződik. Ez nem káros. Gondoskodjon megfelelő szellőzésről. Például nyissa ki az ablakot.
- 3 perc múlva a készülék magától kikapcsol. Hangjelzés hallható.
  - Nyissa ki a készülék ajtaját. Várja meg, amíg teljesen lehűl.
  - Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból, majd tisztítsa meg a készüléket, a forgó csillagot **3** és az üvegtányért **2** nedves törölkendővel és alaposan töröljön mindent szárazra.

## Használat







### Az óra beállítása

A mikrohullámú sütő első működtetés során vagy áramszünetet követően a kijelzőn **1** az „1 : 0 1” kijelzés látható.

- Nyomja le és tartsa lenyomva az időzítő/óra gombot **6**, amíg a kijelzőn **1** megjelenik a „Hr 12”.  
Ha 24 órás üzemmódra szeretne váltani, akkor forgassa el a szabályozó gombot **9**, amíg „Hr 24” jelenik meg.  
A választás jóváhagyásához nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9** .
- Állítsa be a kívánt óraszámot a szabályozó gomb **9** elforgatásával.
- Nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9** . Megjelenik a percbevitel.
- Állítsa be a kívánt percet a szabályozó gomb **9** elforgatásával.
- Ha az idő beállításra került, nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9** . A kettőspont villogása jelzi, hogy az óra jár.





### Konyhai időzítő beállítása

A mikrohullámú sütő egy konyhai időzítővel rendelkezik, amelyet a mikrohullámú sütő üzemmódjától függetlenül használhat.

- Nyomja meg az időzítő/óra gombot **6**  , ha a készülék készenléti üzemmódban van. A kijelzőn **1** megjelenik a „0:00” és a konyhai időzítő ikonja .
  - Állítsa be a kívánt időt a szabályozó gombbal **9**. 10 másodperc és 95 perc közötti időt állíthat be.
  - Nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9** . Hangjelzés hallható. A rendszer visszafelé számlálja az időt.
- Ha meg akarja szakítani a konyhai időzítő számlálását, akkor nyomja meg a stop gombot **8** . A konyhai időzítő kikapcsol, az  ikon eltűnik és a képernyőn **1** megjelenik az idő.


A beállított idő lejártát követően 3 hangjelzés hallható.





## TUDNIVALÓ

- Amennyiben a konyhai időzítőt főzési vagy grillezési funkció közben kívánja használni, úgy indítsa el a fent leírtak szerint, akkor, ha a mikrohullámú sütő már működik.
- A konyhai időzítő elindítását követő kb. 3 másodperc múlva ismét megjelenik az idő és a kiválasztott főzési vagy grillező funkció beállítása. A konyhai időzítő a háttérben tovább fut, az  ikon a kijelzőn **1** azt jelzi, hogy a konyhai időzítő aktív.  
Ha időközben ellenőrizni kívánja a konyhai időzítő idejét, akkor nyomja meg az időzítő/óra gombot **6**  . Rövid időre megjelenik a konyhai időzítő.  
Ha a beállított főzési vagy grill funkció még a konyhai időzítő lejárták megelőzően jár le, akkor a konyhai időzítő a háttérben fut tovább. Amint az idő lejár, 3 hangjelzés hallható és eltűnik az  ikon.

## Gyerekszár


Ezzel a beállítással megelőzheti, hogy kisgyermek, illetve a készülék használatában nem jártas személyek felügyelet nélkül használják a mikrohullámú sütőt.

A gyerekszár ikon  jelenik meg a kijelzőn **1** és a készüléket mindaddig nem lehet üzemeltetni, amíg ez a funkció aktiválva van.

- Nyomja meg a stop gombot **8**  és tartsa lenyomva, amíg hangjelzést nem hall és a gyerekszár ikon  meg nem jelenik a kijelzőn **1**. A mikrohullámú sütő gombjai és szabályozó gombja nem működik tovább.
- A gyerekszár kikapcsolásához nyomja meg a stop gombot **8**  és addig tartsa lenyomva, amíg hangjelzést nem hall és a gyerekszár ikon  el nem tűnik.

## Főzés és párolás

### TUDNIVALÓ

A stop gomb **8**  megnyomásával minden műveletet megszakíthat és befejezhet.

A készülék automatikusan visszaáll készenléti üzemmódba.







## Mikrohullámú üzemmód

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS! TŰZVESZÉLY!

Soha ne használja a grillező állványt **13** vagy más fémtárgyat, ha a mikrohullámú sütőt mikrohullámú üzemmódban használja. A fém visszaveri a mikrohullámú sugárzást és szikra képződik. Ez tüzet okozhat és a készülék helyrehozhatatlanul megsérülhet!



### TUDNIVALÓ

A mikrohullámú sütő ajtaján vagy a készülék házon fűzés közben vízcseppek képződhetnek. Ez normális és nem jelenti a mikrohullámú sütő meghibásodását. Kihűlését követően a nedvességet törölje le egy száraz törülközővel.


- 1) Nyomja meg a mikrohullám gombot **12** . A kijelzőn **1** megjelenik a „P800” (800 Watt) kijelzés és az  ikon.
- 2) A kívánt teljesítmény beállításához (P800 - P100) forgassa el a szabályozó gombot **9**.
- 3) A kiválasztott teljesítmény jóváhagyásához nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9**  .
- 4) Állítsa be a kívánt működési időt a szabályozó gomb **9** elforgatásával.
- 5) A beállított működési idő jóváhagyásához nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9**  . A mikrohullámú sütő elkezd a főzési folyamatot.

### TUDNIVALÓ


#### A főzési folyamat megszakítása

A főzési folyamat megszakításához, nyomja meg egyszer a stop gombot **8** . A készülék megszakítja a főzési folyamatot és megállítja a még hátralévő időt. A főzési folyamat folytatásához nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9** .

#### A főzési folyamat leállítás

A főzési folyamat leállításához, nyomja meg kétszer a stop gombot **8** . A készülék ismét visszaáll készenléti üzemmódba.




#### Teljesítményfokozat lekérdezése


Nyomja meg főzés közben a mikrohullám gombot **12** . A beállított teljesítményszint megjelenik a kijelzőn **1** (P100 - P800).

- 6) Ha a főzési folyamat befejeződik, a kijelzőn **1** megjelenik az „End” kijelzés és 4 hangjelzés hallható. Ha a mikrohullámú sütő ajtaját nem nyitják ki, akkor kb. 2 perc múlva ismét felhangzik a hangjelzés.



## Mikrohullámú üzemmód gyors indítás

Ezzel a funkcióval azonnal elkezdheti a főzést 30 másodpercig (vagy hosszabb ideig, max. 12 percig) 800 W teljesítményen.

- Nyomja meg egyszer a start/gyors indítás gombot **9**  . A kijelzőn **1** megjelenik az  ikon, valamint a „:30” kijelzés. Kis múlva a mikrohullámú sütő elkezd a 30 másodpercig tartó főzési folyamatot. A rendszer visszafelé számolja az időt.

Ha meghosszabbítaná a főzési folyamatot, akkor nyomja meg annyiszor a start/gyors indítás gombot **9** , amíg el nem éri a kívánt időt (max. 12 perc).

## TUDNIVALÓ




- ▶ A mikrohullámú indításának további lehetőségét jelenti a forgószabályozó **9** jobbra forgatása: A forgószabályozót **9** forgassa jobbra, amíg a kijelzőn **1** a kívánt idő nem látható. A kijelzőn **1** megjelenik az ikon . Nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9** . A mikrohullámú sütés 800 W teljesítménnyel indul és visszafelé számlál.

## Grillező üzemmód

A grillező funkciót vékony hússzeletekhez, steak-hez, fasírtához, virslihez vagy csirkedarabokhoz használhatja. Kiválóan használható melegszendvicsekhez és rakott ételekhez is.

## TUDNIVALÓ

- ▶ A grillezéshez mindig használjon grillező állványt **13**. Így optimális grillezési eredményt érhet el.
- ▶ A grillező állványt **13** mindig az üvegtányérra **2** állítsa.

- 1) A grillező funkció aktiválásához, nyomja meg a grill gombot **11** . A kijelzőn **1** megjelenik az  ikon és a „:10” kijelzés.
- 2) Állítsa be a kívánt főzési időt a szabályozó gombbal **9**. A maximális beállítható idő 95 perc.
- 3) A grillező funkció elindításához, nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9** .
- 4) Az idő felénél fordítsa meg a húst.
- 5) Ha a grillezési folyamat befejeződik, akkor a kijelzőn **1** megjelenik az „End” jelzés és 4 hangjelzés hallható. Ha a mikrohullámú sütő ajtaját nem nyitják ki, akkor kb. 2 perc múlva ismét felhangzik a hangjelzés.

## Kombinált főzés

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

A kombinált főzési üzemmódban működtetett készüléket gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják.

Ez a funkció egyesíti a grillező funkciót és a normál mikrohullámú üzemmódot. Kombinált főzési üzemmódban a készülék egy ideig főz, a fennmaradó időben pedig automatikusan grillez, mindezt pedig egyetlen folyamatban. Halk kattanás jelzi, ha a készülék átkapcsol egyikről a másikra.





### ⚠ FIGYELMEZTETÉS! TŰZVESZÉLY!

Soha ne használja a grillező állványt **13** vagy más fémtárgyat akkor, ha a mikrohullámú sütőt kombinált főzési üzemmódban használja. A fém visszaveri a mikrohullámú sugárzást és szikra képződik. Ez tüzet okozhat és a készülék helyrehozhatatlanul megsérülhet!

## Kombináció 1

Kombináció 1 esetén a főzési idő 30%-a mikrohullámú főzés, 70%-a grillezés.

Ez például hal vagy rakott ételek készítéséhez alkalmas.

- 1) Nyomja meg a kombi gombot **7** **COMB.**. A kijelzőn **1** megjelennek az , , **COMB1** ikonok, valamint a „:10” kijelzés.
- 2) A kiválasztás jóváhagyásához nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9** .
- 3) Állítsa be a kívánt főzési időt a szabályozó gombbal **9**. A maximális beállítható idő 95 perc.
- 4) Az indításhoz nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9** .





### Példa „egyszerű rakott burgonya” készítéséhez:

- Daraboljunk kb. 1/2 kg burgonyát vékony szeletekre és tegyük tűzálló sütőtálba.
  - Tegyük rá kb. 1,5 - 2 dl tejfölt és fűszerezzük az egészet sóval és borssal.
  - Szórjunk rá reszelt sajtot.
- Az elkészítési idő kb. 30-40 perc.

## Kombináció 2

Kombináció 2 esetén a főzési idő 55%-a mikrohullámú főzés, 45%-a grillezés.

Ez például pudingok, omlettek, szárnyas ételek vagy lasagne készítéséhez használható.

- 1) Nyomja meg a kombi gombot **7** **COMB**. A kijelzőn **1** megjelennek az   **COMB1** ikonok, valamint a „:10” kijelzés.
- 2) Forgassa el a szabályozó gombot, hogy az **COMB2** ikon jelenjen meg a kijelzőn **1**. A kiválasztás jóváhagyásához nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9** .
- 3) Állítsa be a kívánt főzési időt a szabályozó gombbal **9**. A maximális beállítható idő 95 perc.
- 4) Az indításhoz nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9** .

### Példa: lasagne (készétel, kiolvasztott)

Egy 40 dkg kiszerezésű „lasagne” készétel mintegy 15 perc elkészítési időt igényel.

### TUDNIVALÓ

A különböző hozzávalók vagy élelmiszer-tulajdonságok következtében a kombinált ételkészítési folyamatok példaira vonatkozó időadatok jelentősen eltérhetnek. A megadott idők tájékoztató jellegűek.

Ellenőrizze a sütés, illetve főzés eredményét és adott esetben ehhez igazítsa az elkészítési időt.

## Automata menü

Az automata üzemmódban elkészítendő ételek esetén nem szükséges megadni a főzési folyamat időtartamát és a teljesítményfokozatot. Elegendő, ha megadja az elkészíteni/főzni kívánt élelmiszer fajtáját és súlyát.

### FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- ▶ Előfordulhat, hogy a főzőedények és az ételek nagyon felforrósodnak a főzési folyamat során! Mindig használjon edényfogó kesztyűt vagy hasonlót, amikor az ételt kiveszi a mikrohullámú sütőből!

### FIGYELMEZTETÉS! TÜZVESZÉLY!

Grillező funkciók programoknál (program szám 4, 7 és 8) semmiképpen ne használjon fedelet vagy nem hőálló edényt, mivel ezek megolvadhatnak vagy tüzet okozhatnak!

### TUDNIVALÓ

A mikrohullámú sütő kiszámolja a friss élelmiszerhez szükséges időt/teljesítményfokozatot. A mélyhűtött ételek a mikrohullámú sütő által meghatározott idő alatt nem főnek készre.

Adott esetben először olvassa ki a mélyhűtött élelmiszert a kiolvasztó programmal (lásd „Kiolvasztás”).










## Automata menü indítása

### TUDNIVALÓ

Az ételeket mindig megfelelő edénybe vagy tányérra tegye. Vegye figyelembe, hogy a főzési vagy melegítési folyamat során folyadék, például zsír folyhat ki az ételből. Ezért az edénynek vagy tányérnak elég nagyoknak kell lennie ahhoz, hogy ne csorduljon ki a folyadék.

- 1) Forgassa el a szabályozó gombot **9** lassan balra. A kijelzőn **1** megjelenik egy szám (pl. „A-02” a 2-es automata programhoz (Hal)), a „hal” ikon villog. Válassza ki az ételhez tartozó automata menüt (1-9).

Automata menü üzemmódban jobbra forgatással is kiválaszthatja a kívánt automata menüt. A választás jóváhagyásához nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9**  $\blacktriangleleft$ .

Szám	Ikon	Élelmiszer	Súly (milliliter)
1		tészta	100 - 300 g
2		hal	100 - 1000 g
3		rizs	100 - 1000 g
4		csirke	800 - 1400 g
5		felmelegítés	100 - 1000 g
6		burgonya	150 - 600 g
7		sült hús	300 - 1300 g
8		nyáron sült (saslik)	100 - 700 g
9		italok	200 - 600 ml

2) A szabályozó gomb **9** elforgatásával állítsa be a kívánt súlyt, illetve a kívánt mennyiséget.

- 3) A főzési folyamat elindításához nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9**  $\blacktriangleleft$ .
- 4) Ha a főzési/grillező folyamat befejeződik, akkor a kijelzőn **1** megjelenik az „End” kijelzés és 4 hangjelzés hallható. Ha a mikrohullámú sütő ajtaját nem nyitják ki, akkor kb. 2 perc múlva ismét felhangzik a hangjelzés.

## TUDNIVALÓ

- ▶ Az étel egyenletes megfőzéséhez vagy párolásához, a 4, 7 és 8 programnál fordítsa meg az élelmiszert kb. a főzési idő 2/3-a után. A mikrohullámú sütő figyelmezteti arra, hogy meg kell fordítania az ételt:
  - „turn” kijelzés jelenik meg a kijelzőn **1** és egy hangjelzés hallható.
  - Nyissa ki a készülék ajtaját és fordítsa meg az ételt. Legyen óvatos az esetleg már felforrósodott ételekkel.
  - A főzési folyamat folytatásához, nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9**  $\blacktriangleleft$ .

Ha nem akarja megfordítani az ételt, akkor várja meg a hangjelzés végét. A mikrohullámú sütő automatikusan folytatja a programot.

## TUDNIVALÓ

- ▶ Kérjük, vegye figyelembe, hogy az élelmiszerek mérete, alakja és fajtája is befolyásolja a főzési eredményt.
- ▶ Ha az étel az automata menü befejezését követően sincs teljesen átfőve, akkor főzze még pár percig a gyorsindító programmal. Azoknál a programoknál, amelyek a grillező funkció alatt lejárnak (4, 7 és 8 programszámok), az ételek a grillező funkcióval tovább főzhetők. A grillező funkcióval történő utánfőzés esetén jobban megpirulnak az ételek.



## A programok részletes bemutatása

### Program 1: Tészta

Ez a program csak

mikrohullámú funkció használatával működik.

A beállított súly alapján a program 25-35 percig tart.

- Tészta főzéséhez egy magas edényt használjon, mert fennáll a túlforrás veszélye.
- Annyi vizet használjon, mint a hagyományos főzésnél. A tésztának "úsznia" kell a vízben.
- Először forralja fel a vizet.
  - Állítsa be a legmagasabb mikrohullámú funkciófokozatot (P800) és indítsa el a készüléket. Egy liter vízhez kb. 10 perc alatt forralható fel.
- Adja hozzá óvatosan a tésztát. Ez után elindítja a Tészta automata menüt.
- Ezt követően hagyja a tésztát kb. 3 percig pihenni.

### Program 2: Hal

Ez a program csak mikrohullámú funkció használatára esetén működik.

A beállított súly alapján a program kb. 3:30 - 1 ó percig tart.

- Helyezze a haldarabokat mikrózható tányérra, tegyen hozzá kevés vajat vagy egyéb zsiradékot, fűszerezze ízlés szerint és indítsa el a Hal automata menüt.

### Program 3: Rizs



Ez a program csak mikrohullámú funkció használatára esetén működik.

A beállított súly alapján a program 16 - 36 percig tart.

- Rizs főzéséhez magas edényt használjon, mert fennáll a túlforrás veszélye. Vegyen például 20 dkg rizshez kb. 4 dl vizet. A víz mennyisége ellenére a „200 g” súlybeállítást használja. Mindig a rizs súlyát kell beállítani.
- A rizst helyezze az edénybe, töltsse be a szükséges folyadékot és hagyja kb. 3 percig dagadni a rizst.
- Takarja le az edényt. Ügyeljen arra, hogy ne zárja le légmentesen. Ezután elindíthatja a Rizs automata menüt.

### Program 4: Csirke

Ez a program több főzési fokozatban, mikrohullámú funkció és grillező funkció használatával működik. A beállított súly függvényében ez a program 39-50 percig tart.

- Helyezze a csirkét mikrózható tányérra.
- Fűszerezze ízlés szerint és indítsa el a Csirke automata menüt.
- Az egész csirkét meg kell fordítani, ellenkező esetben a felfelé mutató oldala kiszáradhat. Ehhez a mikrohullámú sütő programja a beállított idő 2/3-ának eltelte után automatikusan megáll és hangjelzés hallható. Fordítsa meg a csirkét és a program folytatásához nyomja meg a start/gyors indítás gombot  .

## Program 5: Felmelegítés

Ez a program csak mikrohullámú funkció használata esetén működik.

A beállított súly alapján a program 1:00 - 6:20 percig tart.

- Állítsa a felmelegíteni kívánt ételt tartalmazó tányérra a főzőtérben lévő üvegtányérra ② és indítsa el a Felmelegítés automata menüt.

## Program 6: Burgonya

Ez a program csak mikrohullámú funkció használata esetén működik.

A beállított súly alapján a program kb. 3:50 - 11 percig tart.

- A főzéshez használjon hámozatlan burgonyát.
- Lehetőleg használjon egyforma méretű burgonyát.
- Néhányszor szurkálja meg a burgonya héját.
- Tegye a hámozatlan burgonyát mikrózható tányérra vagy edénybe. A burgonyák lehetőleg ne érjenek egymáshoz.

## Program 7: Sült hús

Ez a program több főzési fokozatban, mikrohullámú funkció és grillező funkció használatával működik.

A beállított súly függvényében a program 1 ó-60 percig tart.

- Helyezze a sütni kívánt húst mikrózható tányérra. Fűszerezze be a húst igény szerint és indítsa el a Sült hús automata menüt.
- Az egész sült húst meg kell fordítani, ellenkező esetben a felfelé lévő oldala kiszáradhat. Ehhez a mikrohullámú sütő programja a beállított idő 2/3-ának eltelte után automatikusan megáll és hangjelzés hallható. Fordítsa meg a sült húst és a program folytatásához nyomja meg a start/gyors indítás gombot ⑨ ◀.

## Program 8: Nyárson sült (saslik)

Ez a program több főzési fokozatban, mikrohullámú funkció és grillező funkció használatával működik.

A beállított súly függvényében a program 9-27 percig tart.

- Helyezze a nyársat mikrózható tányérra. Fűszerezze a húst ízlés szerint és indítsa el a Nyárson sült automata menüt.
- Az egyenletes sütés érdekében a nyársakat meg kell fordítani. Ehhez a mikrohullámú sütő programja a beállított idő 2/3-ának eltelte után automatikusan megáll és hangjelzés hallható. Fordítsa meg a nyársakat és a program folytatásához nyomja meg a start/gyors indítás gombot ⑨ ◀.

## Program 9: Italok

Ez a program csak mikrohullámú funkció használata esetén működik. A beállított mennyiség alapján a program kb. 1:30 -3:50 percig tart.

- Helyezze a felmelegíteni kívánt italt a főzőtérben lévő üvegtányérra ②. Ha több poharat vagy csészét tesz a mikrohullámú sütőbe, akkor ügyeljen arra is, hogy ne érjenek egymáshoz.

## TUDNIVALÓ

A hirtelen felforrás elkerülése érdekében:

- A melegítés idejére lehetőleg helyezzen üvegpálcát a folyadékba.
- Melegítés után hagyja a folyadékot 20 másodpercig a mikrohullámú sütőbe, így elkerülheti a folyadék hirtelen felbuggyanását.

## Kiolvasztás

Ezzel a funkcióval könnyedén olvaszthat ki hús, baromfi húst, zöldséget és halat. A súly megadása után a készülék automatikusan kiszámolja és beállítja a kiolvasztási időt és a teljesítményfokozatot.

- 1) Nyomja meg a kiolvasztás gombot **10** . A kijelzőn **1** megjelenik az ikon.
- 2) Válassza ki a szabályozó gomb **9** segítségével a kiolvasztani kívánt élelmiszer súlyát. A súly 100 g és 1800 g között állítható be.
- 3) Nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9** . A készülék automatikusan megadja a kiolvasztási időt. Ez megjelenik a kijelzőn **1** és visszafelé számolja az időt.

Kb. az idő 1/2 részénél hangjelzés hallható és megjelenik a „turn” kijelzés a kijelzőn **1**. Nyissa ki a készülék ajtaját és fordítsa meg az ételt. A kiolvasztás folytatásához zárja vissza az ajtót és nyomja meg a start/gyors indítás gombot. **9** .

### TUDNIVALÓ

Ha nem akarja megfordítani az ételt, akkor várja meg a hangjelzés végét. A kiolvasztó program a hangjelzés ellenére tovább megy!


## Indítás előbeállítása (Preset)

Ezzel a programmal egy bizonyos kezdési időt állíthat be az ételek főzéséhez vagy grillezéséhez. Megfelelő beállítások esetén a készülék automatikusan elindul a beállított időben.



### TUDNIVALÓ

- ▶ Az "Indítás előre beállítása" funkció alkalmazásához be kell állítani az órát.
- ▶ Az "Indítás előbeállítása" funkció nem működik a "Kiolvasztás" funkcióval, az 5-ös automata programmal és a gyors indítás funkcióval.

- 1) Állítsa be a kívánt mikrohullámú funkciót (főzés, grillezés vagy automata menü (kivéve automata program 5)):
  - Mikrohullámú üzemmódhoz: Nyomja meg a mikrohullám gombot **12** , válasszon teljesítményfokozatot és állítsa be a főzési időt a szabályozó gombbal **9**.
  - Grillező üzemmódhoz: A grillező funkció aktiválásához, nyomja meg a grill gombot **11** . Állítsa be a kívánt grillezési időt a szabályozó gombbal **9**.
  - Automatikus menükhöz: Válassza ki a szabályozó gombbal **9** a megfelelő programot az ételhez (kivéve 5-ös automata program). A választás jóváhagyásához nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9** . A szabályozó gombbal **9** elforgatásával állítsa be a kívánt súlyt, illetve a kívánt mennyiséget.
- 2) Nyomja meg az időzítő/óra gombot **6** . A kijelzőn **1** villog a „01:” kijelzés és az ikon megjelenik a kijelzőn **1**.
- 3) Az óra beállításához forgassa el a szabályozó gombot **9**.
- 4) Nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9** és megjelennek a perccel számjegyei.
- 5) A percek beállításához forgassa el a szabályozó gombot **9**.

- 6) Nyomja meg a start/gyors indítás gombot **9**
- ◊. Az  ikon villog. Megjelenik az indítási idő. A mikrohullámú sütő a folyamatot a beállított időben magától indítja. Kezdetkor hangjelzés hallható.


## TUDNIVALÓ

Ha törölni szeretné az elmentett indítási időt és ezzel meg szeretné szakítani az elmentett folyamatot, akkor nyomja meg a Stop gombot **8** . Az  ikon eltűnik és az idő kerül kijelzésre.

## Tisztítás és ápolás

### VESZÉLY - ELEKTROMOS ÁRAMÜTÉS!

- Tisztítás előtt mindig húzza ki az aljzatból a hálózati csatlakozót. Elektromos áramütés veszélye áll fenn!

 Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba!!

### FIGYELEM! ANYAGI KÁR VESZÉLYE!

- Ne használjon súrolószert vagy erős hatású tisztítószert! Ezek megsérthetik a műanyag felületet!

- Mindig tartsa tisztán a mikrohullámú sütő belsejét.
- Ha kifröccsent étel vagy kiömlött folyadék van a mikrohullámú sütő falán, törölje le nedves törlőkendővel.
- Makacsabb szennyeződés esetén használjon enyhe mosogatószert.
- Ne használjon tisztító spray-t vagy más erős hatású tisztítószert, mert ezek foltot, csíkot vagy homályos foltot hagyhatnak az ajtó felületén.
- A külső burkolatot nedves törlőkendővel tisztítsa.
- A mikrohullámú sütő belsejében található funkcionális elemek sérülésének elkerülése érdekében ne engedje, hogy víz szivároгjon a szellőzőnyílásokba **5**.

- Rendszeresen távolítsa el a kifröccsent ételt vagy szennyeződéseket. Az ajtó, betekintőablak mindkét oldalát, az ajtó szigetelését és a szomszédos részeket nedves törlőkendővel tisztítsa. Ne használjon súrolószert.
- Az ajtó külső részén vagy külső része körül kicsapódó párát törölje le puha törlőkendővel. Ez akkor fordulhat elő, ha a mikrohullámú sütő magas páratartalmú levegőn használja.
- Rendszeresen tisztítsa meg az üvegtányért **2** is. Az üvegtányért **2** mosogatógépben vagy enyhén mosogatószeres meleg vízben tisztíthatja.
- A forgó csillagot **3** nedves törlőkendővel törölje le.
- A grillező állványt **13** mosogatószeres meleg vízben tisztítsa és alaposan törölje szárazra.
- A szagokat rendszeresen szüntesse meg. Helyezzen a mikrohullámú sütőbe egy mély, mikrózható tálat és tegyen bele egy csésze vizet, egy egész citrom héját és levét. Ezt melegítse 5 percig. Alaposan törölje át a mikrohullámú sütőt és egy törlőkendővel törölje szárazra.
- Ha lámpát kell cserélni a mikrohullámú sütőben, akkor forduljon bizalommal az értékesítőhöz vagy szervizünkhöz.

## Tárolás

- A megtisztított készüléket tiszta, pormentes és száraz helyen tárolja.

## Hibaelhárítás

A kijelző **1** nem jelez ki semmit.

- A hálózati csatlakozódugó nincs bedugva a hálózati aljzatba. Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.
- A hálózati csatlakozóaljzat hibás. Próbálkozzon másik csatlakozóaljzattal.
- A kijelző **1** hibás. Vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatl.

## A készülék nem reagál semmilyen gombnyomásra.

- Aktiválva van a gyerekszár. Kapcsolja ki a gyerekszárát (lásd "Használat").

## A készülék nem indítja el a párolási/főzési folyamatot.

- Az ajtó nincs jól bezárva. Zárja be jól az ajtót.
- A hálózati csatlakozódugó nincs bedugva a hálózati aljzatba. Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót a hálózati aljzatba.

## Az üvegtányér ② forgás közben zajos.

- Az üvegtányér ② nem fekszik megfelelően a forgó csillagon ③. Helyezze fel megfelelően az üvegtányért ② a forgó csillagra ③.
- A forgó csillag ③ és/vagy a főzőtér alja szennyezett. Tisztítsa meg a forgó csillagot ③ és a sütő alját.

## Ártalmatlanítás



**Semmi esetre se dobja a készüléket a háztartási hulladékba. A termékre a 2012/19/EU uniós irányelv vonatkozik.**

A készüléket kizárólag engedélyezett hulladékkezelő üzemben vagy a kommunális hulladékkezelő létesítményben ártalmatlanítsa. Vegye figyelembe a hatályos előírásokat. Ha bizonytalan, vegye fel a kapcsolatot a hulladékkezelővel.



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, és a helyi hulladékhasznosítónál adhatja le.

## Gyártja

Ügyeljen arra, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe. Először forduljon a megjelölt szervizhez.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

**HU****Jótállási tájékoztató**

A termék megnevezése: Mikrohullámú sütő	Gyártási szám: 279041/279042
A termék típusa: SMW 800 C3	A termék azonosításra alkalmas részeinek meghatározása:
A gyártó cégneve és címe: KOMPERNASS HANDELS GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM GERMANY	A szerviz neve, címe és telefonszáma: Szerviz Magyarország / Hornos Ltd. Zrínyi Utca 39, 2600 Vac, Tel.: 06800 21225
Az importáló és forgalmazó cégneve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyar Köztársaság területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 3 év.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet (nyugtát).
3. A vásárlástól számított három napon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben.

A fogyasztó jótállási kifogásáról a forgalmazó (szerviz) jegyzőkönyvet köteles felvenni, amelyben rögzíteni kell a fogyasztó nevét, címét, a fogyasztási cikk (termék) megnevezését, vételárát, a vásárlás időpontját, a hiba bejelentésének időpontját, a hiba leírását, a fogyasztó által érvényesíteni kívánt igényt, a kifogás rendezésének módját. Amennyiben a kifogás rendezésének módja a fogyasztó igényétől eltér, ennek indokolását a jegyzőkönyvben meg kell adni. A jegyzőkönyv másolatát a fogyasztónak át kell adni. Ha a kötelezett a fogyasztó igényének teljesíthetőségéről annak bejelentésekor nem tud nyilatkozni, álláspontjáról legkésőbb három munkanapon belül köteles értesíteni a fogyasztót.

A jótállás ideje alatt a fogyasztó kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárát. Ha a forgalmazó, vagy szerviz a termék kijavítását megfelelő határidőre nem vállalja, vagy nem végzi el, a fogyasztó a hibát a forgalmazó költségére kijavíthatja, vagy mással kijavíttathatja. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése, kijavítása esetén a kicserélt, vagy kijavított termékre, illetve alkatrésze újra kezdődik.
5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a javítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

A jótállási igény bejelentésének és javításra átvételi időpontja:	A hiba oka:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	A hiba javításának módja:
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírása:	A javításra tekintettel a jótállás új határideje:

## Kazalo

<b>Uvod</b> .....	<b>46</b>	<b>Meni Avtomatika</b> .....	<b>58</b>
<b>Predvidena uporaba</b> .....	<b>46</b>	Zagon menija Avtomatika .....	58
<b>Vsebina kompleta</b> .....	<b>46</b>	<b>Podrobnosti o programih</b> .....	<b>60</b>
<b>Opis naprave</b> .....	<b>46</b>	Program 1: testenine .....	60
<b>Tehnični podatki</b> .....	<b>46</b>	Program 2: ribe .....	60
<b>Varnostni napotki</b> .....	<b>47</b>	Program 3: riž .....	60
<b>Napotki za ozemljitev/vgradnjo</b> ..	<b>52</b>	Program 4: piščanec .....	60
<b>Radijske motnje drugih naprav</b> ...	<b>52</b>	Program 5: segrevanje .....	61
<b>Preden začnete</b> .....	<b>53</b>	Program 6: krompir .....	61
Osnovna načela kuhanja v mikrovalovni pečici .....	53	Program 7: pečenka .....	61
Primerna posoda za pripravo hrane .....	53	Program 8: mesna nabodala .....	61
<b>Pred prvo uporabo</b> .....	<b>54</b>	Program 9: pijače .....	61
Postavitev naprave .....	54	<b>Odtajanje</b> .....	<b>62</b>
Priprava naprave .....	54	<b>Predhodna nastavitve časa zagona (Preset)</b> .....	<b>62</b>
<b>Uporaba</b> .....	<b>55</b>	<b>Čiščenje in vzdrževanje</b> .....	<b>63</b>
Nastavitev ure .....	55	<b>Shranjevanje</b> .....	<b>63</b>
Nastavitev kuhinjskega časovnika .....	55	<b>Odprava napak</b> .....	<b>63</b>
Zaščita za otroke .....	56	<b>Odstranjevanje med odpadke</b> ...	<b>64</b>
<b>Kuhanje in priprava jedi</b> .....	<b>56</b>	<b>Proizvajalec</b> .....	<b>64</b>
Uporaba mikrovalovne pečice .....	56	<b>Pooblaščen serviser</b> .....	<b>64</b>
Hitri zagon delovanja mikrovalovne pečice ..	56	<b>Garancijski list</b> .....	<b>64</b>
<b>Uporaba žara</b> .....	<b>57</b>		
<b>Kombinirana priprava jedi</b> .....	<b>57</b>		
Kombinacija 1 .....	57		
Kombinacija 2 .....	58		



## Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vaše nove naprave.

Odločili ste se za kakovosten izdelek. Navodila za uporabo so sestavni del izdelka. Vsebujejo pomembne napotke za varnost, uporabo in odstranjevanje naprave med odpadke. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi napotki o njegovi uporabi in varnosti. Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano v navodilih, in samo za navedena področja uporabe. Ob predaji izdelka tretji osebi zraven priložite vso dokumentacijo.

## Predvidena uporaba

Ta izdelek je predviden izključno za segrevanje in pripravo živil po opisanih postopkih.

Naprava je predvidena za segrevanje jedi in pijače.

Vsaka sprememba naprave velja za nepredvideno in pomeni bistveno nevarnost nezgod. Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepredvidene uporabe.

Naprava je namenjena izključno za uporabo v zasebnih gospodinjstvih!

Naprave ne uporabljajte v poslovne namene, na industrijskih področjih ali v laboratorijih!

## Vsebina kompleta







- Mikrovalovna pečica
- Zvezda s kolesci
- Stekleni krožnik
- Stoječi žar
- Navodila za uporabo
- Kratka navodila

## Opis naprave

Slika A:

- 1 zaslon
- 2 stekleni krožnik
- 3 zvezda s kolesci
- 4 vratni ročaj
- 5 prezračevalne reže

Slika B:

- 6 tipka za časovnik/uro 
- 7 tipka za kombinacijo **COMB.**
- 8 tipka Stop 
- 9 vrtljivi gumb/tipka za zagon/hitri zagon 
- 10 tipka za odtajanje 
- 11 tipka za žar 
- 12 tipka za mikrovalovno pečico 

Slika C:

- 13 stoječi žar

## Tehnični podatki

Nazivna napetost: 230 - 240 V ~, 50 Hz

Vhodna moč: 1200 W

Največja oddana moč mik. pečice: 800 W

Vhodna moč žara: 1000 W

Frekvenca mikrovalov: 2450 MHz

Razred zaščite: I/⚡




Vsi deli te naprave, ki lahko pridejo v stik z živili, so primerni za živila.

## Varnostni napotki

Skrbno preberite spodnje, pomembne varnostne napotke in ta navodila shranite za nadaljnjo uporabo!

### **⚠ NEVARNOST – ELEKTRIČNI UDAR!**

- ▶ Napravo priključite samo v električno vtičnico, nameščeno in ozemljeno po predpisih. Električna napetost se mora ujemati z navedbami na tipski tablici naprave.
- ▶ Pazite, da se med delovanjem naprave električni kabel ne namoči ali navlaži. Kabel speljite tako, da se nikjer ne zatika in da ga ni mogoče poškodovati.
- ▶ Električni kabel ne sme biti v bližini virov toplote. Ne imejte ga speljanega pred vrati pečice. Vročina lahko kabel poškoduje.
- ▶ Električni vtič zmeraj izvlecite iz električne vtičnice, preden napravo začnete čistiti ali če je okvarjena. Sam izklop ne zadostuje, saj je naprava pod električno napetostjo, dokler je električni vtič priključen v vtičnico.
- ▶ Električni vtič zmeraj potegnite iz električne vtičnice, ko naprave ne uporabljate več!
- ▶ Da se izognete nevarnostim, naj vam poškodovane električne vtiče ali električne kable takoj zamenjajo pooblašeni strokovnjaki ali servisna služba.
- ▶ Napravo in njen električni kabel je treba hraniti zunaj dosega otrok.
- ▶ Električnega kabla ali vtiča nikoli ne polagajte v vodo ali druge tekočine.
- ▶ V prezračevalne odprtine ali varnostne zapore vrat nikoli ne vlivajte nobenih tekočin. Če vanje kljub temu steče tekočina, mikrovalovno pečico takoj izklopite in potegnite električni vtič iz vtičnice. Mikrovalovno pečico naj pregledajo usposobljeni strokovnjaki.

 Naprave nikoli ne smete polagati v vodo ali druge tekočine.

## **⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNE POŠKODBE!**

- ▶ Če so vrata ali tesnila na njih poškodovana, mikrovalovne pečice v nobenem primeru več ne uporabljajte. Takoj jo dajte v popravilo usposobljenim strokovnjakom.
- ▶ Naprave nikoli ne poskušajte popravljati sami. Če snamete ohišje, se lahko sprosti energija mikrovalov. Poskrbite, da bodo popravila izvajali le usposobljeni strokovnjaki.
- ▶ Otroci od 8 let starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem to napravo lahko uporabljajo le, če jih pri tem nekdo nadzoruje ali jih je poučil o varni uporabi naprave in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe naprave.
- ▶ Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- ▶ Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, razen če so stari 8 let ali več in so pri tem pod nadzorom.
- ▶ Otrokom, ki so mlajši od 8 let, približevanje napravi in priključni napeljavi ni dovoljeno.
- ▶ Napravo uporabljajte le za predvidene namene v skladu z opisom v teh navodilih. V napravi ne uporabljajte nobenih jedkih kemikalij ali hlapov. Mikrovalovna pečica je zasnovana posebej za gretje, kuhanje, pripravo na žaru ali sušenje živil. Ni pa izdelana za uporabo v industriji ali laboratorijih.
- ▶ Poskrbite, da med delovanjem pečice v njeni bližini ne bo otrok. Nevarnost opeklin!
- ▶ V nobenem primeru ne odstranjujte ohišja mikrovalovne pečice.
- ▶ Žarnico v notranjosti mikrovalovne pečice naj zamenjajo le usposobljeni strokovnjaki.
- ▶ Osebe s srčnim spodbujevalnikom naj se pred začetkom uporabe mikrovalovne pečice pri svojem osebnem zdravniku pozanimajo glede možnih tveganj.
- ▶ Tekočine ali drugih živil ni dovoljeno segrevati v zaprti posodi, saj bi lahko prišlo do eksplozije.



Pozor! Vroča površina!

**⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNE POŠKODBE!**

- ▶ Pri izvedbi kakršnih koli vzdrževalnih del in popravil, pri katerih bi bilo treba odstraniti prekritje naprave, ki zagotavlja zaščito pred sevanjem, obstaja nevarnost za izvajalce, razen za osebe, ki so za to usposobljene.
- ▶ Na napravi ne izvajajte nobenih popravil. Vsakršna popravila mora izvesti servisna služba ali usposobljeni strokovnjaki.
- ▶ Takoj po pripravi jedi na žaru se nikoli ne dotikajte vrat, ohišja, pre-  
zračevalnih odprtih in delov mikrovalovne pečice ali jedilnega pribora. Navedeni deli so takrat zelo segreti. Pred čiščenjem počakajte, da se deli ohladijo.
- ▶ Poskrbite za to, da bo električni vtič vedno zlahka dosegljiv, da ga boste v sili lahko hitro ločili od električnega omrežja.
- ▶ Električni kabel naj nikoli ne visi čez mizo ali delovno površino. V tem primeru ga lahko otroci potegnajo za sabo.
- ▶ Posode, vrečke za pokovko in drugo po segrevanju vedno odpirajte tako, da bo odprtina obrnjena stran od vašega telesa. Uhajajoča para lahko povzroči oparino.
- ▶ Ko odpirate vrata mikrovalovne pečice, se nikoli ne postavite neposredno pred samo pečico. Uhajajoča para lahko povzroči oparino.
- ▶ V mikrovalovni pečici ne cvrite jedi. Vroče olje lahko poškoduje dele naprave in pripomočke ter celo povzroči opekline na koži.
- ▶ Segrete otroške stekleničke nujno pomešajte ali potresite! Možno je namreč, da se je vsebina neenakomerno segrela in bi se vaš otrok lahko opekel zaradi vroče hrane. Vsekakor preverite temperaturo jedi, preden svojega dojenčka začnete hraniti!
- ▶ Mikrovalovne pečice ne predelujte.
- ▶ Preden začnete otroka hraniti, preverite temperaturo živila, da ne bi otroka smrtno nevarno opekli. Kuhinjski pripomočki se lahko segrejejo s toploto, ki jo oddajajo živila, tako da jih je mogoče prijeti le s krpo oz. prijemalko. Treba je preveriti, ali so kuhinjski pripomočki primerni za mikrovalovno pečico.

## **⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNE POŠKODBE!**

- ▶ Pri segrevanju pijač v mikrovalovni pečici lahko pride do časovno zakasnjene vrenja zaradi kuhanja pijače. Posode zato prijemljite previdno.  
Da preprečite nenadno vrenje in nevarnost telesnih poškodb:
  - Po možnosti v tekočino med segrevanjem postavite stekleno palico.
  - Po končanem segrevanju pustite tekočino še 20 sekund v mikrovalovni pečici, da preprečite nenadno kipeње oz. izbruh.
- ▶ Pri segrevanju tekočin ravnajte previdno. Uporabljajte le odprte posode, da bodo nastajajoči zračni mehurčki lahko uhajali ven.
- ▶ Neolupljenih in trdo kuhanih jajc ne smete segrevati v mikrovalovni pečici, saj lahko v mikrovalovni pečici eksplodirajo tudi še po končanem segrevanju.  
Živila z debelo lupino, npr. krompir, cele buče, jabolka in kostanj, pred kuhanjem preluknjajte.
- ▶ Sušenje jedi ali oblačil in segrevanje ogrevalnih blazin, copat, gobic, mokrih krp za čiščenje in podobno lahko privede do poškodb, vnetja ali ognja.

## **⚠ OPOZORILO! NEVARNOST POŽARA!**

- ▶ Pri segrevanju jedi v posodi iz umetne snovi ali papirja je treba napravo pogosteje nadzorovati zaradi možnosti vžiga.
- ▶ V bližino mikrovalovne pečice ali prezračevalnih odprtin ne polagajte nobenih vnetljivih materialov.
- ▶ Z embalaže živil, ki jih želite segrevati, odstranite vsa kovinska zapirala. Nevarnost požara!
- ▶ Za pripravo pokovke uporabljajte le vrečke za pokovko, primerne za mikrovalovno pečico.

**⚠ OPOZORILO! NEVARNOST POŽARA!**

- ▶ Mikrovalovne pečice ne uporabljajte za segrevanje blazin, napolnjenih z zrni, češnjevimi koščicami ali želejem. Nevarnost požara!
- ▶ Mikrovalovne pečice ne uporabljajte za shranjevanje živil ali drugih stvari.
- ▶ Jedi ne pripravljajte dlje, kot to navaja proizvajalec.
- ▶ Na mikrovalovno pečico med delovanjem ne polagajte nobenih predmetov. Tako bi prekrili odprtine za zračenje!
- ▶ Mikrovalovne pečice ne postavljajte v bližino drugih naprav, ki oddajajo toploto, npr. peči.
- ▶ Mikrovalovno pečico temeljito očistite po pripravi jedi, ki vsebujejo maščobe, še posebej, če jedi med pripravo niso bile pokrite. Morebitni ostanki se lahko pregrejejo in vnamejo. Pred čiščenjem počakajte, da se naprava popolnoma ohladi.
- ▶ V mikrovalovni pečici ne odtajajte zamrznjenih maščob ali olj. Maščoba ali olje se lahko vname.
- ▶ Naprave ne uporabljajte z zunanjo stikalno uro ali ločenim daljinskim sistemom.
- ▶ Če iz naprave prihaja dim, jo je treba izklopiti ali vtič potegniti iz vtičnice ter zapreti vrata, da tako zadušite morebitne nastale plamene.
- ▶ V mikrovalovno pečico takoj po pripravi jedi na žaru, kombinirani ali avtomatski pripravi ne postavljajte nobenih plastičnih posod. Plastični predmeti se lahko stopijo!
- ▶ Uporabljati je dovoljeno le posodo, ki je primerna za uporabo v mikrovalovnih pečicah.
- ▶ Mikrovalovna pečica je predvidena za segrevanje jedi in napitkov.
- ▶ Med napravo in sosednjimi stenami naj bo obvezno najmanj 10 cm nezasedenega prostora. Od mikrovalovne pečice bodite oddaljeni najmanj 20 cm.
- ▶ Ta mikrovalovna pečica je naprava za prosto postavitvev.

## POZOR! MATERIALNA ŠKODA!

- ▶ Naprave nikoli ne uporabljajte prazne v načinu delovanja »Mikrovalovna pečica« ali s kombiniranimi postopki priprave jedi!
- ▶ Mikrovalovne pečice ne uporabljajte, ko je prazna.
- ▶ V prezračevalne odprtine ali varnostne zapore vrat ne vtikajte nobenih predmetov.
- ▶ Ne uporabljajte kovinskega pribora, ki odbija mikrovalove in povzroča iskrenje. V mikrovalovno pečico ne dajajte pločevink.
- ▶ Mikrovalovne pečice ni dovoljeno postaviti na mestih, kjer je izredno vlažen zrak ali kjer se nabira vlaga.
- ▶ Ne naslanjajte se na vrata mikrovalovne pečice.
- ▶ Pomanjkljiva čistoča pribora in posode lahko uniči površino, kar spet skrajša življenjsko dobo in lahko povzroči celo nevarnost.
- ▶ Med delovanjem mikrovalovne pečice ne premikajte.

## Napotki za ozemljitev/ vgradnjo

- Ta naprava mora biti ozemljena. Napravo je dovoljeno priklopiti le na električno vtičnico, ozemljeno po predpisih. Priporočamo uporabo ločenega električnega tokokroga le za napajanje mikrovalovne pečice.

### NEVARNOST – ELEKTRIČNI UDAR!

- ▶ Nepravilno ravnanje z ozemljitvenim vtičem lahko povzroči udar električnega toka.

### NAPOTEK

- ▶ Če imate vprašanja o ozemljitvi ali o navodilih glede električnega toka, se obrnite na strokovnjaka za elektrotehniko ali vzdrževalca.
- Za škodo na mikrovalovni pečici ali za poškodbe ljudi, ki bi bile posledice neupoštevanja navodil za električni priklop, ne moreta prevzeti odgovornosti ne proizvajalec ne zastopnik oz. prodajalec.

## Radijske motnje drugih naprav

Delovanje mikrovalovne pečice lahko povzroči motnje delovanja radijskih, televizijskih in drugih podobnih aparatov.

Če se omenjene interference pojavijo, jih zmanjšajte oz. odpravite z naslednjimi ukrepi:

- Očistite vrata in tesnilno površino mikrovalovne pečice.
- Znova usmerite anteno radijskega ali televizijskega sprejemnika.
- Mikrovalovno pečico postavite na drugo mesto, stran od sprejemnika.
- Mikrovalovno pečico odstranite od sprejemnika.
- Mikrovalovno pečico priklopite v drugo električno vtičnico. Mikrovalovna pečica in sprejemnik naj uporabljata različna električna tokokroga.

## Preden začnete

### Osnovna načela kuhanja v mikrovalovni pečici

- Jedila razporedite premišljeno.
- Debelejša mesta položite bližje robu posode.
- Upoštevajte čas priprave. Izberite najkrajši navedeni čas priprave in ga po potrebi podaljšujte. Veliko predolgo kuhanje jedi lahko povzroči dim ali vžig.
- Jedi med pripravo pokrijte s pokrovom, primernim za uporabo v mikrovalovni pečici. Pokrov preprečuje škropljenje in pripomore k enakomernemu kuhanju živil.
- Živila med pripravo v mikrovalovni pečici enkrat obrnite, da bodo jedi, kot sta piščanec ali hamburger, hitreje pripravljene.
- Večje kose živil, npr. pečenko, je treba obrniti najmanj enkrat.
- Po polovici časa za pripravo živila, kot so npr. mesne kroglice, v celoti prerazporedite. Kroglice obrnite in tiste s sredine posode premestite na njen rob.


### Primerna posoda za pripravo hrane

- Idealen material za mikrovalovno pečico je prepušten za mikrovalove, energijo torej prepušča skozi posodo, da se jedi lahko segrejejo. Mikrovalovi ne morejo prodreti skozi kovine. Zaradi tega ne smete uporabljati nobenih kovinskih posod in pribora.
- Za segrevanje živil v mikrovalovni pečici tudi ne uporabljajte izdelkov iz recikliranega papirja. Ti lahko vsebujejo drobne kovinske delce, ki lahko povzročijo iskrenje ali celo požar.
- Priporočamo uporabo okroglih ali ovalnih posod namesto oglatih ali podolgovatih, saj se hrana v kotih hitro preveč skuha.

- Naslednji seznam naj bo splošna pomoč pri izbiri pravilne posode.

Posoda za kuho	Mikrovalovna pečica	Žar	Kombinacija
Steklo, odporno na toploto	da	da	da
Steklo, neodporno na toploto	ne	ne	ne
Keramika, odporna na toploto	da	da	da
Plastična posoda, primerna za mikrovalovno pečico	da	ne	ne
Papirnate brisače	da	ne	ne
Kovinski pladenj oz. plošče	ne	da	ne
Stoječi žar	ne	da	ne
Aluminijasta folija	ne	da	ne
Posoda iz folije	ne	da	ne

### OPOZORILO! NEVARNOST POŽARA!

- Nikoli ne uporabljajte stoječega žara  ali drugih kovinskih predmetov, če napravo uporabljate za pripravo jedi z mikrovalovi ali s kombiniranim postopkom. Kovina odseva mikrovalovno sevanje in tako privede do nastanka isker. To lahko privede do požara in napravo nepopravljivo poškoduje!



## Pred prvo uporabo

### POZOR! MATERIALNA ŠKODA!

- ▶ Naprave nikoli ne uporabljajte prazne! Obstaja nevarnost pregretja, še posebej pri načinih delovanja »Mikrovalovna pečica« in »Kombinirani postopek priprave«!

## Postavitev naprave

### ⚠ OPOZORILO! NEVARNOST POŽARA!

- ▶ Mikrovalovna pečica ni primerna za vgradnjo v kuhinjsko omaro. V zaprtih omarah prezračevanje naprave ni zagotovljeno v zadostni meri. Naprava se lahko poškoduje in obstaja nevarnost požara!
- Za mesto, kjer bo stala mikrovalovna pečica, izberite raven prostor z dovolj prostora za dovod in odvod zraka v ter iz naprave:
- Med napravo in sosednjimi stenami naj bo obvezno najmanj 10 cm nezasedenega prostora. Prepričajte se, da je mogoče vrata mikrovalovne pečice brezhibno odpreti.
- Od mikrovalovne pečice bodite oddaljeni najmanj 20 cm.
- Poskrbite za to, da je električni vtič lahko dosegljiv, da se ga da v primeru nevarnosti doseči in potegniti ven hitro ter brez težav.
- Ne odstranjajte podstavkov mikrovalovne pečice.
- Ne blokirajte prezračevalnih rež ⑤. V nasprotnem primeru se lahko naprava poškoduje.
- Napravo postavite čimbolj stran od radijskih in televizijskih sprejemnikov. Delovanje mikrovalovne pečice lahko povzroči motnje pri sprejemu radijskih ali televizijskih programov.

### POZOR! MATERIALNA ŠKODA!

- ▶ Mikrovalovne pečice ne postavljajte nad kuhinjski štedilnik ali drugo napravo, ki oddaja toploto. Postavitev na takem kraju bi napravo poškodovala in povzročila tudi izgubo garancije.
- ▶ Naprave ne uporabljajte v bližino cvrtnikov.

## Priprava naprave

- 1) Z naprave odstranite vse embalažne materiale in morebitno zaščitno folijo.

### NAPOTEK



Ne odstranjajte svetlo sive ploščice iz sljude, nameščene zaradi zaščite cevi magnetnega polja v notranjosti pečice.


- 2) Namestite zvezdo s kolesci ③ na pogonsko os v prostoru za pripravo jedi, tako da je trdno nameščena na pogonski osi.
- 3) Postavite stekleni krožnik ② na sredino zvezde s kolesci ③.
- 4) Električni vtič priklopite v električno vtičnico. Uporabite električno vtičnico z 230 - 240 V~, 50 Hz z varovalko z 16 A. Priporočamo, da mikrovalovno pečico napaja ločen električni tokokrog. Če niste prepričani, kako priklopiti mikrovalovno pečico, vprašajte za nasvet strokovnjaka.

Pred uporabo mikrovalovne pečice je napravo najprej treba segreti prazno, da ostanki od proizvodnje lahko izparijo.

V mikrovalovno pečico postavite na vročino odporno posodo, primerno za mikrovalovno pečico.

Napravo vklopite v načinu delovanja za peko na žaru:

- 1) Enkrat pritisnite tipko za žar ⑪ . Na ta način izberete peko na žaru. Na zaslonu ① se pojavi simbol .

- 2) Z vrtljivim gumbom **9** nastavite čas priprave 3 minut.
- 3) Pritisnite tipko za zagon/hitri zagon **9** , da vklopite peko na žaru.




## NAPOTEK

- Pri prvem zagonu lahko pride do rahlega nastanka smradu zaradi ostankov od izdelave. Ta je neškodljiv. Poskrbite za zadostno zračenje. Na primer tako, da odprete okno.
- 4) Naprava se po 3 minutah samodejno izklopi. Zadonijo zvočni signali.
  - 5) Odprite vrata. Počakajte, da se naprava v celoti ohladi.
  - 6) Povlecite električni vtič iz vtičnice in potem očistite napravo, zvezdo s kolesci **3** ter stekleni krožnik **2** z vlažno krpo in vse skupaj temeljito osušite.

## Uporaba







### Nastavitev ure

Ko mikrovalovno pečico zaženete prvič ali je prišlo do izpada elektrike, se na zaslonu **1** pojavi »1 : 0 1«.

- 1) Pridržite tipko za časovnik/uro **6**, dokler se na zaslonu **1** ne prikaže »Hr 12«. Če želite preiti v 24-urni način, obračajte vrtljivi gumb **9**, dokler se ne pojavi »Hr 24«. Potrdite svojo izbiro s pritiskom tipke za zagon/hitri zagon **9** .
- 2) Sedaj z obračanjem vrtljivega gumba **9** nastavite zeleno uro.
- 3) Pritisnite tipko za zagon/hitri zagon **9** . Pojavi se številka za prikaz minut.
- 4) Z obračanjem vrtljivega gumba **9** nastavite zelene minute.
- 5) Ko je urni čas nastavljen pravilno, pritisnite tipko za zagon/hitri zagon **9** . Dvopičje z utripanjem prikazuje, da ura teče.





### Nastavitev kuhinjskega časovnika

Mikrovalovna pečica ima kuhinjsko uro, ki jo lahko uporabite samostojno, ne glede na delovanje mikrovalovne pečice.

- 1) Pritisnite tipko za časovnik/uro **6**  , ko je naprava v stanju pripravljenosti. Na zaslonu **1** se pojavi »0:00« in simbol za časovnik .
  - 2) Sedaj z vrtljivim gumbom **9** nastavite želeni čas. Nastavite lahko čas od 10 sekund do 95 minut.
  - 3) Pritisnite tipko za zagon/hitri zagon **9** . Zadoni zvočni signal. Čas se bo začel odštevati.
- Za prekinitve odštevanja časa na časovniku pritisnite tipko Stop **8** . Delovanje časovnika se prekine, simbol  ugasne in urni čas se prikaže na zaslonu **1**.


Ko nastavljen čas poteče, zazvenijo 3 zvočni signali.





## NAPOTEK

- Če želite časovnik uporabljati med funkcijo priprave jedi ali peke na žaru, ga v skladu z zgornjim opisom zaženite med delovanjem mikrovalovne pečice.
- Ko ste časovnik zagnali, se čez pribl. 3 sekunde ponovno prikaže čas in nastavitve izbrane funkcije za pripravo jedi ter peko na žaru. Časovnik v ozadju teče naprej, simbol  na zaslonu **1** prikazuje, da je časovnik aktiven. Če želite vmes preveriti čas časovnika, pritisnite tipko za časovnik/uro **6**  . Za kratek čas se pojavi časovnik. Če je nastavljena funkcija priprave jedi ali peke na žaru končana, preden je potekel čas na časovniku, časovnik v ozadju vseeno teče naprej. Ko čas poteče, zadonijo 3 zvočni signali in simbol  ugasne.

## Zaščita za otroke

To nastavitve aktivirajte, da mikrovalovne pečice ne bi nenadzorovano uporabljali majhni otroci in druge osebe, ki niso seznanjeni z njeno uporabo.

Simbol zaščite za otroke  se pojavi na zaslonu **1** in naprave ni možno zagnati, dokler je ta funkcija aktivirana.

- Pritisnite tipko Stop **8**  in jo držite pritisnjeno tako dolgo, da zadoni zvočni signal in se pojavi simbol  zaščite za otroke na zaslonu **1**. Tipke in gumbi mikrovalovne pečice sedaj ne delujejo več.
- Za deaktiviranje varnostne zaščite za otroke pritisnite tipko Stop **8**  in jo držite pritisnjeno, dokler ne zadoni zvočni signal in simbol  zaščite za otroke ugasne.

## Kuhanje in priprava jedi

### NAPOTEK

Vse postopke vnašanja lahko prekinete in končate s pritiskom tipke Stop **8** .

Naprava se potem znova preklopi v stanje pripravljenosti.





## Uporaba mikrovalovne pečice

### OPOZORILO! NEVARNOST POŽARA!

Nikoli ne uporabljajte stoječega žara **13** ali drugih kovinskih predmetov, če napravo uporabljate za pripravo jedi v mikrovalovni pečici. Kovina odseva mikrovalovno sevanje in tako privede do nastanka isker. To lahko privede do požara in napravo nepopravljivo poškoduje!



### NAPOTEK

Na vratih mikrovalovne pečice ali na ohišju lahko med pripravo jedi pride do nastanka vodnih kapljic. To je običajen pojav in ne pomeni okvare pečice. Po ohladitvi vlago obrišite s suho krpo.


- 1) Pritisnite tipko za mikrovalovno pečico **12** . Na zaslonu **1** se pojavi »P800« (800 W) in simbol .
- 2) Obrnite vrtljivi gumb **9**, da nastavite želeno moč (P800–P100).
- 3) Potrdite svojo izbiro s pritiskom tipke za zagon/hitri zagon **9** .
- 4) Sedaj z obračanjem vrtljivega gumba **9** izberite želeni čas delovanja.
- 5) Potrdite nastavljeni čas delovanja s pritiskom tipke za zagon/hitri zagon **9** . Mikrovalovna pečica začne postopek priprave jedi.

### NAPOTEK


#### Prekinitev priprave jedi

Enkrat pritisnite tipko Stop **8** , da prekinete postopek priprave jedi. Naprava pripravo jedi prekine in zaustavi odštevanje preostalega časa. Pritisnite tipko za zagon/hitri zagon **9**  za nadaljevanje postopka priprave jedi.

#### Ustavitev priprave jedi

Dvakrat pritisnite tipko Stop **8** , da prekinete postopek priprave jedi. Naprava se potem znova preklopi v stanje pripravljenosti.



#### Poizvedba o stopnji moči


Med postopkom priprave jedi pritisnite tipko za mikrovalovno pečico **12** . Nastavljena stopnja moči se na kratko pojavi na zaslonu **1** (P100–P800).

- 6) Ko je postopek priprave jedi končan, se na zaslonu **1** pojavi »End« (konec) in zadonijo 4 zvočni signali. Če vrat mikrovalovne pečice takrat ne odprete, zvočni signali čez okrog 2 minuti zadonijo še enkrat.



## Hitri zagon delovanja mikrovalovne pečice

S to funkcijo lahko nemudoma začnete pripravo jedi za 30 sekund (ali dlje, do 12 minut) pri moči 800 W.

- Enkrat pritisnite tipko za zagon/hitri zagon **9** . Na zaslonu **1** se pojavita simbol  in »:30«. Čez kratek trenutek mikrovalovna pečica zažene 30-sekundni postopek priprave jedi. Čas se bo začel odštevati.

Če želite pripravo jedi podaljšati, tipko za zagon/hitri zagon **9**  pritisnite tolikokrat, da dobite zeleni čas (do 12 minut).

## NAPOTEK




- ▶ Druga možnost, da zaženete mikrovalovno pečico, je obrat vrtljivega gumba **9** v desno: Obrnite vrtljivi gumb **9** tako daleč v desno, da se na prikazovalniku **1** pojavi zeleni čas. Na prikazovalniku **1** se pojavi simbol . Potem pritisnite tipko za Zagon/Hitri zagon **9** . Postopek priprave v mikrovalovni pečici se zažene z 800 W, čas pa se odšteva nazaj.

## Uporaba žara

Žar lahko uporabljate pri pripravi tankih rezin rib in zrezkov, za polpete, klobase ali kose piščanca. Zelo je primeren tudi za opečene kruhke in narastke.

## NAPOTEK

- ▶ Za peko na žaru zmeraj uporabljajte stoječi žar **13**. Tako dosežete optimalne rezultate peke na žaru.
- ▶ Stoječi žar **13** zmeraj postavite na stekleni krožnik **2**.

- 1) Pritisnite tipko za žar **11** , da aktivirate funkcijo žara. Na zaslonu **1** se pojavi simbol  in »:10«.
  - 2) Z vrtljivim gumbom **9** nastavite zeleni čas priprave. Čas priprave je lahko dolg največ 95 minut.
  - 3) Za vklop funkcije žara pritisnite tipko za zagon/hitri zagon **9** .
  - 4) Ko polovica časa preteče, meso obrnite.
  - 5) Ko je postopek peke jedi na žaru končan, se na zaslonu **1** pojavi »End« (konec) in zadonijo 4 zvočni signali. Če vrat mikrovalovne pečice takrat ne odprete, zvočni signali čez okrog 2 minuti zadonijo še enkrat.

## Kombinirana priprava jedi

### OPOZORILO! NEVARNOST TELESNE POŠKODBE!

Če napravo uporabljate za kombinirani postopek priprave jedi, otroci napravo zaradi nastajajočih temperatur smejo uporabljati le pod nadzorom odraslih.

Ta funkcija združuje žar z običajnim delovanjem mikrovalovne pečice. Med kombiniranim postopkom se samodejno in v enem samem postopku določeni čas porabi za kuhanje in preostali čas za delovanje žara. Ob preklopu naprave boste slišali tih klik.





### OPOZORILO! NEVARNOST POŽARA!

Nikoli ne uporabljajte stoječega žara **13** ali drugih kovinskih predmetov, če napravo uporabljate za kombinirano pripravo jedi v mikrovalovni pečici. Kovina odseva mikrovalovno sevanje in tako privede do nastanka isker. To lahko privede do požara in napravo nepopravljivo poškoduje!

## Kombinacija 1

Pri kombinaciji 1 znaša moč mikrovalov 30 % in moč žara 70 % časa priprave.

To je npr. primerno za ribe ali narastek.

- 1) Pritisnite tipko za kombinacijo **7** **COMB.** Na zaslonu **1** se pojavijo , , **COMB1** in »:10«.
  - 2) Potrdite svojo izbiro s pritiskom tipke za zagon/hitri zagon **9** .
  - 3) Z vrtljivim gumbom **9** nastavite zeleni čas priprave. Čas priprave je lahko dolg največ 95 minut.
  - 4) Za zagon pritisnite tipko za zagon/hitri zagon **9** .





### Na primer »Preprosti krompirjev narastek«:

- Narežite pribl. 500 g krompirja na tanke rezine in jih položite v ognjevaren pekač za narastke.
- Čez krompir nalijte pribl. 150–200 ml smetane in vse skupaj začinite s soljo ter poprom.
- Narastek potesite z nastrganim sirom. Čas peke je približno 30–40 minut.

## Kombinacija 2

Pri kombinaciji 2 znaša moč mikrovalov 55 % in moč žara 45 % časa priprave.

To je npr. primerno za pudinge, omlete, jedi iz perutnine ali lazjanjo.

- 1) Pritisnite tipko za kombinacijo **7** **COMB.**. Na zaslonu **1** se pojavijo , , **COMB1** in »:10«.
- 2) Obrnite vrtljivi gumb, tako da se na zaslonu 1 pojavi **COMB2**. Potrdite svojo izbiro s pritiskom tipke za zagon/hitri zagon **9** .
- 3) Z vrtljivim gumbom **9** nastavite želeni čas priprave. Čas priprave je lahko dolg največ 95 minut.
- 4) Za zagon pritisnite tipko za zagon/hitri zagon **9** .

### Na primer lazjanja (gotova jed, odtaljena)

Gotova jed »Lazjanja« s težo 400 g je končana v pribl. 15 minutah.

#### NAPOTEK

Na podlagi različnih sestavin ali lastnosti živil se lahko podatki o času v primerih kombiniranih postopkov priprave jedi zelo razlikujejo. Navedeni podatki so le orientacijske vrednosti.

Preverite rezultat priprave jedi in po potrebi prilagodite čas.

## Meni Avtomatika

Pri jedeh, ki naj se pripravijo avtomatsko oz. samodejno, ni treba vnašati časa priprave in stopnje moči. Dovolj je že navesti vrsto živila za pripravo in njegovo težo.

#### **OPOZORILO! NEVARNOST TELESNE POŠKODBE!**

- Kuhalna posoda in jedi so lahko po koncu priprave jedi še zelo vroči! Za jemanje jedi iz mikrovalovne pečice vedno uporabljajte krpo za lonce ali podobno!

#### **OPOZORILO! NEVARNOST POŽARA!**

Pri programih s priklopljeno funkcijo peke na žaru (številke programa 4, 7 in 8) nikakor ne smete uporabljati pokrovov ali toplotno neobstoje ne posode, saj bi se ta lahko stalila ali začela goreti!

#### NAPOTEK

Mikrovalovna pečica izračuna čas/stopnjo moči za sveža živila. Zamrznjena živila se v času, ki ga določi mikrovalovna pečica, ne skuhaajo.

Po potrebi zamrznjena živila najprej odtalite s programom za odtajanje (glejte poglavje »Odtajanje«).










## Zagon menija Avtomatika

#### NAPOTEK

Jedi dajte vedno v primerno posodo ali na krožnik. Pri tem upoštevajte, da lahko med postopkom priprave ali segrevanja iz jedi iztekajo tekočine, npr. maščoba. Posoda in krožnik morata biti torej dovolj velika, da tekočine ne morejo steči čez rob.

- 1) Vrtljivi gumb **9** počasi obrnite na levo. Na zaslonu **1** se pojavi številka (npr. »A-02« za avtom. program 2 (ribe)), simbol »ribe« utripa. Izberite ustrezeni avtomatski meni za svojo jed (1 do 9).

Ko ste enkrat v načinu za avtomatske menije, lahko v zeleni avtomatski meni preidete tudi z obratom na desno. Potrdite svojo izbiro s pritiskom tipke za zagon/hitri zagon **9**  $\diamond$ .

Št.	Simbol	Živilo	Teža (mililitrov)
1		testenine	100-300 g
2		ribe	100-1000 g
3		riž	100-1000 g
4		piščanec	800-1400 g
5		segrevanje	100-1000 g
6		krompir	150-600 g
7		pečenje	300-1300 g
8		mesna nabodala	100-700 g
9		pijače	200-600 ml

2) Sedaj z obračanjem vrtljivega gumba **9** nastavite zeleno težo oz. zeleno količino.

3) Pritisnite tipko za zagon/hitri zagon **9**  $\diamond$ , da zaženete postopek priprave jedi.

4) Ko je postopek priprave/peke jedi na žaru končan, se na zaslonu **1** pojavi »End« (konec) in zadonijo 4 zvočni signali.

Če vrat mikrovalovne pečice takrat ne odprete, zvočni signali čez okrog 2 minuti zadonijo še enkrat.

## NAPOTEK

► Za doseganje enakomernih rezultatov kuhanja ali priprave jedi je treba pri programih 4, 7 in 8 po poteku okrog 2/3 časa priprave jedi obrniti. Mikrovalovna pečica vas spomni na obračanje:

- Na zaslonu **1** se pojavi napis »turn« (obrnite) in zadoni zvočni signal.
- Odprite vrata in jedi obrnite. Bodite previdni pri morebiti že vročih jedeh.
- Pritisnite tipko za zagon/hitri zagon **9**  $\diamond$  za nadaljevanje postopka priprave jedi.

Če živil ne želite obrniti, po zvočnih signalih nekaj časa počakajte. Mikrovalovna pečica bo program priprave jedi samodejno nadaljevala.

## NAPOTEK

- Prosimo, upoštevajte, da je rezultat priprave jedi odvisen tudi od velikosti, oblike in vrste živil.
- Če jed po koncu avtomatskega postopka ni čisto skuhana, pripravo še malce podaljšajte s programom za hitri zagon. Pri programih, ki potekajo s pomočjo funkcije peke na žaru (številke programa 4, 7 in 8), lahko jed dokončate s pomočjo funkcije peke na žaru. Pri dodatni peki na žaru se poveča popečenost jedi.

## Podrobnosti o programih

### Program 1: testenine

Ta program poteka le s pomočjo moči mikrovalov. Odvisno od nastavljenе teže traja program med 25 in 35 minutami.

- Za kuhanje testenin uporabljajte visoko posodo, saj obstaja nevarnost, da prekipijo.
- Uporabite toliko vode kot pri normalnem kuhanju. Testenine morajo »plavati« v vodi.
- Vodo najprej zavrite:
  - Nastavite najvišjo stopnjo moči mikrovalovne pečice (P800) in jo zaženite. Za en liter vode potrebujete pribl. 10 minut, da vodo zavrete.
- Potem previdno dodajte testenine. Potem lahko zaženete meni Avtomatika za testenine.
- Testenine na koncu pustite mirovati pribl. 3 minute.

### Program 2: ribe

Ta program poteka le s pomočjo moči mikrovalov. Odvisno od nastavljenе teže traja program med pribl. 3:30 in 16 minutami.

- Koščke ribe dajte na krožnik, primeren za mikrovalovno pečico, dodajte malce masla ali druge maščobe, po želji začinite in zaženite meni Avtomatika za ribe.

### Program 3: riž

Ta program poteka le s pomočjo moči mikrovalov.

Odvisno od nastavljenе teže traja program med 16 in 36 minutami.

- Za kuhanje testenin uporabljajte visoko posodo, saj obstaja nevarnost, da prekipijo. Za pribl. 200 g riža vzemite pribl. 400 ml vode. Kljub vodi uporabite nastavev teže »200 g«. Vedno je treba nastaviti težo riža.
- Riž dajte v posodo, dodajte potrebno količino vode in riž pustite 3 minute, da se skuha.
- Posodo pokrijte. Pazite, da ni nepredušno zaprta. Potem lahko zaženete meni Avtomatika za riž.

### Program 4: piščanec

Ta program poteka v več stopnjah z uporabo mikrovalovnega sevanja in funkcije peke na žaru. Odvisno od nastavljenе teže traja program med 39 in 50 minutami.

- Piščanec odložite na krožnik, primeren za mikrovalovno pečico.
- Po želji ga začinite in zaženite meni Avtomatika za piščanca.
- Cel piščanec morate obrniti, saj bi se zgornja stran sicer lahko izsušila. V ta namen mikrovalovna pečica program samodejno prekine čez približno 2/3 časa in zadonijo zvočni signali. Piščanca obrnite in pritisnite tipko za zagon/hitri zagon **9**  $\diamond$  za nadaljevanje programa.

## Program 5: segrevanje

Ta program poteka le s pomočjo moči mikrovalov.

Odvisno od nastavljenega teže traja program med 1:00 in 6:20 minutami.

- Krožnik z jedjo, ki jo želite segreti, dajte na stekleni krožnik **2** v prostoru za pripravo in zaženite meni Avtomatika za segrevanje.

## Program 6: krompir

Ta program poteka le s pomočjo moči mikrovalov.

Odvisno od nastavljenega teže traja program med 3:50 in 11 minutami.

- Za pripravo jedi uporabite neolupljen krompir.
- Po možnosti uporabite gomolje podobne velikosti.
- Nekajkrat zapičite v lupino.
- Neolupljen krompir dajte na krožnik ali v posodo, primerno za mikrovalovno pečico. Če je mogoče, naj se gomolji ne dotikajo drug drugega.

## Program 7: pečenka

Ta program poteka v več stopnjah z uporabo mikrovalovnega sevanja in funkcije peke na žaru.

Odvisno od nastavljenega teže traja program med 16 in 60 minutami.

- Pečenko odložite na krožnik, primeren za mikrovalovno pečico. Meso po želji začinite in zaženite meni Avtomatika za pečenko.
- Pečenko morate obrniti, saj bi se zgornja stran sicer lahko izsušila. V ta namen mikrovalovna pečica program samodejno prekine čez približno 2/3 časa in zadonijo zvočni signali. Pečenko obrnite in pritisnite tipko za zagon/hitri zagon **9** **◇** za nadaljevanje programa.

## Program 8: mesna nabolada

Ta program poteka v več stopnjah z uporabo mikrovalovnega sevanja in funkcije peke na žaru.

Odvisno od nastavljenega teže traja program med 9 in 27 minutami.

- Mesna nabolada odložite na krožnik, primeren za mikrovalovno pečico. Meso po želji začinite in zaženite meni Avtomatika za mesna nabolada.
- Nabolada morate obračati, da se bodo enakomerno zapekla. V ta namen mikrovalovna pečica program samodejno prekine čez približno 2/3 časa in zadonijo zvočni signali. Nabolada obrnite in pritisnite tipko za zagon/hitri zagon **9** **◇** za nadaljevanje programa.

## Program 9: pijače

Ta program poteka le s pomočjo moči mikrovalov.

Odvisno od nastavljenega količine traja program med 1:30 in 3:50 minutami.

- Pijačo, ki jo želite segreti, položite na stekleni krožnik **2** v posodi za pripravo. Če v mikrovalovno pečico odložite več kozarcev oz. skodelic, pazite na to, da se med sabo ne dotikajo.

### NAPOTEK

Da preprečite nenadno vrenje:

- Po možnosti v tekočino med segrevanjem postavite stekleno palico.
- Po končanem segrevanju pustite tekočino še 20 sekund v mikrovalovni pečici, da preprečite nenadno kipenje oz. izbruh.



## Odtajanje

S to funkcijo lahko enostavno odtalite meso, perutnino, zelenjavo in ribe. Čas za odtajanje in moč se samodejno izračunata ter nastavita po vnosu teže živila.

- 1) Pritisnite tipko za odtajanje **10** . Na zaslonu **1** se pojavi simbol .
- 2) S pomočjo vrtljivega gumba **9** izberite težo živila za odtajanje. Nastavite lahko težo med 100 g in 1800 g.
- 3) Pritisnite tipko za zagon/hitri zagon **9** . Naprava čas odtajanja določi samodejno. Ta se pojavi na zaslonu **1** in začne teči.

Čez približno polovico časa zadonijo signalni toni in na prikazovalniku **1** se pojavi „turn“. Odprite vrata in jedi obrnite. Vrata ponovno zaprite in pritisnite tipko za zagon/hitri zagon **9** , da se postopek odtajanja lahko nadaljuje.

### NAPOTEK

#e živil ne želite obrniti, po zvočnih signalih + nekaj časa počakajte. Program odtajanja kljub zvočnemu signalu deluje naprej!



## Predhodna nastavitve časa zagona (Preset)

S tem programom lahko za pripravo jedi ali peko na žaru vnaprej programirate zeleni čas zagona. Če ste nastavitve izvedli pravilno, se naprava ob nastavljenem času samodejno zažene.


### NAPOTKI


- Da lahko izberete funkcijo »Predhodna nastavitve časa zagona«, mora biti ura nastavljena.
- Funkcija »Predhodna nastavitve časa začetka« ne deluje v povezavi s funkcijo »Odtajanje«, programom avtomatike 5 in funkcijo hitrega zagona.

- 1) Nastavite zeleno funkcijo mikrovalovne pečice (priprava jedi, peka na žaru ali meni Avtomatika (z izjemo programa 5)):
  - Za uporabo mikrovalovne pečice: Pritisnite tipko za mikrovalovno pečico **12** , izberite stopnjo moči in nastavite čas priprave jedi z vrtljivim gumbom **9**.
  - Za uporabo žara: Pritisnite tipko za žar **11** , da aktivirate funkcijo žara. Z vrtljivim gumbom **9** nastavite zeleni čas peke na žaru.
  - Za meni Avtomatika: Z vrtljivim gumbom **9** izberite primeren program za svojo jed (z izjemo programa 5). Potrdite svojo izbiro s pritiskom tipke za zagon/hitri zagon **9** . Sedaj z obračanjem vrtljivega gumba **9** nastavite zeleno težo oz. zeleno količino.
- 2) Pritisnite tipko za časovnik/uro **6** . Na zaslonu **1** utripa »01:« in simbol se pojavi na zaslonu **1**.
- 3) Obrnite vrtljivi gumb **9**, da nastavite ure.
- 4) Pritisnite tipko za zagon/hitri zagon **9** , sedaj se pojavijo številke za minute.
- 5) Obrnite vrtljivi gumb **9**, da nastavite minute.

- 6) Pritisnite tipko za zagon/hitri zagon **9** .
- Simbol  utripa. Prikaže se čas zagona. Mikrovalovna pečica ob nastavljenem času samodejno zažene postopek priprave. Pri zagonu zadoni zvočni signal.

## NAPOTKI

Za brisanje shranjenega časa in s tem tudi shranjenega postopka pritisnite tipko Stop **8** .

Simbol  ugasne in prikaže se urni čas.

## Čiščenje in vzdrževanje

### NEVARNOST – ELEKTRIČNI UDAR!

- Pred vsakim čiščenjem električni vtič izvlecite iz električne vtičnice! Obstaja nevarnost električnega udara!



Naprave nikoli ne potopite v vodo ali druge tekočine!

### POZOR! MATERIALNA ŠKODA!

- Ne uporabljajte grobih ali agresivnih čistilnih sredstev. Ta bi lahko poškodovala površine!
- Notranjost mikrovalovne pečice naj bo vedno čista.
- Če so na stenah mikrovalovne pečice vidni brizgi jedi ali razlite tekočine, jih obrišite z vlažno krpo.
- Če je mikrovalovna pečica bolj umazana, uporabite blago čistilno sredstvo.
- Ne uporabljajte čistilnih pršil in drugih ostrih sredstev za čiščenje, saj lahko pustijo madeže, proge ali zaradi njih površina vrat postane motna.
- Zunanje stene čistite z vlažno krpo.
- Da preprečite poškodbe funkcijskih delov v notranjosti mikrovalovne pečice, ne dovolite, da bi v prezračevalne reže **5** vdrla voda.

- Redno odstranjujte brizge maščobe in nečistoče. Očistite vrata, obe strani okenca, tesnila na vratih in sosednje dele z vlažno krpo. Ne uporabljajte grobih čistilnih sredstev.
- Če se na oz. okrog zunanje strani vrat nabira sopara, jo obrišite z mehko krpo. Do tega pride, če mikrovalovna pečica deluje v zelo vlažnih pogojih.
- Redno čistite tudi stekleni krožnik **2**. Stekleni krožnik **2** lahko očistite v pomivalnem stroju ali v topli vodi z malce sredstva za pomivanje.
- Obrišite zvezdo s kolesci **3** z vlažno krpo.
- Očistite stoječi žar **13** v topli vodi za pomivanje in ga dobro osušite.
- Odpravljajte vonje, ki se pojavijo v mikrovalovni pečici. V globoko skledo za mikrovalovno pečico vlijte skodelico vode, sok in lupino ene limone ter jo položite v mikrovalovno pečico. Vse skupaj v mikrovalovni pečici grejte 5 minut. Nato pečico temeljito obrišite in jo z mehko krpo zdrgnite do suhega.
- Če je treba v mikrovalovni pečici zamenjati žarnico, naj jo zamenja prodajalec ali pa se obrnite na naš servis.

## Shranjevanje

- Očiščeno napravo hranite na čistem in suhem mestu brez prisotnosti prahu.

## Odprava napak

### Zaslon **1** ne prikazuje ničesar.

- Električni vtič ni vtaknjen v električno vtičnico. Električni vtič preverite.
- Električna vtičnica je pokvarjena. Poskusite z drugo električno vtičnico.
- Zaslon **1** je pokvarjen. Obrnite se na servisno službo.

## Naprava se ne odziva na pritiskanje tipk.

- Aktivirana je zaščita za otroke. Deaktivirajte zaščito za otroke (glejte poglavje »Uporaba«).

## Naprava ne zažene postopka priprave/kuhanja.

- Vrata niso pravilno zaprta. Vrata pravilno zaprite.
- Električni vtič ni vtaknjen v električno vtičnico. Električni vtič povežite z električnim omrežjem.

## Stekleni krožnik ② pri vrtenju povzroča glasen hrup.

- Stekleni krožnik ② se zvezdi s kolesci ③ ne prilega pravilno. Stekleni krožnik ② pravilno postavite na zvezdo s kolesci ③.
- Zvezda s kolesci ③ in/ali tla prostora za pripravo jedi so umazana. Zvezdo s kolesci ③ in tla očistite.

## Odstranjevanje med odpadke



**Naprave nikakor ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke. Za izdelek velja evropska direktiva 2012/19/EU.**

Napravo oddajte pri podjetju, registriranem za odstranjevanje odpadkov, ali pri svojem komunalnem podjetju za odstranjevanje odpadkov. Upoštevajte trenutno veljavne predpise. V dvomu se obrnite na najbližje podjetje za odstranjevanje odpadkov.



Embalaža je iz okolju prijaznih materialov, ki jih je mogoče odstraniti na krajevnih mestih za recikliranje odpadkov.

## Proizvajalec

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANY  
www.kompernass.com

## Pooblaščenji serviser

**SI Servis Slovenija**  
Tel.: 080080917  
E-Mail: kompernass@lidl.si

IAN 279041/279042

## Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Kompernass Handels GmbH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno prebere-te navodila o sestavi in uporabi izdelka.

5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

**Prodajalec:**

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218  
Komenda



## Obsah

<b>Úvod</b> .....	<b>68</b>	<b>Menu automatického režimu</b> .....	<b>80</b>
<b>Použití v souladu s určením</b> .....	<b>68</b>	Spuštění menu automatického režimu .....	80
<b>Rozsah dodávky</b> .....	<b>68</b>	<b>Programy podrobně</b> .....	<b>82</b>
<b>Popis přístroje</b> .....	<b>68</b>	Program 1: Těstoviny .....	82
<b>Technické údaje</b> .....	<b>68</b>	Program 2: Ryba .....	82
<b>Bezpečnostní pokyny</b> .....	<b>69</b>	Program 3: Rýže .....	82
<b>Pokyny k uzemnění/instalaci</b> .....	<b>74</b>	Program 4: Kuře .....	82
<b>Rádiové rušení u jiných přístrojů</b> ..	<b>74</b>	Program 5: Ohřívání .....	83
<b>Dříve než začnete</b> .....	<b>75</b>	Program 6: Brambory .....	83
Základní zásady při vaření v mikrovlnné troubě .....	75	Program 7: Pečeně .....	83
Vhodné kuchyňské nádoby .....	75	Program 8: Maso na rožni .....	83
<b>První uvedení do provozu</b> .....	<b>76</b>	Program 9: Nápoje .....	83
Umístění přístroje .....	76	<b>Rozmrazování</b> .....	<b>84</b>
Příprava přístroje .....	76	<b>Přednastavení času spuštění (Preset)</b>	<b>84</b>
<b>Obsluha</b> .....	<b>77</b>	<b>Čištění a údržba</b> .....	<b>85</b>
Nastavení hodin .....	77	<b>Skladování</b> .....	<b>85</b>
Nastavení kuchyňského časovače .....	77	<b>Odstraňování závad</b> .....	<b>85</b>
Dětská pojistka .....	78	<b>Likvidace</b> .....	<b>86</b>
<b>Vaření a dušení</b> .....	<b>78</b>	<b>Záruka společnosti</b> <b>Kompnass Handels GmbH</b> .....	<b>86</b>
Provoz mikrovlnné trouby .....	78	Servis .....	87
Režim mikrovlnné trouby Rychlý start .....	78	Dovozce .....	87
<b>Provoz grilu</b> .....	<b>79</b>		
<b>Kombinovaný proces ohřevu</b> .....	<b>79</b>		
Kombinace 1 .....	79		
Kombinace 2 .....	80		

## Úvod

Gratulujeme vám k zakoupení nového přístroje.

Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležitá upozornění k bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se prosím dobře seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

## Použití v souladu s určením

Tento přístroj je určen výhradně k ohřívání a přípravě potravin podle popsanych postupů.

Přístroj je určen k ohřevu jídel a nápojů.

Jakákoliv změna přístroje je pokládána za použití v rozporu s určením a může skrývat značné nebezpečí úrazu. Za škody, které vzniknou při použití v rozporu s určením, nenese výrobce žádnou odpovědnost.

Tento přístroj je určen výhradně k použití v soukromých domácnostech!

Nepoužívejte jej pro komerční, průmyslové nebo laboratorní účely!

## Rozsah dodávky







- mikrovlnná trouba
- otočná hvězdice
- skleněný talíř
- grilovací stojan
- návod k obsluze
- stručný návod

## Popis přístroje

Obrázek A:

- 1 displej
- 2 skleněný talíř
- 3 otočná hvězdice
- 4 dveřní madlo
- 5 větrací otvory

Obrázek B:

- 6 tlačítko časovače/hodin 
- 7 tlačítko kombinace **COMB.**
- 8 tlačítko zastavení 
- 9 otočný regulátor / tlačítko startu / rychlého startu 
- 10 tlačítko rozmrazování 
- 11 tlačítko grilu 
- 12 tlačítko mikrovlnné trouby 

Obrázek C:

- 13 grilovací stojan

## Technické údaje

Jmenovité napětí: 230 - 240 V ~, 50 Hz

Příkon: 1200 W

Maximální dodávaný výkon mikrovlnné trouby: 800 W

Příkon grilu: 1000 W

Mikrovlnný kmitočet: 2450 MHz

Třída ochrany: I/




Všechny části tohoto přístroje, přicházející do styku s potravinami, jsou bezpečné pro potraviny.

## Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pečlivě následující důležité bezpečnostní pokyny a uschovejte je pro budoucí použití!

### **⚠ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

- ▶ Přístroj zapojte pouze do řádně instalované a uzemněné síťové zásuvky. Síťové napětí se musí shodovat s údaji na typovém štítku přístroje.
- ▶ Dbejte na to, aby za provozu nebyl síťový kabel mokrá nebo vlhký. Ved'te jej tak, aby se nemohl nikde přiskřípnout nebo poškodit.
- ▶ Síťový kabel udržujte v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla. Neved'te jej před dvířky mikrovlnné trouby. Horko může kabel poškodit.
- ▶ Pokud přístroj čistíte nebo má poruchu, vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky. Samotné vypnutí nestačí, neboť dokud je síťová zástrčka zapojena do síťové zásuvky, je v přístroji stále síťové napětí.
- ▶ Pokud přístroj nepoužíváte, vytáhněte vždy síťovou zástrčku ze síťové zásuvky!
- ▶ Poškozené síťové zástrčky nebo poškozený přívodní kabel nechte ihned vyměnit autorizovaným odborným personálem nebo zákaznickým servisem – vyhnete se tím nebezpečí.
- ▶ Přístroj a jeho přívodní kabel se musí uchovávat mimo dosah dětí.
- ▶ Síťový kabel nebo síťovou zástrčku nikdy nevrháte do vody ani do jiných tekutin.
- ▶ Nikdy nelijte tekutiny do ventilačních otvorů nebo do bezpečnostních uzávěrů dvířek. Pokud se do těchto míst přesto dostane tekutina, mikrovlnnou troubu okamžitě vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky. Mikrovlnnou troubu nechte zkontrolovat kvalifikovaným odborníkem.

 V žádném případě neponořujte přístroj do vody nebo jiných tekutin.



## **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!**

- ▶ Pokud je poškozeno těsnění dvířek nebo jsou dvířka poškozená, mikrovlnnou troubu v žádném případě dále nepoužívejte. Nechte ji opravit kvalifikovaným personálem.
- ▶ Nikdy se nepokoušejte přístroj opravovat sami. Odejmutím krytu se může uvolnit mikrovlnná energie. Opravy nechte provádět pouze kvalifikovaným a autorizovaným personálem.
- ▶ Děti starší než 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo znalostmi mohou tento přístroj používat pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud porozuměly nebezpečí, jež z používání přístroje vyplývá.
- ▶ Děti si nesmí hrát s přístrojem.
- ▶ Děti nesmí provádět čištění ani údržbu uživatele, ledaže jsou starší než 8 let a jsou pod dohledem.
- ▶ Děti mladší 8 let nesmí mít přístup k přístroji a přívodnímu kabelu.
- ▶ Používejte tento přístroj pouze v souladu s určením, a to podle popisu v této příručce. V tomto přístroji nepoužívejte žádné leptavé chemikálie nebo výpary. Tato mikrovlnná trouba je zkonstruována speciálně pro ohřev, vaření, grilování nebo sušení potravin. Není koncipována pro využití v průmyslové nebo laboratorní oblasti.
- ▶ Děti se během provozu nesmí zdržovat v blízkosti dvířek mikrovlnné trouby. Nebezpečí popálení!
- ▶ Za žádných okolností neodstraňujte kryt mikrovlnné trouby.
- ▶ Výměnu žárovky uvnitř mikrovlnné trouby nechte provádět pouze odborným personálem.
- ▶ Osoby, které používají kardiostimulátor, by se měly před uvedením mikrovlnné trouby do provozu poradit se svým lékařem o možných rizicích.
- ▶ Tekutiny nebo jiné pokrmy se nesmí ohřívat v uzavřených nádobách, protože tyto mohou snadno explodovat.



Pozor! Horký povrch!

**⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!**

- ▶ Pro všechny ostatní osoby, s výjimkou osoby kvalifikované, je nebezpečné provádět jakoukoliv údržbu nebo opravy, které vyžadují odstranění krytu, jenž poskytuje ochranu vůči vystavení záření energie mikrovlnné trouby.
- ▶ Na přístroji neprovádějte žádnou opravu. Jakékoliv opravy musí být provedeny zákaznickým servisem nebo kvalifikovaným odborným personálem.
- ▶ Nikdy se nedotýkejte dvířek mikrovlnné trouby, pláště mikrovlnné trouby, ventilačních otvorů, příslušenství nebo jídelních souprav bezprostředně po grilování, kombinovaném či automatickém ohřevu. Tyto díly budou velmi horké. Před čištěním nechte tyto díly vychladnout.
- ▶ Dbejte na to, aby síťová zástrčka byla vždy dobře přístupná, aby ji bylo možno v případě nouze rychle vytáhnout ze zásuvky.
- ▶ Síťový kabel nikdy nenechávejte viset přes stůl nebo pracovní desku. Děti by za něj mohly zatáhnout.
- ▶ Dózy, sáčky s popcornem atd. otevírejte po ohřátí vždy tak, aby byl jejich otvor orientován směrem od vašeho těla. Vystupující pára může způsobit opaření.
- ▶ Při otevírání dvířek nikdy nestůjte přímo před mikrovlnnou troubou. Vystupující pára může způsobit opaření.
- ▶ V mikrovlnné troubě nefritujte. Horký olej může poškodit součásti přístroje a pomůcky k vaření a může dokonce způsobit popálení kůže.
- ▶ V každém případě protřepte nebo obraťte ohřáté kojenecké láhve nebo dětské výživy! Mohlo totiž dojít k nerovnoměrnému ohřátí obsahu a Vaše dítě by se tak mohlo obsahem popálit. V každém případě vždy zkontrolujte teplotu, než Vaše dítě začnete krmit!
- ▶ Na mikrovlnné troubě neprovádějte žádné změny.
- ▶ K zabránění případně životu nebezpečného popálení u kojenců je vždy před požíváním nutno zkontrolovat teplotu. Pomůcky k vaření se mohou v důsledku horka vycházejícího z pokrmů rozpálit, a proto je v některých případech odebírejte pouze pomocí kuchyňské chňapky. Je nutno ověřit, zda jsou pomůcky k vaření vhodné pro použití v mikrovlnné troubě.

## **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!**

- ▶ Při ohřívání nápojů v mikrovlnné troubě může dojít k časově opožděnému bublání, jakmile se začne nápoj vařit. Proto buďte při manipulaci s nádobou vždy opatrní. K zabránění náhlého vření a nebezpečí zranění:
  - Do tekutiny postavte dle možnosti skleněnou tyč po celou dobu ohřevu nápoje.
  - Tekutinu po ohřívání nechte 20 sekund odstát v mikrovlnné troubě, čímž se vyhnete náhlému vření.
- ▶ Při ohřívání tekutin buďte zvlášť opatrní. Používejte pouze otevřené nádoby, aby mohly unikát vznikající vzduchové bubliny.
- ▶ Vajíčka ve skořápce a vajíčka uvařená na tvrdo se v mikrovlnné troubě nesmí ohřívát, neboť mohou i po ukončení ohřevu v mikrovlnné troubě explodovat. Potraviny s tlustou slupkou, jako např. brambory, párky, celé dýně, jablka a kaštiny, je před ohřevem nutno naříznout.
- ▶ Sušení potravin nebo oblečení a ohřev elektrických ohřívacích polštářů, bačkor, mycích hub, vlhkých hadrů a podobně, může vést ke zranění, vznícení nebo požáru.

## **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!**

- ▶ Pokud ohříváte jídlo v plastových nebo papírových nádobách, je nutno mít kuchyňský přístroj často pod dohledem z důvodu možného vznícení.
- ▶ Do blízkosti mikrovlnné trouby a ventilačních otvorů neumísťujte hořlavé materiály.
- ▶ Z obalů potravin, které chcete ohřívát, odstraňte veškeré kovové uzávěry. Nebezpečí požáru!
- ▶ K výrobě popcornu používejte výhradně sáčky, které jsou určeny do mikrovlnné trouby.

**⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!**

- ▶ Nepoužívejte mikrovlnnou troubu k ohřívání polštářů plněných zrním, třešňovými peckami nebo gelem. Nebezpečí požáru!
- ▶ Mikrovlnnou troubu nepoužívejte ke skladování potravin či jiných předmětů.
- ▶ Nikdy nepřekračujte doby ohřevu předepsané výrobcem.
- ▶ Nestavte na mikrovlnnou troubu během jejího provozu žádné předměty. Došlo by tak k zakrytí větracích otvorů!
- ▶ Mikrovlnnou troubu neumísťujte do blízkosti jiných přístrojů, které vydávají teplo, jako je například pečicí trouba.
- ▶ Po ohřívání pokrmů s obsahem tuku mikrovlnnou troubu důkladně vyčistěte, zejména pokud tyto pokrmy nebyly přikryty. Případné zbytky by se mohly přehřát a vznítit. Před čištěním přístroj nechte zcela vychladnout.
- ▶ V mikrovlnné troubě nerozmrazujte zmražený tuk nebo olej. Tuk nebo olej se může vznítit.
- ▶ K provozu přístroje nepoužívejte externí spínací hodiny ani samostatné dálkové ovládání.
- ▶ Pokud z přístroje uniká kouř, přístroj je nutno vypnout nebo vytáhnout zástrčku ze zásuvky a ponechat dvířka zavřená, aby se udusily případné plameny.
- ▶ Po grilování, kombinovaném nebo automatickém ohřevu nekládejte do mikrovlnné trouby žádné nádoby z plastu. Plast se může roztavit!
- ▶ Smí se používat pouze nádoby, které je vhodné pro použití v mikrovlnné troubě.
- ▶ Mikrovlnná trouba je určena k ohřevu jídel a nápojů.
- ▶ Bezpodmínečně dodržujte minimální vzdálenost 10 cm mezi přístrojem a okolními stěnami. Nad mikrovlnnou troubou udržujte volný prostor minimálně 20 cm.
- ▶ Tato mikrovlnná trouba je určena jako samostatně stojící přístroj.

## POZOR! VĚCNÉ ŠKODY!

- ▶ Neprovozujte přístroj v provozním režimu „Mikrovlnná trouba“ nebo při kombinaci ohřevu a vaření nikdy bez naložení!
- ▶ Mikrovlnnou troubu neprovozujte, je-li prázdná.
- ▶ Do větracích otvorů nebo bezpečnostních dveřních uzávěrů nestrkejte žádné předměty.
- ▶ Nepoužívejte kovové pomůcky, které odrážejí mikrovlny a vedou ke vzniku jisker. Do mikrovlnné trouby nekládejte plechovky.
- ▶ Mikrovlnnou troubu neinstalujte na místech s vysokou vlhkostí vzduchu nebo tam, kde se akumuluje vlhkost.
- ▶ Neopírejte se o dvířka mikrovlnné trouby.
- ▶ Nedostatečná čistota kuchyňského nádobí může vést k poškození povrchu, které může ovlivnit jeho životnost a zároveň může způsobit nebezpečné situace.
- ▶ Nepohybujte mikrovlnnou troubou, je-li v provozu.

## Pokyny k uzemnění/instalaci

- Předložený přístroj musí být uzemněn. Tento přístroj musí být připojen pouze do zásuvky, která je uzemněna podle předpisů. Doporučujeme používat samostatný elektrický obvod, který napájí elektrickým proudem pouze mikrovlnnou troubu.

### **⚠ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

- ▶ Neodborné zacházení s uzemňovací zástrčkou může být spojeno s rizikem úrazu elektrickým proudem.

### **UPOZORNĚNÍ**

- ▶ V případě dotazů souvisejících s uzemněním nebo pokyny k elektrickému zapojení se obraťte na svého dodavatele elektřiny nebo odborníka na elektroinstalace.
- Výrobce ani prodejce nenesou odpovědnost za poškození mikrovlnné trouby nebo za zranění osob, která vznikla v důsledku nedodržování pokynů k elektrickému zapojení.

## Rádiové rušení u jiných přístrojů

Provoz mikrovlnné trouby může vyvolat rušení Vašeho rádia, televizního přijímače nebo podobných zařízení.

V případě výskytu těchto interferencí lze problémy snížit nebo omezit pomocí následujících opatření:

- Vyčistěte dvířka a těsnicí plochu mikrovlnné trouby.
- Vycentrujte znovu anténu přijmu rádia nebo televizního přijímače.
- Mikrovlnnou troubu umístěte na jiné místo mimo dosah přijímače, který je rušen.
- Odstraňte mikrovlnnou troubu z dosahu přijímače.
- Mikrovlnnou troubu zasuňte do jiné zásuvky. Mikrovlnná trouba a přijímač by měly být připojeny k rozdílné větvi elektrického obvodu.

## Dříve než začnete

### Základní zásady při vaření v mikrovlnné troubě

- Pokrmy uvážlivě uspořádejte.
- Nejtlustší místa se umísťují do blízkosti okrajů.
- Dodržujte čas ohřevu. Zvolte nejkratší udávaný čas ohřevu a v případě potřeby jej prodlužte. Z intenzivně a dlouho ohřívaných pokrmů se může začít kouřit nebo se mohou vznítit.
- Během dušení a vaření zakryjte jídla víkem vhodným pro mikrovlnnou troubu. Víko zabrání výstřikům a přispívá k tomu, aby se pokrmy ohřívaly rovnoměrně.
- Během přípravy v mikrovlnné troubě potraviny jednou obraťte, aby se pokrmy, jako kuře nebo hamburger, prohřály rychleji.
- Velké kusy potravin, např. pečeně, se musí obrátit minimálně jednou.
- Kusy pokrmů, jako např. kuličky z mletého masa, v polovině doby ohřevu zcela obraťte. Po obrácení umístěte karbanátky ze středu nádoby na okraj.


### Vhodné kuchyňské nádobí

- Ideální materiál pro mikrovlnnou troubu propouští mikrovlnné záření, nechává tedy prostupovat energii materiálem, čímž se pokrm zahřívá. Mikrovlnny nejsou schopny pronikat kovem. Z tohoto důvodu se nesmí používat kovové nádoby ani kovové nádobí.
- Při ohřívání v mikrovlnné troubě nepoužívejte výrobky z recyklovaného papíru. Ten může obsahovat drobné kovové částičky, které mohou vytvářet jiskry a/nebo způsobit požár.
- Doporučujeme spíše používání kulatého/oválného nádobí místo hranatého/podélného, neboť pokrmy se v rozích nádob snadno spékají.

- Níže uvedený seznam je nutno chápat jako obecní pomůcku pro volbu správného nádobí.

Kuchyňské nádobí	Mikrovlnná trouba	Gril	Kombinace
Žárovzdorné sklo	ano	ano	ano
Nežárovzdorné sklo	ne	ne	ne
Žárovzdorná keramika	ano	ano	ano
Plastové nádobí vhodné pro použití do mikrovlnné trouby	ano	ne	ne
Papírové kuchyňské utěrky	ano	ne	ne
Kovový podnos/kovové desky	ne	ano	ne
Grilovací stojan	ne	ano	ne
Hliníkové fólie	ne	ano	ne
Nádoby z fólie	ne	ano	ne

### VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!

- Nikdy nepoužívejte grilovací stojan  nebo jiné kovové předměty, pokud mikrovlnnou troubu používáte v mikrovlnném provozu nebo v kombinovaném procesu ohřevu. Kov odráží mikrovlnné záření a vede tak k tvorbě jisker. To může vést k požáru a neopravitelnému poškození přístroje!

## První uvedení do provozu

### POZOR! VĚCNÉ ŠKODY!

- ▶ Nikdy neprovozujte přístroj naprázdno! Zejména v provozních režimech „Mikrovlánná trouba“ a „Kombinovaný proces ohřevu a vaření“ hrozí nebezpečí přehřátí!

## Umístění přístroje

### ⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!

- ▶ Tato mikrovlánná trouba není vhodná pro vestavění do kuchyňské skříňky. V uzavřených skříňkách není dostatečně zaručena ventilace přístroje. Přístroj by se mohl poškodit a hrozí nebezpečí požáru!
- Zvolte rovnou plochu, která zaručuje dostatečnou vzdálenost pro ventilaci přístroje:
- Bezpodmínečně dodržujte minimální vzdálenost 10 cm mezi přístrojem a okolními stěnami. Přesvědčte se, že se dvířka mikrovlánné trouby dají bez problémů otevřít.
- Nad mikrovlánnou troubou udržujte volný prostor minimálně 20 cm.
- Dbejte na to, aby byla síťová zástrčka bez problémů přístupná, aby byla v případě nebezpečí snadno uchopitelná a bylo jí možno vytáhnout ze zásuvky.
- Neodstraňujte nožky, na nichž mikrovlánná trouba stojí.
- Neblokujte větrací otvory ⑤. V opačném případě může dojít k poškození přístroje.
- Přístroj udržujte v co možná největší vzdálenosti od rozhlasových a televizních přijímačů. Při provozu mikrovlánné trouby může dojít k rušení příjmu rozhlasového nebo televizního vysílání.

### POZOR! VĚCNÉ ŠKODY!

- ▶ Mikrovlánnou troubu neumísťujte na kuchyňský sporák nebo jiný přístroj, který vytváří teplo. Umístění v této poloze by mohlo vést k poškození přístroje, a tím i k zániku záruky.
- ▶ Nestavte přístroj v blízkosti fritézy.

## Příprava přístroje

- 1) Odstraňte z přístroje všechny obalový materiál a případné nálepky.

### UPOZORNĚNÍ



**Neodstraňujte** světle šedou slídovou krycí desku, která je umístěna k ochraně magnetronu v prostoru ohřevu.


- 2) Položte otočnou hvězdičku ③ na hnací osu v prostoru vaření tak, aby pevně dosedala na hnací osu.
- 3) Položte skleněný talíř ② do středu na otočnou hvězdičku ③.
- 4) Zasuňte síťovou zástrčku do síťové zásuvky. Použijte síťovou zásuvku s napětím 230 – 240 V ~, 50 Hz s pojistkou 16 A. Doporučuje se, aby mikrovlánná trouba byla napájena z vlastního proudového okruhu. Pokud si nejste jisti, jak mikrovlánnou troubu zapojit do sítě, přivolejte si na pomoc odborníka.

Před použitím mikrovlánné trouby se přístroj musí nejdříve rozehrát bez potravin, aby se mohly vypařit zbytky vzniklé při výrobě.

Do mikrovlánné trouby postavte misku s vodou, která je vhodná pro mikrovlánné trouby a je tepelně odolná.

Zapněte přístroj v provozním režimu grilování:

- 1) Stiskněte jednu tlačítko grilu ⑪ Tím zvolíte provoz grilu. Na displeji ① se zobrazí symbol

- Otočným regulátorem **9** nastavte dobu ohřevu na 3 minuty.
- Ke spuštění grilování stiskněte tlačítko startu/rychlého startu **9** .




## UPOZORNĚNÍ

- Při prvním uvedení do provozu může dojít z důvodu zbytků vzniklých při výrobě k lehkému vzniku dýmu a zápachu. Toto není škodlivé. Zajistěte dostatečné větrání. Otevřete například okno.
- Po 3 minutách se přístroj automaticky vypne. Zazní signální tón.
  - Otevřete dvířka. Počkejte, dokud přístroj zcela nevychladne.
  - Vytáhněte sířovou zástrčku ze zásuvky a vyčistěte přístroj, otočnou hvězdičku **3** a skleněný talíř **2** poté otřete vlhkým hadrem a pečlivě vše vytřete do sucha.

## Obsluha







### Nastavení hodin

Pokud jste uvedli mikrovlnnou troubu do chodu poprvé nebo došlo k výpadku proudu, zobrazí se na displeji **1** "1 : 0 1".

- Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko kuchyňského časovače/hodin **6**, dokud se na displeji **1** nezobrazí „Hr 12“. Pokud chcete přejít do 24hodinového režimu, otáčejte otočným regulátorem **9**, dokud se neobjeví „Hr 24“. Vaši volbu potvrďte stisknutím tlačítka startu/rychlého startu **9** .
- Nyní otočením otočného regulátoru **9** nastavte požadovanou hodinu.
- Stiskněte tlačítko startu/rychlého startu **9** . Objeví se zadání minut.
- Otočením otočného regulátoru **9** nastavte požadované minuty.
- Pokud je čas nastaven správně, stiskněte tlačítko startu/rychlého startu **9** . Dvoječka indikuje blikáním, že hodiny běží.





### Nastavení kuchyňského časovače

Mikrovlnná trouba je vybavena kuchyňským časovačem, který můžete používat nezávisle na provozu mikrovlnné trouby.

- Stiskněte tlačítko časovače/hodin **6**  , když je přístroj v režimu standby. Na displeji **1** se zobrazí „0:00“ a symbol kuchyňského časovače .
  - Otočným regulátorem **9** nyní nastavte požadovaný čas. Můžete nastavit čas od 10 sekund do 95 minut.
  - Stiskněte tlačítko startu/rychlého startu **9** . Zazní signální tón. Čas se odpočítává zpět.
- K přerušení běžícího času kuchyňského časovače stiskněte tlačítko zastavení **8** . Kuchyňský časovač se přeruší, symbol  zhasne a čas se zobrazí na displeji **1**.

Jakmile nastavený čas uplyne, zazní 3 signální tóny.


## UPOZORNĚNÍ





- Pokud chcete použít kuchyňský časovač při vaření nebo grilování, spusťte jej tak, jak je popsáno výše, zatímco mikrovlnná trouba již pracuje.
- Po spuštění kuchyňského časovače se po cca 3 sekundách zobrazí opět čas a nastavení zvolené funkce vaření nebo grilování. Kuchyňský časovač běží na pozadí dále, symbol  na displeji **1** indikuje, že je kuchyňský časovač aktivní. Pokud chcete mezitím zkontrolovat čas kuchyňského časovače, stiskněte tlačítko časovače/hodin **6**  . Na krátkou dobu se zobrazí čas kuchyňského časovače. Pokud se nastavená funkce vaření nebo grilování ukončí ještě před uplynutím času kuchyňského časovače, kuchyňský časovač běží na pozadí dále. Zazní 3 signální tóny, jakmile uplyne čas a symbol  zhasne.



## Dětská pojistka


Toto nastavení aktivujete k zabránění neúmyslnému uvedení mikrovlnné trouby do provozu malými dětmi a osobami, jež nejsou obeznámeny s obsluhou.

Symbol  dětské pojistky se objeví na displeji **1** a přístroj nelze uvést do chodu tak dlouho, dokud je tato funkce aktivována.

- Stiskněte tlačítko zastavení **8**  a držte je stisknuté tak dlouho, dokud nezazní dlouhý signální tón a neobjeví se symbol  dětské pojistky na displeji **1**. Tlačítka a regulátor mikrovlnné trouby jsou nyní nefunkční.
- K deaktivaci dětské pojistky stiskněte tlačítko zastavení **8**  a držte je stisknuté tak dlouho, dokud nezazní dlouhý signální tón a symbol  dětské pojistky nezhasne.

## Vaření a dušení

### UPOZORNĚNÍ

Všechny procesy zadání můžete přerušit a ukončit stisknutím tlačítka zastavení **8** .

Přístroj se vrátí zpět do režimu stand-by.

## Provoz mikrovlnné trouby

### VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!

Nikdy nepoužívejte grilovací stojan **15** nebo jiné kovové předměty, když používáte mikrovlnnou troubu v kombinovaném provozu. Kov odráží mikrovlnné záření a vede tak k tvorbě jisker. To může vést k požáru a neopravitelnému poškození přístroje!



### UPOZORNĚNÍ

Na dvířkách mikrovlnné trouby nebo krytu se může během procesu ohřevu tvořit kondenzát. Je to běžný jev a nejedná se o znak chybné funkce mikrovlnné trouby. Ořete vlhkost po jejím vychlazení suchým hadrem.


- 1) Stiskněte tlačítko mikrovlnné trouby **12** . Na displeji **1** se zobrazí „P800“ (800 W) a symbol .
- 2) K nastavení požadovaného výkonu (P800 - P100) otočte otočným regulátorem **9**.
- 3) Vaši volbu potvrďte stisknutím tlačítka startu/rychlého startu **9** .
- 4) Zvolte požadovanou dobu provozu otáčením otočným regulátorem **9**.
- 5) Nastavenou dobu provozu potvrďte stisknutím tlačítka startu/rychlého startu **9** . Mikrovlnná trouba spustí proces ohřev.

### UPOZORNĚNÍ


#### Přerušení procesu ohřevu

K přerušení procesu ohřevu stiskněte jednou tlačítko zastavení **8** . Přístroj přeruší proces ohřev a zastaví čas, který ještě zbývá. K opětovnému pokračování v procesu ohřevu stiskněte tlačítko startu/rychlého startu **9** .

#### Přerušení procesu ohřevu

K přerušení procesu ohřevu stiskněte dvakrát tlačítko zastavení **8** . Přístroj se přepne zpět do režimu stand-by.



#### Dotaz na stupeň výkonu

Během procesu ohřevu stiskněte tlačítko mikrovlnné trouby **12** . Nastavený stupeň výkonu se krátce zobrazí na displeji **1** (P100 - P800).

- 6) Jakmile je proces ohřevu ukončen, na displeji **1** se objeví „End“ a zazní 4 signální tóny. Pokud dvířka mikrovlnné trouby nebudou otevřena, zazní signální tóny po cca 2 minutách ještě jednou.

## Režim mikrovlnné trouby Rychlý start

S touto funkcí můžete začít neprodleně na 30 sekund (nebo déle, až do 12 minut) s ohřevem při výkonu 800 W.

- Stiskněte jednou tlačítko startu/rychlého startu **9** . Na displeji **1** se objeví symbol , jakož i „:30“. Po chvíli mikrovlnná trouba spustí proces ohřevu na 30 sekund. Čas se odpočítává zpět.

Pokud chcete proces ohřevu prodloužit, pak stiskněte tlačítko startu/rychlého startu **9**  $\diamond$  tak často, dokud nedosáhnete požadovaného času (až do 12 minut).

## UPOZORNĚNÍ

- ▶ Další možností spuštění mikrovlnné trouby je otočení otočného regulátoru **9** doprava: Otočným regulátorem **9** otáčejte doprava tak dlouho, dokud se na displeji **1** nezobrazí požadovaný čas. Na displeji **1** se objeví symbol . Stiskněte potom tlačítko Startu/Rychlého startu **9**  $\diamond$ . Mikrovlnná trouba se spustí s 800 W a čas se odpočítává zpět.

## Provoz grilu

Funkci grilování můžete používat u tenkých plátků masa, steaků, karbanátků, klobásek nebo částí kuřete. Rovněž se výborně hodí pro propečení sendvičů a pro zapékání.

## UPOZORNĚNÍ

- ▶ Ke grilování používejte vždy grilovací stojan **13**. Tak dosáhnete optimálního grilovacího výsledku.
- ▶ Postavte grilovací stojan **13** vždy na skleněný talíř **2**.

- 1) K aktivaci funkce grilování stiskněte tlačítko grilu **1** . Na displeji **1** se objeví symbol a „:10“.
- 2) Otočným regulátorem **9** nastavte požadovanou dobu ohřevu. Maximální nastavitelná doba ohřevu činí 95 minut.
- 3) Ke spuštění funkce grilování stiskněte tlačítko startu/rychlého startu **9**  $\diamond$ .
- 4) Po uplynutí cca poloviny času maso obraťte.
- 5) Jakmile je proces grilování ukončen, na displeji **1** se objeví „End“ a zazní 4 signální tóny. Pokud dvířka mikrovlnné trouby nebudou otevřena, zazní signální tóny po cca 2 minutách ještě jednou.

## Kombinovaný proces ohřevu

### ⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

Pokud je přístroj provozován v kombinovaném procesu ohřevu, smí děti z důvodu vyskytujících se teplot přístroj používat pouze pod dohledem dospělé osoby.

Tato funkce sdružuje funkci grilování s běžným provozem mikrovlnné trouby. Během kombinovaného procesu se část doby využívá pro vaření a zbyváající čas pro grilování, a to automaticky během jednoho postupu. Okamžik přepnutí přístroje zaznamenáte díky tichému cvaknutí přístroje.

### ⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!

Nikdy nepoužívejte grilovací stojan **13** nebo jiné kovové předměty, když používáte mikrovlnnou troubu v kombinovaném procesu ohřevu. Kov odráží mikrovlnné záření a vede tak k tvorbě jisker. To může vést k požáru a neopravitelnému poškození přístroje!

## Kombinace 1

V případě kombinace 1 činí výkon mikrovlnné trouby 30 % a výkon grilu 70 % doby ohřevu.

To je vhodné např. pro ryby nebo zapékané pokrmy.

- 1) Stiskněte tlačítko kombinace **7** **COMB1**. Na displeji **1** se objeví , , **COMB1** jakož i „:10“.
- 2) Volbu potvrďte stisknutím tlačítka startu/rychlého startu **9**  $\diamond$ .
- 3) Otočným regulátorem **9** nastavte požadovanou dobu ohřevu. Maximální nastavitelná doba ohřevu činí 95 minut.
- 4) Ke spuštění stiskněte tlačítko startu/rychlého startu **9**  $\diamond$ .





### Příklad „jednoduché gratinované brambory“:

- Nakrájejte cca 500 g brambor na tenké plátky a naskládejte je do ohnivzdorné formy na nákyp.
  - Přidejte cca 150 - 200 ml smetany a ochuťte směs solí a pepřem.
  - Posypte strouhaným sýrem.
- Doba zapékání je cca 30 až 40 minut.

## Kombinace 2

V případě kombinace 2 činí výkon mikrovlnné trouby 55 % a výkon grilu 45 % doby ohřevu.

To je vhodné například pro pudinky, omelety, pokrmy z drůbeže nebo lasagne.

- 1) Stiskněte tlačítko kombinace **7 COMB.**  
Na displeji **1** se objeví  , **COMB1**, jakož i „:10“.
- 2) Otočte otočným regulátorem tak, aby se **COMB2** na displeji objevila **1**. Volbu potvrďte stisknutím tlačítka startu/rychlého startu **9** .
- 3) Otočným regulátorem **9** nastavte požadovanou dobu ohřevu. Maximální nastavitelná doba ohřevu činí 95 minut.
- 4) Ke spuštění stiskněte tlačítko startu/rychlého startu **9** .

### Příklad lasagne (hotové jídlo, rozmražené)

Hotové jídlo „lasagne“, hmotnost 400 g, vyžaduje k vaření cca 15 minut.

### UPOZORNĚNÍ

Z důvodu různých ingrediencí nebo vlastností potravin se mohou výrazně lišit časové údaje k příkladům kombinovaného procesu ohřevu. Uvedené doby jsou pouze orientačními hodnotami.

Zkontrolujte výsledek vaření a podle potřeby dobu ohřevu přizpůsobte.

## Menu automatického režimu

Pro jídla, která se mají připravovat v menu automatického režimu, není zapotřebí zadávat dobu procesu ohřevu a stupeň výkonu. Je dostačující, pokud zadáte, jaký typ potravin má být ohříván/vařen, a dále uvedete hmotnost této potraviny.

### ⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- Kuchyňské nádoby a jídla mohou být po ukončení procesu ohřevu velice horké! K vyjmutí jídel z mikrovlnné trouby vždy používejte chňapky apod.!

### ⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!

U programů s dodatečně zapojenou funkcí grilování (číslo programu 4, 7 a 8) nepoužívejte v žádném případě kryty nebo nežáruvzdorné nádoby, protože by se mohly roztavit nebo začít hořet!

### UPOZORNĚNÍ

Mikrovlnná trouba vypočítá dobu/stupeň výkonu pro čerstvé potraviny. Hluboce zmrazené potraviny se časem zadaným mikrovlnnou troubou neuvaří.

Hluboce zmrazené potraviny příp. předem rozmrazte rozmrazovacím programem (viz kapitolu „Rozmrazování“).










## Spuštění menu automatického režimu

### UPOZORNĚNÍ

Jídla dávejte vždy do vhodné nádoby nebo na talíř. Myslete při tom na to, že během procesu vaření nebo ohřívání z jídel vytékat tekutiny, jako např. tuk apod. Nádoba/talíř by měl být proto dostatečně velký, aby nedošlo k přetečení tekutin.

- 1) Otáčejte pomalu otočným regulátorem **9** doleva. Na displeji **1** se objeví číslo (např. „A-02“ pro automatický program 2 (ryba)), symbol „Ryba“ bliká. Zvolte vhodné menu automatického režimu k vašemu jídlu (1 až 9).

Poté co se nacházíte v menu automatického režimu, se dostanete otočením doprava do požadovaného menu automatického režimu. Vaši volbu potvrďte stisknutím tlačítka startu/rychlého startu ⑨ ◀.

Č.	Symbol	Potravina	Hmotnost (ml)
1		Těstoviny	100 - 300 g
2		Ryba	100 - 1000 g
3		Rýže	100 - 1000 g
4		Kuře	800 - 1400 g
5		Ohřívání	100 - 1000 g
6		Brambory	150 - 600 g
7		Pečeně	300 - 1300 g
8		Maso na rožni	100 - 700 g
9		Nápoje	200 - 600 ml

2) Otočením otočným regulátorem ⑨ nastavte požadovanou hmotnost, resp. požadované množství.

- 3) Stiskněte tlačítko startu/rychlého startu ⑨ ◀, abyste spustili proces ohřevu.
- 4) Jakmile je ukončen proces ohřevu/grilování, na displeji ① se objeví „End“ a zazní 4 signální tóny.
- Pokud dvířka mikrovlnné trouby nebudou otevřena, zazní signální tóny po cca 2 minutách ještě jednou.

## UPOZORNĚNÍ

- ▶ K dosažení rovnoměrného vaření nebo ohřevu by se měla jídla při programech 4, 7 a 8 zhruba po 2/3 doby ohřevu obrátit. Mikrovlnná trouba Vám připomene obrácení pokrmů:
  - „turn“ se zobrazí na displeji ① a zazní signální tón.
  - Otevřete dvířka a obraťte pokrmy. S již případně horkými jídly zacházejte opatrně.
  - K opětovnému pokračování v procesu ohřevu stiskněte tlačítko startu/rychlého startu ⑨ ◀.

Chcete-li se obracení pokrmů vyhnout, vyčkejte jednoduše na odeznění signálního tónu. Mikrovlnná trouba pokračuje ve svém programu automaticky.

## UPOZORNĚNÍ

- ▶ Dbejte prosím na to, že velikost, tvar a druhy potravin rovněž určují výsledek vaření.
- ▶ Pokud není jídlo po ukončení menu automatického režimu správně ohřáto, ohřev dokončete ještě několik minut programem rychlého startu. U programů, které probíhají za použití funkce grilování (program číslo 4, 7 a 8), můžete jídla dovařit i pomocí funkce grilování. Při dodatečném ohřevu pomocí funkce grilování se zvýší i stupeň zhnědnutí jídel.

## Programy podrobně

### Program 1: Těstoviny

Tento program běží pouze za použití výkonu mikrovlnné trouby. Dle nastavené hmotnosti běží program v rozmezí 25 a 35 minut.

- K vaření těstovin používejte vysoký hrnec, protože hrozí nebezpečí překypění.
- Použijte tolik vody, jako při konvenčním vaření. Těstoviny by ve vodě měly „plavat“.
- Nejprve nechte svařit vodu:
  - Nastavte maximální stupeň výkonu mikrovlnné trouby (P800) a spusťte ji. Na jeden litr vody potřebujete cca 10 minut, aby se voda uvedla do varu.
- Až poté přidejte opatrně těstoviny. Poté můžete spustit menu automatického režimu pro těstoviny.
- Následně nechte těstoviny odstát cca 3 minuty.

### Program 2: Ryba

Tento program běží pouze za použití výkonu mikrovlnné trouby.

Dle nastavené hmotnosti běží program v rozmezí 3:30 a 16 minut.

- Položte kusy ryby na talíř vhodný pro mikrovlnnou troubu, přidejte trochu másla nebo jiného tuku, rybu dle chuti okořeňte a spusťte menu automatického režimu pro rybu.

### Program 3: Rýže


Tento program běží pouze za použití výkonu mikrovlnné trouby.

Dle nastavené hmotnosti běží program v rozmezí 16 a 36 minut.

- K vaření rýže používejte vysoký hrnec, protože hrozí nebezpečí překypění. Vezměte např. pro 200 g rýže cca 400 ml vody. I přes množství vody použijte nastavení hmotnosti „200 g“. Vždy se nastavuje hmotnost rýže.
- Dejte rýži do nádoby, doplňte potřebné množství tekutiny a nechte rýži cca 3 minuty nabobtnat.
- Nádobu přikryjte. Dbejte na to, aby nebyla hermeticky uzavřena. Poté můžete spustit menu automatického režimu pro rýži.

### Program 4: Kuře

Tento program běží ve více stupních ohřevu za použití výkonu mikrovlnné trouby a funkce grilování. Dle nastavené hmotnosti běží program v rozmezí 39 a 50 minut.

- Položte kuře na talíř, který je vhodný pro mikrovlnnou troubu.
- Podle chuti je okořeňte, a poté spusťte menu automatického režimu pro kuře.
- Celé kuře se musí obracet, protože strana obrácená nahoru by mohla jinak vyschnout. K tomuto účelu se automaticky mikrovlnnou troubou po cca 2/3 času přeruší program a zazní signální tóny. Kuře obraťte a stiskněte tlačítko startu/rychlého startu **1** , abyste pokračovali v programu.

## Program 5: Ohřívání

Tento program běží pouze za použití výkonu mikrovlnné trouby.

Dle nastavené hmotnosti běží program v rozmezí 1:00 a 6:20 minut.

- Postavte talíř s jídlem, které chcete ohřát, na skleněný talíř ❷ do prostoru vaření a spusťte menu automatického režimu pro ohřívání.

## Program 6: Brambory

Tento program běží pouze za použití výkonu mikrovlnné trouby.

Dle nastavené hmotnosti běží program v rozmezí 3:50 a 11 minut.

- Pro tento proces ohřevu používejte neoloupané brambory.
- Dle možnosti použijte brambory stejné velikosti.
- Tyto několikrát na slupce propíchněte.
- Položte neoloupané brambory na talíř nebo do nádoby vhodné pro mikrovlnnou troubu. Pokud je to možné, neměly by se brambory vzájemně dotýkat.

## Program 7: Pečeně

Tento program běží ve více stupních ohřevu za použití výkonu mikrovlnné trouby a funkce grilování.

Dle nastavené hmotnosti běží program v rozmezí 16 a 60 minut.

- Položte pečení na talíř, který je vhodný pro mikrovlnnou troubu. Podle chuti maso okořeňte, a poté spusťte menu automatického režimu pro pečení.
- Musí se obracet celá pečeně, protože strana, obrácená nahoru, by mohla jinak vyschnout. K tomuto účelu se automaticky mikrovlnnou troubou po cca 2/3 času přeruší program a zazní signální tón. Obráťte pečení a stiskněte tlačítko startu/rychlého startu ❹ ◀▶, abyste pokračovali v programu.

## Program 8: Maso na rožni

Tento program běží ve více stupních ohřevu za použití výkonu mikrovlnné trouby a funkce grilování.

Dle nastavené hmotnosti běží program v rozmezí 9 a 27 minut.

- Položte maso na rožni na talíř vhodný pro mikrovlnnou troubu. Podle chuti maso okořeňte, a poté spusťte menu automatického režimu pro maso na rožni.
- Pro stejnoměrné vaření se musí maso na rožni obracet. K tomuto účelu se automaticky mikrovlnnou troubou po cca 2/3 času přeruší program a zazní signální tón. Otočte maso na rožni a stiskněte tlačítko startu/rychlého startu ❹ ◀▶, abyste pokračovali v programu.

## Program 9: Nápoje

Tento program běží pouze za použití výkonu mikrovlnné trouby. Dle nastaveného množství běží program v rozmezí 1:30 a 3:50 minut.

- Postavte nápoj, který chcete ohřát, na skleněný talíř ❷ do mikrovlnné trouby. Když postavíte více sklenic, resp. šálků do mikrovlnné trouby, dbejte na to, aby se nádoby nedotýkaly.

## UPOZORNĚNÍ

K zabránění náhlého vření:

- Do tekutiny postavte dle možnosti skleněnou tyč po celou dobu ohřevu nápoje.
- Tekutinu po ohřívání nechte 20 sekund odstát v mikrovlnné troubě, čímž se vyhnete neočekávanému vření.

## Rozmrazování

Pomocí této funkce můžete bez problémů rozmrazovat maso, drůbež, zeleninu a ryby. Doba rozmrazování a stupeň výkonu se automaticky vypočítají a nastaví po zadání hmotnosti.

- 1) Stiskněte tlačítko rozmrazování **10** . Na displeji **1** se zobrazí symbol .
- 2) Pomocí otočného regulátoru **9** zvolte hmotnost potravin, které se mají rozmrazit. Můžete nastavit hmotnost v rozmezí 100 g a 1800 g.
- 3) Stiskněte tlačítko startu/rychlého startu **9** . Příklad automaticky zadá dobu rozmrazování. Tato doba se objeví na displeji **1** a začne běžet.

Po uplynutí cca 1/2 času zazní signální tóny a "turn" se zobrazí na displeji **1**. Otevřete dvířka a obraťte pokrmy. Opět zavřete dvířka a stiskněte tlačítko startu/rychlého startu **9** , abyste pokračovali v procesu rozmrazování.

### UPOZORNĚNÍ

Chcete-li se obracení pokrmů vyhnout, vyčkejte jednoduše na odeznění signálního tónu. Program rozmrazování běží dál i přes signální tón!



## Přednastavení času spuštění (Preset)

Tímto programem můžete předem naprogramovat určitou dobu spuštění ohřevu nebo grilování jídla. Pokud jste provedli všechna nastavení správně, spustí se přístroj automaticky v nastaveném čase.



### UPOZORNĚNÍ

- Pro volbu funkce „Přednastavit dobu spuštění“ musí být nastaveny hodiny.
- Funkce „Přednastavit dobu spuštění“ nefunguje ve spojení s funkcí „Rozmrazování“, automatickým programem 5 a funkcí rychlého startu.

- 1) Nastavte požadovanou funkci mikrovlnné trouby (ohřev, grilování nebo menu automatického režimu (kromě automatického programu 5)):
  - Pro provoz mikrovlnné trouby: Stiskněte tlačítko mikrovlnné trouby **12** , zvolte stupeň výkonu a nastavte dobu ohřevu otočným regulátorem **9**.
  - Pro provoz grilu: K aktivaci funkce grilování stiskněte tlačítko grilu **11** . Otočným regulátorem **9** nastavte požadovanou dobu grilování.
  - Pro menu automatického režimu: Otočným regulátorem **9** zvolte vhodný program pro Vaše jídlo (kromě automatického programu 5). Vaši volbu potvrďte stisknutím tlačítka startu/rychlého startu **9** . Otočením otočným regulátorem **9** nastavte požadovanou hmotnost, resp. požadované množství.
- 2) Stiskněte tlačítko časovače/hodin **6** . Na displeji **1** bliká „01:“ a symbol se objeví na displeji **1**.
- 3) Pro nastavení hodin otočte otočným regulátorem **9**.
- 4) Stiskněte tlačítko startu/rychlého startu **9** , nyní se objeví číslice minut.
- 5) Pro nastavení minut otočte otočným regulátorem **9**.

- 6) Stiskněte tlačítko startu/rychlého startu **9** . Symbol  bliká. Zobrazí se čas spuštění. Mikrovlnná trouba automaticky spustí proces v nastaveném čase. Při spuštění zazní signální tón.


## UPOZORNĚNÍ

Pro vymazání uloženého času spuštění, a tím k přerušení uloženého procesu stiskněte tlačítko zastavení **8** . Symbol  zmizí a zobrazí se hodiny.

## Čištění a údržba

### NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

- Před každým čištěním vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky! Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

 Přístroj nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin!

### POZOR! VĚCNÉ ŠKODY!

- Nepoužívejte abrazivní nebo agresivní čisticí prostředky. Mohly by poškodit povrchy!
- Udržujte vnitřek mikrovlnné trouby vždy v čistotě.
- Pokud na stěnách mikrovlnné trouby zůstanou zachyceny části pokrmů nebo vystříknuté tekutiny, ořete je vlhkým hadříkem.
- Pokud se v mikrovlnné troubě vyskytnou hrubší nečistoty, použijte jemný prostředek na mytí nádobí.
- Vyhňte se používání čisticích sprejů a jiných agresivních čisticích prostředků, jelikož mohou způsobit skvrny, pruhy nebo zmatnění povrchu dvířek.
- Vnější stěny očistěte vlhkým hadříkem.
- K zabránění poškození funkčních částí vnitřku mikrovlnné trouby nenechte vniknout vodu do větracích otvorů **5**.

- Pravidelně odstraňujte stříkance nebo nečistoty. Dvířka a průhledné okénko čistěte z obou stran vlhkým hadříkem, stejně jako těsnění dvířek a sousední části. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
- Usadili se ve dvířkách nebo kolem vnější strany dvířek výpary, ořete je jemným hadříkem. K tomuto jevu dochází, je-li mikrovlnná trouba provozována ve velmi vlhkém prostředí.
- Rovněž skleněný talíř **2** čistěte pravidelně. Skleněný talíř **2** můžete čistit v myčce na nádobí nebo v teplé vodě s malým množstvím prostředku na mytí nádobí.
- Ořete otočnou hvězdičku **3** vlhkým hadříkem.
- Grilovací stojan **15** vyčistěte v teplé vodě a dobře jej vysušte.
- Pravidelně odstraňujte pachy. Do mikrovlnné trouby umístěte hlubokou mísu vhodnou do mikrovlnné trouby naplněnou šálkem vody a šťávou a kůrou z citronu. Zahřívajte ji po dobu 5 minut. Troubu důkladně ořete a vysušte jemným hadříkem.
- V případě potřeby výměny žárovky v mikrovlnné troubě ji nechte provést odborníkem nebo v obchodě, kde jste mikrovlnnou troubu zakoupili nebo kontaktujte náš servis.

## Skladování

- Vyčištěný přístroj skladujte na čistém, bezprašném a suchém místě.

## Odstraňování závad

### Na displeji **1** se nic nezobrazuje.

- Síťová zástrčka není zastrčena do síťové zásuvky. Zkontrolujte síťovou zástrčku.
- Síťová zásuvka je vadná. Vyzkoušejte jinou síťovou zásuvku.
- Displej **1** je vadný. Kontaktujte servis.



## Přístroj nereaguje na stisknutí tlačítek.

- Je aktivována dětská pojistka. Deaktivujte dětskou pojistku (viz kapitolu „Obsluha“).

## Přístroj nespouští proces ohřevu/vaření.

- Dvířka nejsou správně zavřená. Správně zavřete dvířka.
- Síťová zástrčka není zastrčena do síťové zásuvky. Zapojte síťovou zástrčku do sítě.

## Skleněný talíř ② vydává při otáčení hlasité zvuky.

- Skleněný talíř ② neleží správně na otočné hvězdici ③.
- Položte skleněný talíř ② správně na otočnou hvězdici ③.
- Otočná hvězdice ③ a/nebo dno prostoru ohřevu je znečištěno. Vyčistěte otočnou hvězdici ③ a dno.

## Likvidace



**Přístroj v žádném případě nehazujte do běžného domovního odpadu. Tento výrobek podléhá evropské směrnici č. 2012/19/EU.**

Přístroj předejte k likvidaci odborné firmě oprávněné k nakládání s odpady nebo využijte možnost likvidace zajišťovanou obcí. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve sběrném dvoře.



Obal se skládá z ekologických materiálů, které lze v komunálních sběrných dvorech odevzdat k recyklaci.

## Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

### Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte originál pokladního lístku. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud do tří let od data zakoupení tohoto výrobku dojde k vadě materiálu nebo výrobní závadě, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme nebo vyměníme. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní lístek) a stručně se popíše v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

### Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti.

Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

## Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti produktu, které jsou vystaveny normálnímu opotřebením, a proto je lze považovat za opotřebenitelné díly nebo za poškození křehkých součástí jako jsou např. spínače, akumulátory, formy na pečení nebo části, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

## Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 12345) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku, rytině, na titulní straně svého návodu (vlevo dole) nebo jako nálepkou na zadní nebo spodní straně.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovního nákladu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a software.

## Servis

**CZ** Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: [kompernass@lidl.cz](mailto:kompernass@lidl.cz)

IAN 279041/279042

## Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



# Inhaltsverzeichnis

<b>Einleitung</b> .....	<b>90</b>	<b>Programme im Detail</b> .....	<b>104</b>
<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch</b> .....	<b>90</b>	Program 1: Nudeln .....	104
<b>Lieferumfang</b> .....	<b>90</b>	Program 2: Fisch .....	104
<b>Gerätebeschreibung</b> .....	<b>90</b>	Program 3: Reis .....	104
<b>Technische Daten</b> .....	<b>90</b>	Program 4: Hähnchen .....	104
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>91</b>	Program 5: Aufwärmen .....	105
<b>Erdungshinweise/Installation</b> .....	<b>96</b>	Program 6: Kartoffeln .....	105
<b>Funktstörungen bei anderen Geräten</b> .....	<b>96</b>	Program 7: Braten .....	105
<b>Bevor Sie beginnen</b> .....	<b>97</b>	Program 8: Fleischspieße .....	105
Grundprinzipien beim Kochen in der Mikrowelle .....	97	Program 9: Getränke .....	105
Geeignetes Kochgeschirr .....	97	<b>Auftauen</b> .....	<b>106</b>
<b>Erste Inbetriebnahme</b> .....	<b>98</b>	<b>Startzeit voreinstellen (Preset)</b> ...	<b>106</b>
Gerät aufstellen .....	98	<b>Reinigung und Pflege</b> .....	<b>107</b>
Gerät vorbereiten .....	98	<b>Aufbewahrung</b> .....	<b>107</b>
<b>Bedienen</b> .....	<b>99</b>	<b>Fehler beheben</b> .....	<b>107</b>
Uhr einstellen .....	99	<b>Entsorgung</b> .....	<b>108</b>
Küchentimer einstellen .....	99	<b>Garantie der Kompernaß Handels GmbH</b> .....	<b>108</b>
Kindersicherung .....	100	Service .....	109
<b>Kochen und Garen</b> .....	<b>100</b>	Importeur .....	109
Mikrowellenbetrieb .....	100		
Mikrowellenbetrieb Schnellstart .....	100		
<b>Grillbetrieb</b> .....	<b>101</b>		
<b>Kombinations-Garvorgang</b> .....	<b>101</b>		
Kombination 1 .....	101		
Kombination 2 .....	102		
<b>Automatik-Menü</b> .....	<b>102</b>		
Automatik-Menü starten .....	102		

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient ausschließlich dem Erhitzen und Zubereiten von Lebensmitteln gemäß den beschriebenen Vorgehensweisen.

Das Gerät ist für die Erwärmung von Speisen und Getränken bestimmt.

Jede Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt!

Benutzen Sie es nicht gewerblich, in Industrie- oder Laborbereichen!

## Lieferumfang

- Mikrowelle
- Rollenstern
- Glasteller
- Grillständer
- Bedienungsanleitung
- Kurzanleitung

## Gerätebeschreibung

Abbildung A:

- 1 Display
- 2 Glasteller
- 3 Rollenstern
- 4 Türgriff
- 5 Lüftungsöffnungen

Abbildung B:

- 6 Taste Timer/Uhr 
- 7 Taste Kombination **COMB.**
- 8 Taste Stop 
- 9 Drehregler / Taste Start/Schnellstart 
- 10 Taste Auftauen 
- 11 Taste Grill 
- 12 Taste Mikrowelle 

Abbildung C:

- 13 Grillständer

## Technische Daten

Nennspannung: 230 - 240 V ~, 50 Hz

Leistungsaufnahme: 1200 W

Max. Leistungsabgabe Mikrowelle: 800 W

Leistungsaufnahme Grill: 1000 W

Mikrowellen-Frequenz: 2450 MHz

Schutzklasse: I/



Alle Teile dieses Gerätes, welche mit Lebensmitteln in Berührung kommen, sind lebensmittelecht.

## Sicherheitshinweise

Lesen Sie die folgenden wichtigen Sicherheitshinweise sorgfältig und bewahren Sie diese für den weiteren Gebrauch auf!

### **⚠ GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!**

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Halten Sie das Netzkabel von Hitzequellen fern. Führen Sie es nicht vor der Mikrowellentür her. Die Hitze kann das Kabel beschädigen.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, wenn das Gerät gereinigt wird oder im Fehlerfall. Ausschalten alleine genügt nicht, weil noch immer Netzspannung im Gerät anliegt, solange der Netzstecker in der Netzsteckdose steckt.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird!
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- ▶ Tauchen Sie nie das Netzkabel oder den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ▶ Schütten Sie niemals Flüssigkeiten in die Lüftungsöffnungen oder die Sicherheits-Türverriegelungen. Sollte doch Flüssigkeit hineingelangen, stellen Sie die Mikrowelle sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Lassen Sie die Mikrowelle von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen.



Sie dürfen das Gerät keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

## **⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, betreiben Sie die Mikrowelle auf keinen Fall weiter. Lassen Sie sie sofort von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Versuchen Sie nie das Gerät selber zu reparieren. Durch das Abnehmen des Gehäuses kann Mikrowellenenergie freigesetzt werden. Lassen Sie Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.
- ▶ Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- ▶ Verwenden Sie dieses Gerät nur zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gemäß Beschreibung in diesem Handbuch. Verwenden Sie in diesem Gerät keine ätzenden Chemikalien oder Dämpfe. Diese Mikrowelle ist speziell für Erhitzen, Kochen, Grillen oder Trocknen von Nahrungsmitteln konstruiert. Sie ist nicht für eine Nutzung im Industrie- oder Laborbereich konzipiert.
- ▶ Halten Sie Kinder von der Mikrowellentür fern, während diese in Betrieb ist. Verbrennungsgefahr!
- ▶ Entfernen Sie unter keinen Umständen das Mikrowellengehäuse.
- ▶ Lassen Sie die Lampe im Inneren der Mikrowelle nur von qualifiziertem Fachpersonal austauschen.
- ▶ Personen, die einen Herzschrittmacher tragen, sollten sich vor Inbetriebnahme der Mikrowelle bei ihrem Hausarzt über mögliche Risiken informieren.
- ▶ Flüssigkeiten oder andere Nahrungsmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern erwärmt werden, da sie leicht explodieren können.



Achtung! Heiße Oberfläche!

**⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Es ist gefährlich für alle anderen, außer für eine dafür ausgebildete Person, irgendwelche Wartungs- oder Reparaturarbeit auszuführen, die die Entfernung einer Abdeckung erfordert, die den Schutz gegen Strahlenbelastung durch Mikrowellenergie sicherstellt.
- ▶ Führen Sie keine Reparaturarbeiten am Gerät durch. Jegliche Reparaturen müssen durch den Kundendienst oder von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- ▶ Berühren Sie nie die Mikrowellentür, das Mikrowellengehäuse, die Lüftungsöffnungen, Zubehörteile oder das Essgeschirr direkt nach dem Garvorgang. Die Teile werden sehr heiß. Lassen Sie vor dem Reinigen die Teile abkühlen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass der Netzstecker immer gut zu erreichen ist, damit Sie diesen im Notfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- ▶ Lassen Sie das Netzkabel nie über den Tisch oder die Arbeitsplatte hängen. Kinder könnten daran ziehen.
- ▶ Öffnen Sie Dosen, Popcornütten etc. nach dem Erhitzen immer so, dass die Öffnung von Ihrem Körper weg zeigt. Austretender Dampf kann zu Verbrühungen führen.
- ▶ Stellen Sie sich nie direkt vor die Mikrowelle, wenn Sie die Tür öffnen. Austretender Dampf kann zu Verbrühungen führen.
- ▶ Frittieren Sie nicht in der Mikrowelle. Heißes Öl kann Geräteteile und Utensilien beschädigen und sogar Hautverbrennungen hervorrufen.
- ▶ Schütteln oder rühren Sie aufgewärmte Babygläschen oder Babyfläschchen auf jeden Fall um! Der Inhalt kann sich ungleichmäßig erhitzt haben und das Baby kann sich am Inhalt verbrennen. Kontrollieren Sie auf jeden Fall die Temperatur, bevor Sie Ihr Baby füttern!
- ▶ Bauen Sie die Mikrowelle nicht um.
- ▶ Überprüfen Sie vor dem Verzehr die Temperatur, um für Babys u. U. lebensgefährliche Verbrennungen zu vermeiden. Kochutensilien können durch die von den erhitzten Speisen abgegebene Hitze heiß werden, so dass sie sich eventuell nur mit Topflappen anfassen lassen. Die Kochutensilien müssen daraufhin geprüft werden, ob sie mikrowellengeeignet sind.



## **⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Beim Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann es zu einem zeitlich verzögerten Sprudeln kommen, wenn das Getränk kocht. Seien Sie deshalb vorsichtig beim Hantieren mit dem Gefäß. Um plötzliches Sieden und Verletzungsgefahr zu vermeiden:
  - Stellen Sie, wenn möglich, einen Glasstab in die Flüssigkeit, solange diese erhitzt wird.
  - Lassen Sie die Flüssigkeit nach dem Erhitzen 20 Sekunden in der Mikrowelle stehen, um unerwartetes Aufbrodeln zu vermeiden.
- ▶ Seien Sie vorsichtig beim Erhitzen von Flüssigkeiten. Benutzen Sie nur offene Gefäße, damit entstehende Luftblasen entweichen können.
- ▶ Eier in der Schale und hart gekochte Eier dürfen nicht in der Mikrowelle erhitzt werden, da sie selbst noch nach der Beendigung des Erhitzens in der Mikrowelle explodieren können.  
Nahrungsmittel mit dicker Schale, wie etwa Kartoffeln, Würstchen, ganze Kürbisse, Äpfel und Kastanien vor dem Kochen einstechen.
- ▶ Das Trocknen von Speisen oder Kleidung und Erwärmung von Heizkissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Putzlappen und Ähnlichem kann zu Verletzungen, Entzündungen oder Feuer führen.

## **⚠️ WARNUNG! BRANDGEFAHR!**

- ▶ Beim Erwärmen von Speisen in Kunststoff- oder Papierbehältern muss das Kochgerät häufig wegen der Möglichkeit einer Entzündung beaufsichtigt werden.
- ▶ Stellen Sie keine brennbaren Materialien in der Nähe der Mikrowelle oder der Lüftungsöffnungen auf.
- ▶ Entfernen Sie alle metallischen Verschlüsse der Verpackungen von Lebensmitteln, die Sie erhitzen wollen. Brandgefahr!
- ▶ Benutzen Sie zur Herstellung von Popcorn nur mikrowellengeeignete Popcorn-Tüten.

**⚠️ WARNUNG! BRANDGEFAHR!**

- ▶ Benutzen Sie die Mikrowelle nicht, um mit Körnern, Kirschkernen oder Gel gefüllte Kissen zu erhitzen. Brandgefahr!
- ▶ Benutzen Sie die Mikrowelle nicht zur Lagerung von Lebensmitteln oder anderen Dingen.
- ▶ Überschreiten Sie nie die vom Hersteller angegebenen Garzeiten.
- ▶ Stellen Sie keine Gegenstände auf die Mikrowelle, während diese in Betrieb ist. Die Lüftungsöffnungen werden verdeckt!
- ▶ Stellen Sie die Mikrowelle nicht in der Nähe von anderen Hitze absondernden Geräten, wie zum Beispiel einem Backofen, auf.
- ▶ Reinigen Sie die Mikrowelle nach dem Erhitzen von fetthaltigen Speisen, insbesondere wenn diese nicht abgedeckt waren, gründlich. Eventuelle Rückstände könnten überhitzen und sich entzünden. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- ▶ Tauen Sie kein gefrorenes Fett oder Öl in der Mikrowelle auf. Das Fett oder Öl kann sich entzünden.
- ▶ Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwerkssystem, um das Gerät zu betreiben.
- ▶ Wenn das Gerät Rauch abgibt, ist das Gerät abzuschalten oder der Stecker zu ziehen und die Tür geschlossen zu halten, um eventuell auftretende Flammen zu ersticken.
- ▶ Stellen Sie keine Plastikbehälter sofort nach einem Grill-, Kombi- oder Automatikmenü-Vorgang in die Mikrowelle. Das Plastik kann schmelzen!
- ▶ Es darf nur Geschirr benutzt werden, das für den Gebrauch in Mikrowellenkochgeräten geeignet ist.
- ▶ Das Mikrowellenkochgerät ist für die Erwärmung von Speisen und Getränken bestimmt.
- ▶ Halten Sie zwischen Gerät und den angrenzenden Wänden einen Mindestabstand von 10 cm unbedingt ein. Halten Sie über der Mikrowelle einen Abstand von mindestens 20 cm.
- ▶ Dieses Mikrowellenkochgerät ist als freistehendes Gerät vorgesehen.

## ACHTUNG! SACHSCHÄDEN!

- ▶ Betreiben Sie das Gerät in der Betriebsart „Mikrowelle“ oder den Kombinations-Garvorgängen niemals ohne Beladung!
- ▶ Betreiben Sie die Mikrowelle nicht im Leerzustand.
- ▶ Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen oder die Sicherheits-Türverriegelungen.
- ▶ Benutzen Sie keine metallischen Utensilien, die Mikrowellen reflektieren und zu Funkenbildung führen. Stellen Sie keine Blechdosen in die Mikrowelle.
- ▶ Die Mikrowelle darf nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit, oder wo sich Feuchtigkeit sammelt, aufgestellt werden.
- ▶ Lehnen Sie sich nicht auf die Mikrowellentür.
- ▶ Mangelhafte Sauberkeit des Kochgerätes kann zu einer Zerstörung der Oberfläche führen, die ihrerseits die Gebrauchsdauer beeinflusst und möglicherweise zu gefährlichen Situationen führt.
- ▶ Bewegen Sie die Mikrowelle nicht, während sie in Betrieb ist.

## Erdungshinweise/Installation

- Das vorliegende Gerät muss geerdet sein. Dieses Gerät ist nur an eine vorschriftsmäßig geerdete Steckdose anzuschließen. Es wird empfohlen, einen eigenen Stromkreis zu verwenden, der nur die Mikrowelle versorgt.

### **⚠ GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!**

- ▶ Unsachgemäßer Umgang mit dem Erdungsstecker kann das Risiko eines elektrischen Schlages nach sich ziehen.

### **HINWEIS**

- ▶ Sollten Sie Fragen zum Erden oder den Anweisungen in Sachen Elektrik haben, fragen Sie eine Elektro- oder Wartungsfachkraft.
- Weder der Hersteller noch der Händler können die Haftung für eine Beschädigung der Mikrowelle oder für Personenschäden übernehmen, die auf eine Nichtbeachtung der Verfahrenshinweise für den Elektroanschluss zurückgehen.

## Funktstörungen bei anderen Geräten

Der Betrieb der Mikrowelle kann Störungen bei Ihrem Radio, Fernseher oder ähnlichen Geräten hervorrufen.

Falls solche Interferenzen auftreten sollten, lassen sie sich mit Hilfe der folgenden Maßnahmen vermindern oder ausschalten:

- Säubern Sie die Tür und die Dichtfläche der Mikrowelle.
- Richten Sie die Empfangsantenne des Radios oder Fernsehers neu aus.
- Stellen Sie die Mikrowelle an einen anderen Ort als den, an dem der Empfänger steht.
- Entfernen Sie die Mikrowelle vom Empfänger.
- Stecken Sie die Mikrowelle in eine andere Steckdose ein. Mikrowelle und Empfänger sollten einen unterschiedlichen Zweig des Stromkreises in Anspruch nehmen.

## Bevor Sie beginnen

### Grundprinzipien beim Kochen in der Mikrowelle

- Ordnen Sie die Speisen wohlbedacht an.
- Die dicksten Stellen kommen in Randnähe.
- Achten Sie auf die Garzeit. Wählen Sie die kürzeste angegebene Garzeit und verlängern Sie diese bei Bedarf. Massiv zu lange gekochte Speisen können zu rauchen beginnen oder sich entzünden.
- Versehen Sie die Speisen während des Garens mit einem für die Mikrowelle geeigneten Deckel. Der Deckel verhindert ein Spritzen und trägt außerdem dazu bei, dass Speisen gleichmäßig gar werden.
- Wenden Sie die Speisen während der Zubereitung in der Mikrowelle einmal, damit Gerichte wie Hähnchen oder Hamburger schneller „durch“ sind.
- Große Lebensmittelstücke, wie etwa Braten, müssen mindestens einmal gewendet werden.
- Sortieren Sie Lebensmitteleile wie etwa Hackbällchen nach der halben Garzeit komplett um. Wenden Sie sie und platzieren Sie die Hackbällchen von der Mitte des Geschirrs an den Rand.


### Geeignetes Kochgeschirr

- Das ideale Material für einen Mikrowellenherd ist mikrowellendurchlässig, lässt also die Energie durch den Behälter hindurch, um die Speise zu erwärmen. Mikrowellen sind nicht in der Lage, Metall zu durchdringen. Aus diesem Grund dürfen keine Metallgefäße und kein Metallgeschirr verwendet werden.
- Verwenden Sie beim Erhitzen in der Mikrowelle keine Erzeugnisse aus Recyclingpapier. Diese können winzige Metallfragmente enthalten, die Funken und/oder Brände erzeugen können.
- Es empfiehlt sich eher rundes/ovales Geschirr statt eckiges/längliches, da Speisen im Eckbereich leicht verkochen.

- Die nachstehende Liste versteht sich als allgemeine Hilfe für die Wahl des korrekten Geschirrs.

Kochgeschirr	Mikrowelle	Grill	Kombination
hitzebeständiges Glas	ja	ja	ja
nicht hitzebeständiges Glas	nein	nein	nein
hitzebeständige Keramik	ja	ja	ja
mikrowellengeeignetes Plastikgeschirr	ja	nein	nein
Küchenpapier	ja	nein	nein
Metalltablett/-platten	nein	ja	nein
Grillständer	nein	ja	nein
Alufolien	nein	ja	nein
Folienbehälter	nein	ja	nein

### **WARNUNG! BRANDGEFAHR!**

- ▶ Benutzen Sie niemals den Grillständer  oder andere metallische Gegenstände, wenn Sie die Mikrowelle im Mikrowellenbetrieb oder im Kombinations-Garvorgang verwenden. Metall reflektiert die Mikrowellenstrahlung und führt so zu Funkenbildung. Das kann zu einem Brand führen und das Gerät irreparabel beschädigen!

## Erste Inbetriebnahme

### ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Betreiben Sie das Gerät niemals im Leerzustand! Insbesondere in den Betriebsarten „Mikrowelle“ und „Kombinations-Garvorgang“ besteht die Gefahr von Überhitzung!

## Gerät aufstellen

### ⚠ WARNUNG! BRANDGEFAHR!

- ▶ Diese Mikrowelle ist nicht für den Einbau in einen Küchenschrank geeignet. In geschlossenen Schränken ist die Belüftung des Gerätes nicht ausreichend gewährleistet. Das Gerät kann beschädigt werden und es besteht die Gefahr eines Brandes!
- Wählen Sie eine ebene Fläche, die genug Abstand für die Be- und Entlüftung des Gerätes lässt:
- Halten Sie zwischen Gerät und den angrenzenden Wänden einen Mindestabstand von 10 cm unbedingt ein. Stellen Sie sicher, dass sich die Tür der Mikrowelle einwandfrei öffnen lässt.
- Halten Sie über der Mikrowelle einen Abstand von mindestens 20 cm.
- Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker problemlos zugänglich ist, damit dieser im Fall von Gefahren mühelos erreicht und gezogen werden kann.
- Entfernen Sie nicht die Füße unter dem Mikrowellengerät.
- Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen **5**. Andernfalls kann es zu Beschädigungen des Geräts kommen.
- Stellen Sie das Gerät möglichst weit entfernt von Radio- und Fernsehgeräten auf. Der Betrieb der Mikrowelle kann Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs hervorrufen.

### ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Stellen Sie die Mikrowelle nicht über einem Küchenherd oder einem sonstigen Hitze erzeugenden Gerät auf. Eine Aufstellung an einem solchen Ort könnte zur Beschädigung des Gerätes und damit auch zum Erlöschen der Garantie führen.
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Fritteusen auf.

## Gerät vorbereiten

- 1) Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und eventuelle Aufkleber vom Gerät.

### HINWEIS





Entfernen Sie **nicht** die hellgraue Glimmer-Abdeckplatte, die zum Schutz der Magnetfeldröhre im Garraum angebracht ist.


- 2) Setzen Sie den Rollenstern **3** auf die Antriebsachse im Garraum, so dass dieser fest auf der Antriebsachse sitzt.
- 3) Legen Sie den Glasteller **2** mittig auf den Rollenstern **3**.
- 4) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose. Benutzen Sie eine 230 - 240 V ~, 50 Hz, Netzsteckdose mit einer 16 A-Sicherung. Es wird empfohlen, dass ein eigener Stromkreis die Mikrowelle versorgt. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie Sie die Mikrowelle anschließen sollen, ziehen Sie einen Fachmann zu Rate.

Vor dem Verwenden der Mikrowelle muss das Gerät zunächst ohne Lebensmittel aufgeheizt werden, damit fertigungsbedingte Rückstände verdampfen können.

Stellen Sie eine mikrowellene geeignete und hitzefeste Schüssel mit Wasser in die Mikrowelle.

Schalten Sie das Gerät in der Betriebsart Grillen ein:

- 1) Drücken Sie einmal die Taste Grill **1** . Sie wählen damit den Grillbetrieb. Im Display **1** erscheint das Symbol .

- 2) Stellen Sie mit dem Drehregler **9** eine Garzeit von 3 Minuten ein.
- 3) Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart **9** , um den Grillvorgang zu starten.




## HINWEIS

- ▶ Bei der ersten Inbetriebnahme kann es durch fertigungsbedingte Rückstände zu leichter Rauch- und Geruchsentwicklung kommen. Dieses ist unschädlich. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung. Öffnen Sie zum Beispiel ein Fenster.
- 4) Nach 3 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus. Signaltöne erklingen.
  - 5) Öffnen Sie die Tür. Warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist.
  - 6) Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und reinigen Sie das Gerät, den Rollenstern **3** und den Glasteller **2** anschließend mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie alles sorgfältig ab.

## Bedienen







### Uhr einstellen

Wenn Sie die Mikrowelle zum ersten Mal in Betrieb nehmen oder ein Stromausfall vorlag, zeigt das Display **1** „1 : 0 1“ an.

- 1) Drücken und halten Sie die Taste Küchentimer/Uhr **6**, bis im Display **1** „Hr 12“ erscheint. Wenn Sie in den 24-Stunden-Modus wechseln wollen, drehen Sie am Drehregler **9**, bis „Hr 24“ erscheint. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken der Taste Start/Schnellstart **9** .
- 2) Stellen Sie nun durch Drehen am Drehregler **9** die gewünschte Stunde ein.
- 3) Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart **9** . Die Minutenangabe erscheint.
- 4) Stellen Sie durch Drehen am Drehregler **9** die gewünschten Minuten ein.
- 5) Wenn die Uhrzeit korrekt eingestellt ist, drücken Sie die Taste Start/Schnellstart **9** . Der Doppelpunkt zeigt durch Blinken an, dass die Uhr läuft.

### Küchentimer einstellen

Die Mikrowelle verfügt über einen Küchentimer, den Sie unabhängig vom Mikrowellenbetrieb einsetzen können.

- 1) Drücken Sie die Taste Timer/Uhr **6**   wenn das Gerät im Standby-Betrieb ist. Im Display **1** erscheint „0:00“ und das Symbol für den Küchentimer .
- 2) Stellen Sie nun mit dem Drehregler **9** die gewünschte Zeit ein. Sie können Zeiteinstellungen von 10 Sekunden bis 95 Minuten vornehmen.
- 3) Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart **9** . Ein Signalton ertönt. Die Zeit zählt rückwärts herunter.
  - ▶ Um die ablaufende Zeit des Küchentimers abubrechen, drücken Sie die Taste Stop **8** . Der Küchentimer wird abgebrochen, das Symbol  erlischt und die Uhrzeit erscheint im Display **1**.


Sobald die eingestellte Zeit abgelaufen ist, ertönen 3 Signaltöne.

## HINWEIS

- ▶ Wenn Sie den Küchentimer während einer Gar- oder Grillfunktion benutzen wollen, starten Sie diesen wie zuvor beschrieben, während die Mikrowelle schon arbeitet.
- ▶ Nachdem Sie den Küchentimer gestartet haben, werden nach ca. 3 Sekunden wieder die Zeit und Einstellungen der gewählten Gar- oder Grillfunktion angezeigt. Der Küchentimer läuft im Hintergrund weiter, das Symbol  im Display **1** zeigt an, dass der Küchentimer aktiv ist. Wenn Sie zwischendurch die Zeit des Küchentimers kontrollieren wollen, drücken Sie die Taste Timer/Uhr **6**  . Es erscheint für kurze Zeit der Küchentimer. Wenn die eingestellte Gar- oder Grillfunktion beendet ist, bevor die Zeit des Küchentimers abgelaufen ist, läuft der Küchentimer dennoch im Hintergrund weiter. 3 Signaltöne erklingen, sobald die Zeit abgelaufen ist und das Symbol  erlischt.

## Kindersicherung


Aktivieren Sie diese Einstellung, um eine unbeaufsichtigte Inbetriebnahme der Mikrowelle durch Kleinkinder und andere, nicht mit der Bedienung vertraute Personen zu verhindern.

Das Symbol  für die Kindersicherung erscheint im Display **1** und das Gerät kann solange, wie diese Funktion aktiviert ist, nicht in Betrieb genommen werden.

- Drücken Sie die Taste Stop **8**  und halten Sie sie solange gedrückt, bis ein Signalton ertönt und das Symbol  für die Kindersicherung im Display **1** erscheint. Die Tasten und der Regler der Mikrowelle haben nun keine Funktion mehr.
- Um die Kindersicherung zu deaktivieren, drücken Sie die Taste Stop **8**  und halten Sie sie solange gedrückt, bis ein Signalton ertönt und das Symbol  für die Kindersicherung erlischt.

## Kochen und Garen

### HINWEIS

Sie können alle Eingabevorgänge abbrechen und beenden, indem Sie die Taste Stop **8**  drücken.

Das Gerät schaltet dann wieder in den Standby-Betrieb zurück.





## Mikrowellenbetrieb

### WARNUNG! BRANDGEFAHR!

Benutzen Sie niemals den Grillständer **13** oder andere metallische Gegenstände, wenn Sie die Mikrowelle im Mikrowellenbetrieb verwenden. Metall reflektiert die Mikrowellenstrahlung und führt so zu Funkenbildung. Das kann zu einem Brand führen und das Gerät irreparabel beschädigen!



### HINWEIS

Auf der Mikrowellentür oder dem Gehäuse können sich während eines Garvorgangs Wassertropfen bilden. Das ist normal und kein Zeichen für eine Fehlfunktion der Mikrowelle. Wischen Sie die Feuchtigkeit, nachdem sie abgekühlt ist, mit einem trockenen Tuch ab.


- 1) Drücken Sie die Taste Mikrowelle **12** . Im Display **1** erscheint „P800“ (800 Watt) und das Symbol .
- 2) Drehen Sie den Drehregler **9**, um die gewünschte Leistung einzustellen (P800 - P100).
- 3) Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste Start/Schnellstart **9** .
- 4) Wählen Sie nun die gewünschte Betriebszeit durch Drehen des Drehreglers **9**.
- 5) Bestätigen Sie die eingestellte Betriebszeit durch Drücken der Taste Start/Schnellstart **9** . Die Mikrowelle startet den Garvorgang.

### HINWEIS


#### Garvorgang unterbrechen

Drücken Sie einmal die Taste Stop **8** , um einen Garvorgang zu unterbrechen. Das Gerät unterbricht den Garvorgang und stoppt die noch verbleibende Zeit. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart **9** , um den Garvorgang wieder fortzusetzen.

#### Garvorgang abbrechen

Drücken Sie zweimal die Taste Stop **8** , um einen Garvorgang abzubrechen. Das Gerät schaltet wieder in den Standby-Betrieb zurück.



#### Leistungsstufe abfragen


Drücken Sie während des Garvorganges die Taste Mikrowelle **12** . Die eingestellte Leistungsstufe wird kurz im Display **1** angezeigt (P100 - P800).

- 6) Wenn ein Garvorgang beendet ist, erscheint im Display **1** „End“ und 4 Signaltöne erklingen. Wenn die Tür der Mikrowelle nicht geöffnet wird, erklingen die Signaltöne nach ca. 2 Minuten erneut.



## Mikrowellenbetrieb Schnellstart

Mit dieser Funktion können Sie unverzüglich für 30 Sekunden (oder länger, bis zu 12 Minuten) bei 800 W Leistung mit dem Garen beginnen.

- Drücken Sie einmal die Taste Start/Schnellstart **9** . Im Display **1** erscheint das Symbol , sowie „:30“. Nach einem kurzen Moment startet die Mikrowelle den Garvorgang für 30 Sekunden. Die Zeit zählt rückwärts herunter.

Wenn Sie den Garvorgang verlängern wollen, drücken Sie so oft auf die Taste Start/Schnellstart **9** , bis die gewünschte Zeit (bis zu 12 Minuten) erreicht ist.

## HINWEIS




- ▶ Eine weitere Möglichkeit die Mikrowelle zu starten ist es, den Drehregler **9** nach rechts zu drehen: Drehen Sie den Drehregler **9**, soweit nach rechts, bis die gewünschte Zeit im Display **1** angezeigt wird. Im Display **1** erscheint das Symbol . Drücken Sie dann die Taste Start/Schnellstart **9** . Der Mikrowellenvorgang startet mit 800 W und die Zeit zählt rückwärts herunter.

## Grillbetrieb

Die Grill-Funktion können Sie für dünne Scheiben Fleisch, Steaks, Frikadellen, Würstchen oder Hähnchenteile verwenden. Sie eignet sich auch hervorragend für überbackene Sandwiches und Gratins.

## HINWEIS

- ▶ Benutzen Sie zum Grillen immer den Grillständer **13**. So erzielen Sie ein optimales Grillergebnis.
- ▶ Stellen Sie den Grillständer **13** immer auf den Gesteller **2**.

- 1) Drücken Sie die Taste Grill **11** , um die Grill-Funktion zu aktivieren. Im Display **1** erscheint das Symbol  und „:10“.
- 2) Stellen Sie mit dem Drehregler **9** die gewünschte Garzeit ein. Die maximal einstellbare Garzeit beträgt 95 Minuten.
- 3) Drücken Sie zum Starten der Grill-Funktion die Taste Start/Schnellstart **9** .
- 4) Wenden Sie das Fleisch nach etwa der Hälfte der Zeit.
- 5) Wenn ein Grillvorgang beendet ist, erscheint im Display **1** „End“ und 4 Signaltöne erklingen. Wenn die Tür der Mikrowelle nicht geöffnet wird, erklingen die Signaltöne nach ca. 2 Minuten erneut.

## Kombinations-Garvorgang

### **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

Wenn das Gerät im Kombinations-Garvorgang betrieben wird, dürfen Kinder wegen der vorkommenden Temperaturen das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.





Diese Funktion vereint die Grill-Funktion mit dem normalen Mikrowellenbetrieb. Während des Kombinationsvorgangs wird eine bestimmte Zeit für Garen und die übrige Zeit für Grillen automatisch und in einem Vorgang ausgeführt. Den Umschaltzeitpunkt des Gerätes können Sie durch ein leises Klicken wahrnehmen.

### **WARNUNG! BRANDGEFAHR!**

Benutzen Sie niemals den Grillständer **13** oder andere metallische Gegenstände, wenn Sie die Mikrowelle im Kombinations-Garvorgang verwenden. Metall reflektiert die Mikrowellenstrahlung und führt so zu Funkenbildung. Das kann zu einem Brand führen und das Gerät irreparabel beschädigen!

## Kombination 1

Bei der Kombination 1 beträgt die Mikrowellenleistung 30 % und die Grill-Leistung 70 % der Garzeit. Dies ist z. B. geeignet für Fisch oder Gratins.

- 1) Drücken Sie die Taste Kombination **7** **COMB.**. Im Display **1** erscheinen , , **COMB1** sowie „:10“.
- 2) Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der Taste Start/Schnellstart **9** .
- 3) Stellen Sie mit dem Drehregler **9** die gewünschte Garzeit ein. Die maximal einstellbare Garzeit beträgt 95 Minuten.
- 4) Drücken Sie zum Starten die Taste Start/Schnellstart **9** .

### Beispiel „Einfaches Kartoffelgratin“:





- Schneiden Sie ca. 500 g Kartoffeln in dünne Scheiben und legen Sie diese in eine feuerfeste Auflaufform.
- Geben Sie ca. 150 - 200 ml Sahne darüber und würzen Sie alles mit Salz und Pfeffer.
- Streuen Sie geraspelten Käse darüber. Die Garzeit beträgt ca. 30 - 40 Minuten.



## Kombination 2

Bei der Kombination 2 beträgt die Mikrowellenleistung 55 % und die Grill-Leistung 45 % der Garzeit.

Dies eignet sich beispielsweise für Puddings, Omelettes, Geflügelgerichte oder Lasagne.

- 1) Drücken Sie die Taste Kombination **7** **COMB.**. Im Display **1** erscheinen , , **COMB1** sowie „:10“.
- 2) Drehen Sie den Drehregler **9**, so dass **COMB2** im Display **1** erscheint. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der Taste Start/Schnellstart **9** .
- 3) Stellen Sie mit dem Drehregler **9** die gewünschte Garzeit ein. Die maximal einstellbare Garzeit beträgt 95 Minuten.
- 4) Drücken Sie zum Starten die Taste Start/Schnellstart **9** .

## Beispiel Lasagne (Fertiggericht, aufgetaut)

Ein Fertiggericht „Lasagne“, 400 g Gewicht, benötigt ca. 15 Minuten zum Garen.

### HINWEIS

Aufgrund von verschiedenen Zutaten oder Lebensmittelbeschaffenheiten können die Zeitangaben zu den Beispielen der Kombinations-Garvorgängen stark variieren. Die Angaben sind nur Richtwerte.

Kontrollieren Sie das Garergebnis und gleichen Sie gegebenenfalls die Garzeit an.

## Automatik-Menü

Für Speisen, die im Automatik-Menümodus zubereitet werden sollen, ist es nicht notwendig, die Dauer des Garvorgangs und die Leistungsstufe einzugeben. Es reicht vielmehr aus, wenn Sie eingeben, welche Art Lebensmittel gegart/gekocht werden soll, sowie das Gewicht dieses Lebensmittels.

### ⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Das Kochgeschirr und die Speisen sind eventuell sehr heiß nach dem Beenden des Garvorganges! Benutzen Sie immer Topflappen oder ähnliches, um die Speisen aus der Mikrowelle zu entnehmen!

### ⚠️ WARNUNG! BRANDGEFAHR!

Benutzen Sie bei Programmen mit zugeschalteter Grillfunktion (Programm-Nummer 4, 7 und 8) auf keinen Fall Abdeckungen oder nicht hitzebeständiges Geschirr, da diese schmelzen oder in Brand geraten können!

### HINWEIS

Die Mikrowelle berechnet die Zeit/Leistungsstufe für frische Lebensmittel. Tiefgekühlte Lebensmittel werden mit den von der Mikrowelle vorgegebenen Zeiten nicht gar.

Tauen Sie ggf. tiefgekühlte Lebensmittel mit dem Auftau-Programm vorher auf (siehe Kapitel „Auftauen“).










## Automatik-Menü starten

### HINWEIS

Legen Sie die Speisen immer in ein geeignetes Gefäß oder auf einen Teller. Bedenken Sie dabei, dass während des Gar- oder Aufwärmvorganges Flüssigkeiten wie Fett o.ä. aus den Speisen austreten können. Das Gefäß/der Teller sollte daher ausreichend groß sein, um überlaufende Flüssigkeiten zu vermeiden.

- 1) Drehen Sie den Drehregler **9** langsam nach links. Im Display **1** erscheint eine Nummer (z. B. „A-02“ für Autoprogramm 2 (Fisch)), das Symbol „Fisch“ blinkt. Wählen Sie das passende Automatik-Menü zu Ihrer Speise aus (1 bis 9).

Sie können, nachdem Sie im Automatik-Menü-Modus sind, auch mit einer Rechtsdrehung zu dem gewünschten Automatik-Menü gelangen. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken der Taste Start/Schnellstart **9** ◊.

Nr.	Symbol	Lebensmittel	Gewicht (Milliliter)
1		Nudeln	100 - 300 g
2		Fisch	100 - 1000 g
3		Reis	100 - 1000 g
4		Hähnchen	800 - 1400 g
5		Aufwärmen	100 - 1000 g
6		Kartoffeln	150 - 600 g
7		Braten	300 - 1300 g
8		Fleischspieße	100 - 700 g
9		Getränke	200 - 600 ml

2) Stellen Sie nun durch Drehen des Drehreglers **9** das gewünschte Gewicht bzw. die gewünschte Menge ein.

3) Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart **9** ◊, um den Garvorgang zu starten.

4) Wenn der Gar-/Grillvorgang beendet ist, erscheint im Display **1** „End“ und 4 Signaltöne erklingen.

Wenn die Tür der Mikrowelle nicht geöffnet wird, erklingen die Signaltöne nach ca. 2 Minuten erneut.

## HINWEIS

► Um ein gleichmäßiges Kochen oder Garen zu erreichen, sollten die Speisen bei den Programmen 4, 7 und 8 nach etwa 2/3 der Garzeit umgedreht werden. Die Mikrowelle erinnert Sie an das Wenden:

- „turn“ erscheint im Display **1** und ein Signalton erklingt.
- Öffnen Sie die Tür und wenden Sie die Speisen.  
Gehen Sie vorsichtig mit den eventuell schon heißen Speisen um.
- Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart **9** ◊, um den Garvorgang wieder fortzusetzen.

Wenn Sie auf das Wenden der Speisen verzichten wollen, warten Sie nach den Signaltönen einfach ab. Die Mikrowelle setzt ihr Programm automatisch fort.

## HINWEIS

- Bitte beachten Sie, dass Größe, Form und die Sorten der Lebensmittel das Kochergebnis mitbestimmen.
- Wenn das Gericht nach dem Beenden des Automatik-Menüs nicht richtig durchgegart ist, garen Sie es noch einmal ein paar Minuten mit dem Schnellstartprogramm nach. Bei Programmen, die unter Verwendung der Grillfunktion ablaufen (Programm-Nummer 4, 7 und 8), können Sie die Speisen mit der Grillfunktion nachgaren. Beim Nachgaren mit der Grillfunktion erhöht sich auch der Bräunungsgrad der Speisen.

## Programme im Detail

### Programm 1: Nudeln

Dieses Programm läuft nur unter Verwendung von Mikrowellenleistung ab. Je nach eingestelltem Gewicht läuft das Programm zwischen 25 und 35 Minuten.

- Verwenden Sie für das Kochen von Nudeln ein hohes Gefäß, da die Gefahr des Überkochens besteht.
- Verwenden Sie so viel Wasser wie beim konventionellen Kochen. Die Nudeln sollten im Wasser „schwimmen“.
- Kochen Sie zunächst das Wasser auf:
  - Stellen Sie die höchste Leistungsstufe der Mikrowelle (P800) ein und starten Sie sie. Für einen Liter Wasser benötigen Sie ca. 10 Minuten, um das Wasser zum Kochen zu bringen.
- Geben Sie dann vorsichtig die Nudeln hinzu. Danach können Sie das Automatik-Menü für Nudeln starten.
- Lassen Sie die Nudeln anschließend ca. 3 Minuten ruhen.

### Programm 2: Fisch

Dieses Programm läuft nur unter Verwendung von Mikrowellenleistung ab.

Je nach eingestelltem Gewicht läuft das Programm zwischen ca. 3:30 und 16 Minuten.

- Legen Sie die Fischstücke auf einen mikrowellengeeigneten Teller, geben Sie ein wenig Butter oder anderes Fett dazu, würzen Sie nach Geschmack und starten Sie das Automatik-Menü für Fisch.

### Programm 3: Reis



Dieses Programm läuft nur unter Verwendung von Mikrowellenleistung ab.

Je nach eingestelltem Gewicht läuft das Programm zwischen 16 und 36 Minuten.

- Verwenden Sie für das Kochen von Reis ein hohes Gefäß, da die Gefahr des Überkochens besteht. Nehmen Sie z. B. für 200 g Reis ca. 400 ml Wasser. Benutzen Sie trotz des Wassers die Gewichtseinstellung „200 g“. Es wird immer das Gewicht des Reises eingestellt.
- Geben Sie den Reis in das Behältnis, füllen Sie die benötigte Flüssigkeit auf und lassen Sie den Reis ca. 3 Minuten quellen.
- Decken Sie das Behältnis ab. Achten Sie darauf, dass es nicht luftdicht verschlossen ist. Danach können Sie das Automatik-Menü für Reis starten.

### Programm 4: Hähnchen

Dieses Programm läuft in mehreren Garstufen unter Verwendung von Mikrowellenleistung und Grillfunktion ab. Je nach eingestelltem Gewicht läuft das Programm zwischen 39 und 50 Minuten.

- Legen Sie das Hähnchen auf einen mikrowellengeeigneten Teller.
- Würzen Sie nach Geschmack und starten Sie das Automatik-Menü für Hähnchen.
- Ein ganzes Hähnchen muss gewendet werden, da die nach oben gerichtete Seite sonst austrocknen könnte. Die Mikrowelle unterbricht zu diesem Zweck das Programm nach etwa 2/3 der Zeit automatisch und Signaltöne erklingen. Drehen Sie das Hähnchen und drücken Sie die Taste Start/Schnellstart  , um das Programm fortzusetzen.

## Programm 5: Aufwärmen

Dieses Programm läuft nur unter Verwendung von Mikrowellenleistung ab.

Je nach eingestelltem Gewicht läuft das Programm zwischen 1:00 und 6:20 Minuten.

- Stellen Sie den Teller mit dem Gericht, das Sie aufwärmen wollen, auf den Glasteller ② in den Garraum und starten Sie das Automatik-Menü zum Aufwärmen.

## Programm 6: Kartoffeln

Dieses Programm läuft nur unter Verwendung von Mikrowellenleistung ab.

Je nach eingestelltem Gewicht läuft das Programm zwischen 3:50 und 11 Minuten.

- Verwenden Sie ungeschälte Kartoffeln für den Garvorgang.
- Verwenden Sie möglichst gleich große Kartoffeln.
- Stechen Sie die Schalen ein paar Mal ein.
- Geben Sie die ungeschälten Kartoffeln auf einen mikrowellengeeigneten Teller oder in ein Gefäß. Wenn möglich, sollten sich die Kartoffeln nicht berühren.

## Programm 7: Braten

Dieses Programm läuft in mehreren Garstufen unter Verwendung von Mikrowellenleistung und Grillfunktion ab. Je nach eingestelltem Gewicht läuft das Programm zwischen 16 und 60 Minuten.

- Legen Sie den Braten auf einen mikrowellengeeigneten Teller. Würzen Sie das Fleisch nach Bedarf und starten Sie das Automatik-Menü für Braten.
- Ein ganzer Braten muss gewendet werden, da die nach oben gerichtete Seite sonst austrocknen könnte. Die Mikrowelle unterbricht zu diesem Zweck das Programm nach etwa 2/3 der Zeit automatisch und Signaltöne erklingen. Drehen Sie den Braten und drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⑨ ◊, um das Programm fortzusetzen.

## Programm 8: Fleischspieße

Dieses Programm läuft in mehreren Garstufen unter Verwendung von Mikrowellenleistung und Grillfunktion ab. Je nach eingestelltem Gewicht läuft das Programm zwischen 9 und 27 Minuten.

- Legen Sie die Fleischspieße auf einen mikrowellengeeigneten Teller. Würzen Sie das Fleisch nach Geschmack und starten Sie das Automatik-Menü für Fleischspieße.
- Die Spieße müssen gewendet werden, um gleichmäßig zu garen. Die Mikrowelle unterbricht zu diesem Zweck das Programm nach etwa 2/3 der Zeit automatisch und Signaltöne erklingen. Drehen Sie die Spieße und drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⑨ ◊, um das Programm fortzusetzen.

## Programm 9: Getränke

Dieses Programm läuft nur unter Verwendung von Mikrowellenleistung ab. Je nach eingestellter Menge läuft das Programm zwischen 1:30 und 3:50 Minuten.

- Stellen Sie das Getränk, das Sie erhitzen wollen, auf den Glasteller ② im Garraum. Wenn Sie mehrere Gläser bzw. Tassen in die Mikrowelle stellen, achten Sie darauf, dass sich die Gefäße nicht berühren.


### HINWEIS

Um plötzliches Sieden zu vermeiden:

- Stellen Sie, wenn möglich, einen Glasstab in die Flüssigkeit, solange sie erhitzt wird.
- Lassen Sie die Flüssigkeit nach dem Erhitzen 20 Sekunden in der Mikrowelle stehen, um unerwartetes Sieden zu vermeiden.

## Auftauen

Mit dieser Funktion können Sie problemlos Fleisch, Geflügel, Gemüse und Fisch auftauen. Die Auftauzeit und die Leistungsstufe werden nach Eingabe des Gewichts automatisch errechnet und eingestellt.

- 1) Drücken Sie die Taste Auftauen **10** **\*\***. Im Display **1** erscheint das Symbol .
- 2) Wählen Sie mit Hilfe des Drehreglers **9** das Gewicht der aufzutauenden Speise. Sie können ein Gewicht zwischen 100 g und 1800 g einstellen.
- 3) Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart **9** **◊**. Das Gerät gibt die Auftauzeit automatisch vor. Diese erscheint im Display **1** und läuft ab.

Nach ca. 1/2 der Zeit erklingen Signaltöne und "turn" erscheint im Display **1**. Öffnen Sie die Tür und wenden Sie die Speisen. Schließen Sie die Tür wieder und drücken Sie die Taste Start/Schnellstart **9** **◊**, um den Auftauvorgang wieder fortzusetzen.

### HINWEIS






Wenn Sie auf das Wenden der Speisen verzichten wollen, warten Sie nach den Signaltönen einfach ab. Das Auftauprogramm läuft trotz des Signaltones weiter!



## Startzeit voreinstellen (Preset)

Sie können mit diesem Programm eine bestimmte Startzeit für das Garen oder Grillen der Speisen vorprogrammieren. Wenn Sie die Einstellungen korrekt vorgenommen haben, startet das Gerät automatisch zur eingestellten Zeit.



### HINWEISE

- ▶ Die Uhr muss eingestellt sein, um die Funktion „Startzeit voreinstellen“ wählen zu können.
- ▶ Die Funktion „Startzeit voreinstellen“ funktioniert nicht in Verbindung mit der Funktion „Auftauen“, dem Automatikprogramm 5 und der Schnellstartfunktion.

- 1) Stellen Sie die gewünschte Mikrowellenfunktion (Garen, Grillen oder Automatik-Menü (ausgenommen Autoprogramm 5)) ein:
  - Für den Mikrowellenbetrieb: Drücken Sie die Taste Mikrowelle **12** , wählen Sie eine Leistungsstufe und stellen Sie die Garzeit mit dem Drehregler **9** ein.
  - Für den Grillbetrieb: Drücken Sie die Taste Grill **11** , um die Grill-Funktion zu aktivieren. Stellen Sie mit dem Drehregler **9** die gewünschte Grillzeit ein.
  - Für das Automatik-Menü: Wählen Sie mit dem Drehregler **9** das passende Programm zu Ihrer Speise aus (ausgenommen Autoprogramm 5). Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken der Taste Start/Schnellstart **9** **◊**. Stellen Sie nun durch Drehen des Drehreglers **9** das gewünschte Gewicht bzw. die gewünschte Menge ein.
- 2) Drücken Sie die Taste Timer/Uhr **6**  . Im Display **1** blinkt „01:“ und das Symbol  erscheint im Display **1**.
- 3) Drehen Sie den Drehregler **9**, um die Stunden einzustellen.
- 4) Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart **9** **◊**, nun erscheinen die Minutenziffern.
- 5) Drehen Sie den Drehregler **9**, um die Minuten einzustellen.

- 6) Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart **9** . Das Symbol  blinkt. Die Startzeit wird angezeigt. Die Mikrowelle startet den Vorgang zur eingestellten Zeit automatisch. Ein Signalton ertönt beim Start.


## HINWEISE

Um die gespeicherte Startzeit zu löschen und somit den gespeicherten Vorgang abubrechen, drücken Sie die Taste Stop **8** . Das Symbol  erlischt und die Uhrzeit wird angezeigt.

## Reinigung und Pflege

### **GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!**

- ▶ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose! Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags!

 Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!

### **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- ▶ Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen beschädigen!
- Halten Sie das Innere der Mikrowelle stets sauber.
- Sollten Speisespritzer oder verschüttete Flüssigkeiten an den Wänden der Mikrowelle haften, wischen Sie diese mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie ein mildes Spülmittel, sollte die Mikrowelle stärkere Verschmutzungen aufweisen.
- Vermeiden Sie die Benutzung von Reinigungssprays und anderen scharfen Putzmitteln, da diese Flecken, Streifen oder eine Trübung der Türoberfläche hervorrufen können.
- Säubern Sie die Außenwände mit einem feuchten Tuch.
- Um eine Beschädigung der Funktionsteile im Innern der Mikrowelle zu vermeiden, lassen Sie kein Wasser in die Lüftungsöffnungen **5** einsickern.

- Entfernen Sie regelmäßig Spritzer oder Verunreinigungen. Reinigen Sie Tür, Sichtfenster beidseitig, Türdichtungen und benachbarte Teile mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel.
- Sollte sich in oder um die Außenseite der Tür Dunst ablagern, wischen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab. Hierzu kommt es, wenn die Mikrowelle unter hohen Feuchtigkeitsbedingungen betrieben wird.
- Reinigen Sie auch den Glasteller **2** regelmäßig. Sie können den Glasteller **2** in der Spülmaschine reinigen oder in warmem Wasser mit etwas Spülmittel.
- Wischen Sie den Rollenstern **3** mit einem feuchten Tuch ab.
- Reinigen Sie den Grillständer **13** im warmen Spülwasser und trocknen Sie ihn gut ab.
- Beseitigen Sie regelmäßig Gerüche. Stellen Sie eine tiefe Mikrowellenschüssel mit einer Tasse Wasser, Saft und Haut einer Zitrone gefüllt in die Mikrowelle. Erhitzen Sie diese für 5 Minuten. Gründlich abwischen und mit einem weichen Lappen trockenreiben.
- Sollte ein Auswechseln der Lampe in der Mikrowelle erforderlich werden, lassen Sie diese bitte von einem Händler ersetzen oder fragen Sie unseren Service.

## Aufbewahrung

- Bewahren Sie das gereinigte Gerät an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort auf.

## Fehler beheben

### Das Display **1** zeigt nichts an.

- Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose. Kontrollieren Sie den Netzstecker.
- Die Netzsteckdose ist defekt. Probieren Sie eine andere Netzsteckdose.
- Das Display **1** ist defekt. Kontaktieren Sie den Service.

Das Gerät reagiert nicht auf das Drücken der Tasten.

- Die Kindersicherung ist aktiviert. Deaktivieren Sie die Kindersicherung (siehe Kapitel „Bedienen“).

Das Gerät startet den Gar-/Kochvorgang nicht.

- Die Tür ist nicht richtig verschlossen. Schließen Sie die Tür richtig.
- Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose. Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.

Der Gesteller ② erzeugt beim Drehen laute Geräusche.

- Der Gesteller ② liegt nicht richtig auf den Rollensternen ③. Legen Sie den Gesteller ② korrekt auf die Rollensterne ③.
- Der Rollenstern ③ und/oder der Boden des Garraumes sind verschmutzt. Reinigen Sie den Rollenstern ③ und den Boden.

## Entsorgung



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

## Garantie der Kompertaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)  
E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 279041/279042

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Last Information Update · Információk állása · Stanje informacij

Stav informací · Stand der Informationen:

10/2016 · Ident.-No.: SMW800C3-102016-1

---

IAN 279041/279042

